

КОНТАКТ

 Good Shepherd
Community Care



N° 271 • ИЮНЬ 2015 • BOSTON • www.contactboston.com • find us on facebook



ТРАВМА?

Feinberg & Alban, P.C.

Более 125 лет совместной практики

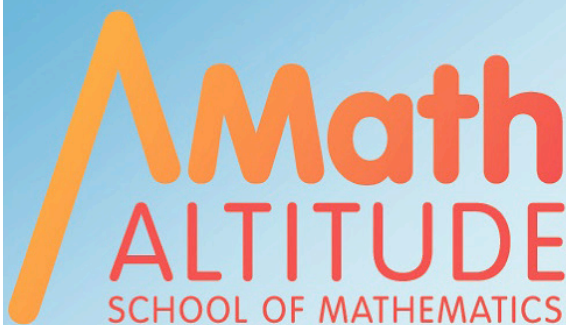
1051 Beacon St., Brookline, MA
225 Franklin St., 26-th Floor, Boston, MA

www.feinbergalban.com

617.232.5950 по-английски
617.560.3231 по-русски

Подробности на стр. 2

THINK • LEARN • SUCCEED



Отмечаем 10-летие школы!

Увлекательная Математика
от дошкольников до старших классов

- Полный учебный год и/или летний семестр
- Развивающая программа и устранение пробелов
- Удаленные и очные занятия
- Маленькие классы, индивидуальные уроки
- Подготовка к SAT
- Дополнительные курсы - физика, шахматы, программирование

Online
Learning

*Надо учить детей,
как думать,
а не что думать*

~ Ю.Б. Черняк

MathExploration

**Летний ОНЛАЙН курс
6 июля - 14 августа**

**Дневные и Вечерние
Классы**

Вы всегда можете положиться на качество обучения в

MathAltitude

35 Harvard Street, Worcester, MA • Tel: 860-375-3276 • www.MathAltitude.com

Страховое Агентство **BEST CHOICE**

Перестраховаться и жить спокойно!

Самые лучшие скидки:

Машина и дом скидка 30%

Две машины и дом скидка 40%

Автомобили для бизнеса

Клиентам компании safety скидка до 8%

Excellent driver скидка до 15%

Excellent drivers plus скидка до 25%

Good students скидка до 10%

Students Away at school скидка до 10%

In control Advanced Driver Training скидка до 5%

***Мы работаем с большинством
страховых компаний в штате МА***

Возможны самые низкие цены :

Машины и дома

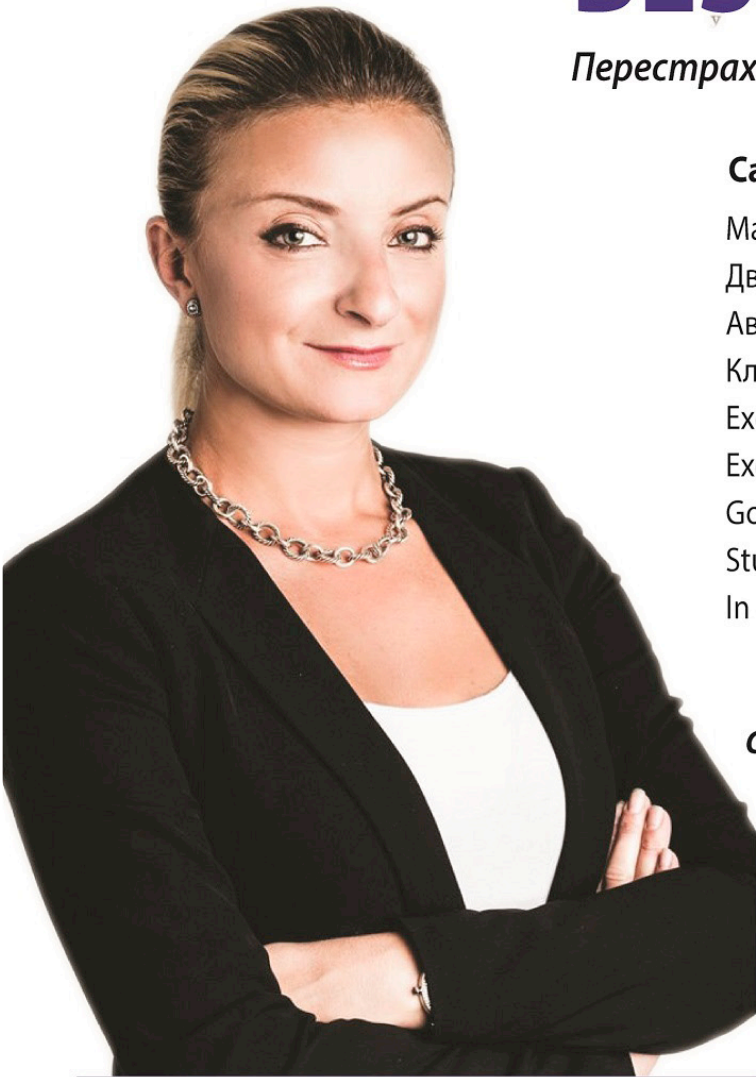
Лимузины и транспортные компании

Предоставляем страховку

для любых бизнесов

Boat policy

Cancelled insurance replaced



Tatyana Malkina-Shtein

163 Harvard Ave., Allston

617.782.8800

287 Appleton St., #121, Lowell

978.934.0697

ТРАВМА?

Robert Feinberg
Personal Injury
"Super Lawyer"
Boston Magazine
2004-2017



**БЕСПЛАТНЫЕ
КОНСУЛЬТАЦИИ**
на дому и
в больнице

Оплата только
после успешного
завершения дела

Feinberg & Alban, P.C.

более 125 лет совместной практики

АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
ПРОИСШЕСТВИЯ С УЧАСТИЕМ
МОТОЦИКЛИСТОВ
ВЕЛОСИПЕДИСТОВ / ПЕШЕХОДОВ
ПАДЕНИЯ
ТРАВМА ГОЛОВЫ

УКУСЫ СОБАК
ОЖОГИ
ТРАВМА НА РАБОТЕ
ПРЕСТУПНАЯ ХАЛАТНОСТЬ
В ДОМАХ ПРЕСТАРЕЛЫХ
И ДРУГИЕ ТРАВМЫ

1051 Beacon Street, Brookline, MA
225 Franklin Street, 26-th Floor, Boston, MA

www.feinbergalban.com

617-232-5950 по-английски
617-560-3231 по-русски

LAW OFFICES

OF

**DAVID
BOGRAD****Автомобильные аварии***Несчастные случаи***Травмы***Уголовное право*

480 Washington St. # 202, Brighton, MA 02135

Телефон: 617 254 1102 Факс: 617 254 1103

www.BogradLaw.com**СЕРГЕЙ ДАВИД БОГРАД**
Ваш персональный адвокат**Многолетний опыт
защиты клиентов****LIEBERMAN**

LAW OFFICE PC

АДВОКАТ АЛИНА ЗИЛЬБЕРБЕРГ

Покупка / продажа недвижимости - покупка и продажа домов и квартир, рефинансирование, представление интересов покупателей и продавцов (**Real Estate Law**).

ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ БЕСПЛАТНО**One Gateway Center 300 Washington St, Suite 160, Newton, MA 02458****Office: 617-244-3200 Fax: 617-249-6807 Cell: 617-755-4190 Brookline: 617-277-0064****azilberberg@gbllaw.com**

NEW ENGLAND PREMIER PROPERTIES



Real Estate Broker
ЯРОСЛАВ КОРЧНОЙ

НА РЫНКЕ НЕДВИЖИМОСТИ

Я ПОМОГУ ВАМ КУПИТЬ ДЕШЕВО,

А ПРОДАТЬ ДОРОГО!

ПОМОГАЮ ПРИ РЕНТЕ

И СДАЧЕ В РЕНТ НЕДВИЖИМОСТИ:

RESIDENTIAL AND COMMERCIAL

617.335.8822

617.903.0044

Yari@NewEnglandPremier.com



www.newenglandpremier.com



RUTH CHENG

Sales & Leasing Associate

ruth.cheng@unlimitedsir.com

**Меня зовут Рут Ченг
и я работаю в крупнейшей компании
по покупкам, продажам
и сдаче в рент недвижимости**

617.264.7900

офис

617.818.0793

мобильный

Unlimited

Sotheby's
INTERNATIONAL REALTY

1290A Beacon Street
Brookline, MA 02446

unlimitedsir.com

*Я с большим
удовольствием
буду помогать вам
на каждом этапе :*

*от поиска
дома или кондо
вашей мечты
до окончания
(closing) сделки.*





Good Shepherd
Community Care

**Если вам или вашим родителям
нужен реабилитационный центр
на короткий срок, дом для престарелых
для постоянного проживания
с 24 часовым уходом или
хосписная программа -
звоните сейчас!**

617.306.5011

617.277.1254

*Если человека нельзя вылечить,
это не значит, что ему нельзя помочь.*

*Наша цель - избавить вас от боли
и сохранить высокое качество жизни,
даже, если она на исходе.*

**ПОКУПАЙТЕ И ПРОДАВАЙТЕ
С ОПЫТНЕЙШЕЙ В REAL ESTATE БИЗНЕСЕ**

ГАЛИНОЙ КРИВОЙ

“ Я РАБОТАЮ НА РЫНКЕ НЕДВИЖИМОСТИ БОЛЕЕ 30 ЛЕТ И БУДУ РАДА

ПОМОЧЬ ВАМ, ЕСЛИ ВЫ ЖЕЛАЕТЕ ЖИТЬ

В BROOKLINE, BRIGHTON, NEWTON, NEEDHAM, NATICK.”

617.739.2309

617.429.5116

617.992.1594



NATALIA SHMERKOVICH
REALTOR

150 West Street, Needham, MA 02494

Email: nshmerkovich@keyadvantagerealty.com

www.keyadvantagerealty.com

Дом Вашей мечты ждёт вас!

Sell, Buy, Rent, Investment Properties

Обслуживание городов в штате Массачусетс.

Звоните - Я оправдаю Ваше доверие!

617.454.4471

REDMOND

Современная
техника успеха!

Приобретайте в США
в официальном
интернет-магазине!

Преимущества мультиварок REDMOND:

- заменяет сразу несколько приборов
- легкость в управлении
- экономия времени и денег
- надежность
- здоровое питание для всей семьи



Оригинальная
книга рецептов –
В ПОДАРОК
к каждой мультиварке!



Мультиварка-
скороварка
RMC-M110A



Борщ



RMC-M23A



RMC-PM190A



RMC-250A



RMC-280A



RMC-M90A



RMC-M150A



RMC-M4502A



RMC-PM4506A

www.multicooker.com/us
www.redmond.company/us

877 877 3007

звонок бесплатный
заказ у русскоговорящего оператора

Доставка:



ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ ***Transability Medical Transportation***

*предоставит вам транспорт для поездок к врачу,
на медицинские процедуры, а также предложит
любые транспортные услуги.*



Наши машины специально оборудованы для перевозки инвалидов.

***Обслуживаем жителей Бостона, Бруклайна,
Брайтона, Алстона и других городов.***

Заказы на транспорт принимаются только за 5 дней до его предоставления.

Наш электронный адрес: dispatch@transability.com

Пожалуйста, звоните:

857.333.0708

617.440.8950

781.691.9011

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ ВОДИТЕЛЕЙ!

BANTIK - TRAVEL

Tel: (617) 208 7634; (508) 397 3123

e-mail: info@bantiktravel.com site: www.bantiktravel.com

ЭКСКЛЮЗИВНЫЕ ТУРЫ с сопровождающим (группы 4-6 человек)

Музыкальный фестиваль в БАДЕН-БАДЕНЕ (4 – 14 апреля) \$2200

Баден-Баден-Страсбург-Кольмар-Штутгарт-Гейдельберг-Шварцвальд (11 дней)

Нидерланды – Бельгия (21 мая - 1 июня, 12 дней) \$2400

Амстердам-Гаага-Роттердам-Утрехт-Антверпен-Гент-Брюгге-Брюссель

Сокровища Севера ИТАЛИИ (1 – 12 июня, 12 дней) \$2400

Озеро Гарда-Венеция-Падуя-Верона-Виченца-Милан-Флоренция

ИТАЛЬЯНСКИЙ РЕНЕССАНС (8 – 17 июня, 10 дней) \$2350

Флоренция-Пиза-Рим

По столицам Центральной Европы - (август, 12 дней) \$2340

Прага-Крумлов-Вена-Будапешт

Легенды Северной ИСПАНИИ (сентябрь, 13 дней) \$2360

Мадрид-Арандо де Дуэро-Бургос-Авила-Саламанка-Леон-Асторга

Две Столицы ИСПАНИИ (сентябрь, 11 дней) \$2160

Барселона-Жирона-Фигейрос-Монсеррат-Мадрид-Толедо-Эскориал-Сеговия

Арабески Южной ИСПАНИИ (октябрь, 12 дней) \$2320

Гранада-Кордоба-Севилья-Марбелья

ГЕРМАНИЯ – прошлое и настоящее (сентябрь-октябрь, 11 дней) \$2350

Берлин-Потсдам-Лейпциг-Дрезден-Нюрнберг-Бамберг-Вюрцбург

ТУРЫ ПО АМЕРИКЕ

НЬЮ-ЙОРК – столица мира (обзорная экскурсия, 2 дня) \$290

статуя Свободы, Бэттери парк, Трамп тауэр, Рокфеллер центр, площадь Таймс...

СОКРОВИЩА ГОРОДА НЬЮ-ЙОРК (3 дня) \$410

музеи Метрополитен, Клойстер, Фрик, Новая галерея

Музейная ФИЛАДЕЛЬФИЯ и сады Дюпонов (3 дня) \$485

музеи Барнса, Изобразительных искусств, Родена, исторический центр

ЛОНГ АЙЛЕНД – НЬЮ ДЖЕРСИ – НЬЮ ЙОРК (3 дня) \$440

музеи Вандербилта, Фипса, индийский храм Мандир, Музей Принстона,

Скульптурный парк, музеи Нью Йорка

ВОЗМОЖНЫ КОМБИНАЦИИ ИЗ ПРЕДЛАГАЕМЫХ ТУРОВ НА 3-6 дней

ЛАС ВЕГАС и Марсианские пейзажи Америки от \$850

(май-сентябрь, 7 дней), Лас Вегас и Зайон, Брайс и Гранд каньоны

Экскурсии по БОСТОНУ и КЕМБРИДЖУ (от 4-х человек, 5 ч.) \$65

Татьяна и Дмитрий Кукуновы
приглашают вас в путешествия

WWW.ROMANTIKTOURUSA.COM

E-MAIL: INFO@ROMANTIKTOURUSA.COM

781-320-0102



ROMANTIK TOUR

ВСЯ СКАНДИНАВИЯ:

ДАНИЯ - ШВЕЦИЯ - НОРВЕГИЯ + ИСЛАНДИЯ

18 июня 12/14 дней от \$2,350 + перелет

ГРУЗИЯ - АРМЕНИЯ - АЗЕРБАЙДЖАН

24 августа, 15 дней \$1,800 + перелет

ЧЕХИЯ - АВСТРИЯ - СЛОВАКИЯ - ВЕНГРИЯ

5 сентября 11 дней \$1,500+ перелет

ШВЕЙЦАРИЯ - СЕВЕР ИТАЛИИ -
ЮГ ФРАНЦИИ (с отдыхом на Лазурном Берегу)

16 сентября 13 дней \$1,950 + перелет

СЛОВЕНИЯ - ХОРВАТИЯ - ЧЕРНОГОРИЯ
(с отдыхом в Дубровнике)

12 дней 15 сентября \$1,830 + перелет

НА ХОЛМАХ ГРУЗИИ... (с отдыхом в Батуми)

5 сентября 12 дней \$1,600 + перелет

ЯПОНИЯ ЗАГАДОЧНАЯ И ПРЕКРАСНАЯ

17 октября 9 дней \$2,290+ перелет

ТУРЫ-КРУИЗЫ 2020

ПО СРЕДИЗЕМНОМУ МОРЮ

(с Наталией Чигаревой)

ИТАЛИЯ - МАЛЬТА - ГРЕЦИЯ - ТУРЦИЯ:

- РИМ - ПОБЕРЕЖЬЕ АМАЛЬФИ - СИЦИЛИЯ -
МДИНА - ВАЛЕТТА - АФИНЫ - острова САНТОРИНИ
И МИКОНОС - ДРЕВНИЙ ЭФЕС (порт КУШАДАСЫ)
4/5 октября 12/13 дней от \$2,259

ПО ДУНАЮ:

АВСТРИЯ - ВЕНГРИЯ - СЛОВАКИЯ - ЧЕХИЯ
27 августа, 12 дней, от \$1,950+перелет

ПО РЕЙНУ: ШВЕЙЦАРИЯ - ГЕРМАНИЯ -
ФРАНЦИЯ - ГОЛЛАНДИЯ
7 сентября, 12 дней от \$2,019 + перелет

ТУРЫ-КРУИЗЫ 2021

ЧЕРЕЗ ЭКВАТОР И ПАНАМСКИЙ КАНАЛ
ПО СЕМИ СТРАНАМ ЮЖНОЙ И
ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКИ: ЧИЛИ - ПЕРУ -

ПАНАМА - БЕЛИЗ - ГОНДУРАС - МЕКСИКА - КОСТА-РИКА
25 марта 19 дней от \$3,150 + перелет

ПО СЕВЕРНОЙ ЕВРОПЕ И ТРЕМ
БРИТАНСКИМ ОСТРОВАМ: ГОЛЛАНДИЯ
- АНГЛИЯ - ШОТЛАНДИЯ - СЕВЕРНАЯ ИРЛАНДИЯ -
ИРЛАНДИЯ - ФРАНЦИЯ - БЕЛЬГИЯ

14 мая 15 дней от \$2,950 + перелет

ГРАНД ТУР-КРУИЗ ПО ЯПОНИИ
И ЮГО-ВОСТОЧНОЙ АЗИИ:

ЯПОНИЯ - ВЬЕТНАМ - ГОНКОНГ - СИНГАПУР.

8 ОКТЯБРЯ, 2021 ГОДА

17 дней от \$3,800+перелёт

ТУР-КРУИЗ ПО ШЕСТИ СТРАНАМ
СРЕДИЗЕМНОМОРЬЯ: ИСПАНИЯ - ФРАНЦИЯ
- МОНАКО - ИТАЛИЯ - ГРЕЦИЯ - ТУРЦИЯ
10 сентября, 14 дней от \$2,600 + перелет

Мы дорожим вашим комфортом и своей репутацией
33 Birch Street, Westwood, MA 02090

БЕСПЛАТНО
газеты и журналы на Ваш
выбор



10% Скидка
для пенсионеров и
инвалидов

АПТЕКА БРАЙТОН ФАРМАСИ

АПТЕКА, КОТОРОЙ МОЖНО ДОВЕРЯТЬ

Brighton PHARMACY

Наш опытный и дружелюбный персонал во главе с Доктором-
Фармацевтом проконсультирует Вас по всем медицинским вопросам

Мы заботимся о Вашем здоровье, поэтому используем самый
чистый способ счёта и фасовки Ваших лекарств

**Электронный счёт таблеток из заводского
контейнера прямо в Вашу баночку**

НЕТ счёта на подносах



НЕТ загрязнения пылью и
остатками предыдущих лекарств



**Самый современный прибор для подсчёта
таблеток обеспечивает точность и чистоту**

БЕСПЛАТНАЯ доставка

БЕСПЛАТНЫЕ ксерокопии

БЕСПЛАТНАЯ парковка

БЕСПЛАТНО газеты и журналы на
Ваш выбор: "Теленеделя", "Зож",
"Домашний Доктор", "Интересно"
"Комсомольская Правда", "В Новом свете", "АиФ"

С каждым рецептом или повтором
дополнительные купоны на покупку
товаров в нашей аптеке!



Витамины и
Гомеопатия



Ходунки



Изделия из
стекла



Сумочки



Шарфы



Ювелирные
изделия

BRIGHTON PHARMACY

1690 Commonwealth Avenue, Brighton, MA

Зеленая линия (Green line) метро В

Остановка Sutherland Road

Tel: 617.322.0077 Fax: 617.399.6868



New England Eye Center

Affiliated with Tufts University School of Medicine

B R O O K L I N E

Самая передовая глазная клиника - рядом, по соседству с вами!



Здесь трудятся
высококвалифицированные специалисты
в области глазных болезней и проблем зрения,
включая катаракту, глаукому,
диабетическую ретинопатию и дегенерацию сетчатки

принимаем новых пациентов

СЕРГЕЙ УРМАН, MD

Глазной врач и хирург,
Директор клиники, Assistant Professor of Ophthalmology
Tufts University School of Medicine

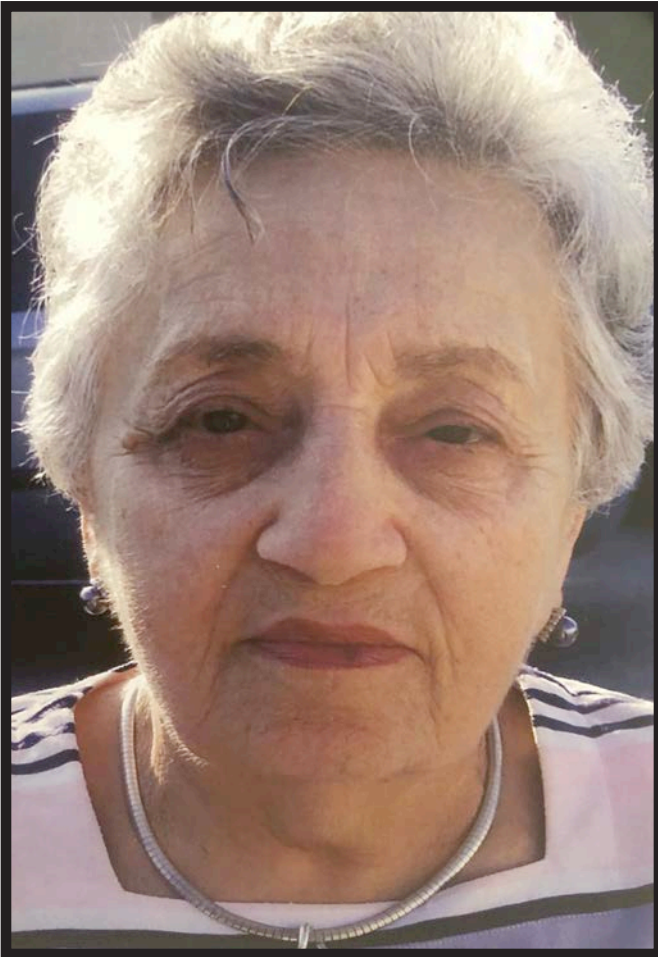
**Call Today for Appointments In Brookline
617-734-1396**

1371 Beacon Street, Suite 100
Brookline, MA 02446

Learn more about us at www.neec.com

Other locations : Beverly, Boston, Brighton, Cambridge, Framingham, Leominster, and Wellesley

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ЭМИЛИИ УМАНСКОЙ



3-го июня 2020 года в результате остановки сердца ушла из жизни в возрасте 95 лет Эмилия Уманская, заботливая мама, бабушка, прабабушка. Она прожила долгую жизнь достойного, честного, уважаемого человека.

Родилась Эмилия Уманская (в девичестве Борец) 24 ноября 1924 года (по документам 1925 года) в местечке Кривое Озеро, в Украине. В 1932 году семья Борец - отец Давид, мама Фаня, старший брат Эмануил и Эмилия переехала жить в город Донецк (бывший Сталино), в новый дом, построенный своими руками.

Когда в 1941 году началась война, брат Эмануил ушёл на фронт и не вернулся - погиб в 1942 году. Завод, где работал отец Давид, эвакуировали в Ташкент, вместе с отцом выехала семья. Эмилия также сначала работала на этом заводе, а затем поступила в Медицинский Институт.

После войны семья вернулась в свой дом, где Эмилия продолжила учебу в Донецком Мединституте, который окончила в 1946 году по специальности - хирург. В том же году она вышла замуж за Льва Уманского. Вместе они прожили 56 лет. В 1992 году Эмилия и Лев эмигрировали в Америку. Лев умер в 2002 году. В течение 42 лет Эмилия проработала оперирующим хирургом, из которых 30 лет в одной больнице, и ещё 12 лет была районным онкологом.

Эмилия была замечательной женой, матерью двоих детей. Доброй, любимой бабушкой двух внуков. Также ей посчастливилось увидеть трех правнуков, которых она безумно любила, и это было взаимно. Она была строгая, но справедливая, всесторонне образованная и высокой культуры Человек. В пожилом возрасте Эмилия освоила компьютер и до последнего дня пользовалась им и айфоном. Внешность и чистоплотность были для неё очень важны: всегда аккуратна, с маникюром, причёской, со вкусом одета. Коммуникабельная, отзывчивая - Эмилия окружила себя достойными друзьями. Любила людей, и они отвечали ей тем же. Центр пожилых людей "Здоровье" (Adult Day Care) стал ей вторым домом.

До конца дней Эмилия Уманская была отзывчивым, трезвомыслящим человеком. Память о ней будет жить в сердцах родных и друзей.

АПТЕКА №1 HEALTH FIRST

1670 Commonwealth Ave. Brighton, MA

617.206.3233

Понедельник-пятница:

9 утра-7 вечера

Суббота: 10 утра -3 часа дня

855 Worcester Rd. Framingham, MA

508.271.1500

Понедельник - пятница:

9 утра-7 вечера

Суббота: 11 утра-5 часов вечера

ВНИМАНИЕ! ХОРОШАЯ НОВОСТЬ ДЛЯ ВЛАДЕЛЬЦЕВ ОТС КАРТОЧЕК!



***Мы принимаем ваши карточки для оплаты
любых товаров, отпускаемых не по рецепту!***

**САМАЯ БОЛЬШАЯ РУССКАЯ АПТЕКА В МАССАЧУСЕТСЕ
С ПОЛНЫМ АССОРТИМЕНТОМ ТОВАРОВ**



ДЕЛАЕМ ПРИВИВКИ

Любые лекарства по рецептам.

Каждый день в наличии 6000 наименований лекарств, а также лечебные травы и настойки, витаминные и биоактивные добавки, косметика, парфюмерия, товары первой необходимости, русские открытки, медицинское оборудование.

**Все инструкции к лекарствам
на русском языке.**

Измеряем давление.

Большой выбор товаров для диабетиков!

***Гарантируем персональное внимание,
надежный сервис
и конфиденциальную консультацию
опытных фармацевтов***

Бесплатная парковка.

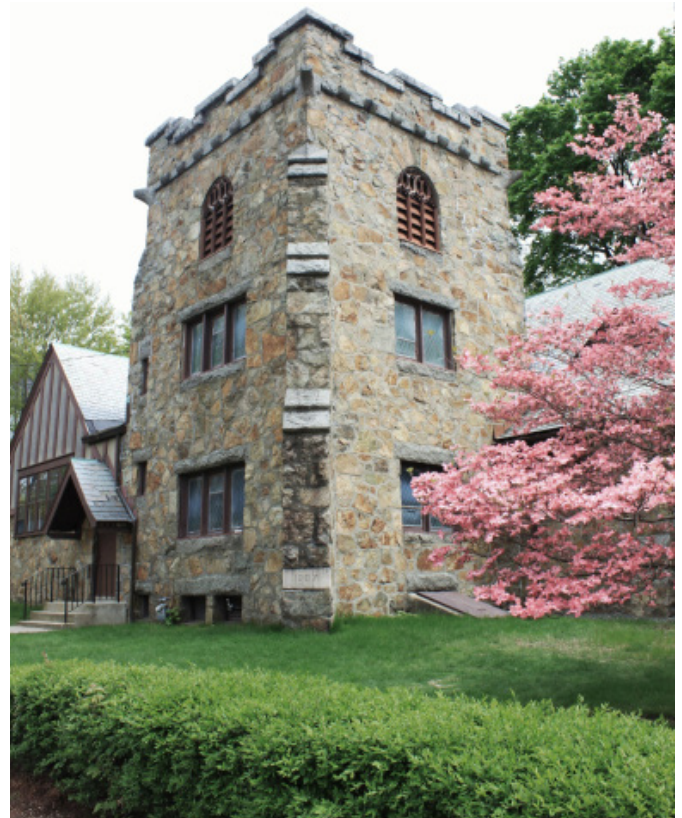
Бесплатно забираем рецепты и доставляем лекарства на дом, в Day Care или офис, лекарства могут быть доставлены почтой в любой город США.

Добро пожаловать в христианский Центр "НОВОЕ ПОКОЛЕНИЕ"!

Служения проходят
каждое воскресенье
11:00 а.м

по адресу:
50 Oakdale Ave., Dedham, MA.

Если вы хотите встретиться с
Пастором для личной беседы,
звоните по тел:
(857) 204-7016



Церковь Новое Поколение – огромная многонациональная счастливая семья, где одинаково уютно чувствуют себя латыши и русские, поляки и евреи, армяне и грузины, немцы и татары.

Что нас объединяет? Сознательный поиск Бога, живая вера, реальный духовный опыт, глубокие перемены в жизни и любовь к Богу и друг к другу.

Используя свой огромный опыт, церковь помогает человеку состояться и достичь жизненного успеха, как минимум, в четырех основных сферах: просвещение, здоровье, семья и карьера.

Мы убеждены в том, что каждому человеку от рождения, Богом Творцом дано право быть свободной, полноценной и самодостаточной личностью. Каждый мыслящий человек обязан не только знать об этом праве, но и защищать его.

Мы верим, что семья – это колыбель жизни, фундамент общества и основа человеческого бытия. Защищая первозданные принципы семейного устройства, учрежденные Богом, мы защищаем настоящее и будущее своего народа.

Церковь – это не кладбище талантов, а творческая лаборатория, поэтому каждому человеку в Новом Поколении предоставляется возможность раскрыть свой внутренний потенциал и состояться как личность.

На служениях в церкви практикуется молитва о больных, о разрушении колдовства, а также об освобождении от алкогольной и наркотической зависимости.

Тысячи людей получили исцеление, освобождение, восстановление жизненного баланса и душевного равновесия.

SUBURBAN HOME HEALTH CARE, Inc.

Все наши высококвалифицированные русскоговорящие

- медсёстры
- логопеды
- физиотерапевты
- помощники по дому
- помощники медсестёр

окажут вам все необходимые медицинские услуги на дому.

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ

- медсестёр для визитов на дом (RN)
- физиотерапевтов (PT)
- логопедов (ST)
- помощников медсестёр (Certified Home Health Aides)
- помощников по уходу (PCNM)

*Для работы в Lynn, Swampscot, Marblehead, Malden, Medford, Newton,
Brookline, Brighton, Boston, Natick, Framingham, Ashland, Canton, Sharon, Stoughton и других городах*

***Объявляем набор на курсы помощников
медсестер на русском языке.***

617-232-7650 Добавочный 228

1050 Commonwealth Ave.,
Boston, MA

617-232-7650



**24 ЧАСА В СУТКИ
РАБОТАЕТ
РУССКОЯЗЫЧНАЯ
ЛИНИЯ**

617-232-8468

112 Market St., 3d floor
Lynn, MA

781-592-7348

РАЙСКОЕ МЕСТЕЧКО



Блу-Хилл Авеню в 1960-х

Сначала они избили старого еврея, возвращавшегося с вечерней молитвы. Когда старик потерял способность сопротивляться, стянули с него брюки и завязали их крепким узлом вокруг его щиколоток. Такой была «классовая месть» угнетенного меньшинства своим «белым эксплуататорам».

Традиционным местом жительства евреев в Бостоне в течение нескольких деся-

тилетий были городские кварталы Роксбери, Дорчестер и Маттапан. В начале 1960-х годов здесь, на площади в три квадратных мили, проживало более девяноста тысяч евреев. Умеренные цены на жилье и удобное сообщение с городским центром сделали этот район весьма привлекательным для нескольких поколений иммигрантов. Выходцы из Варшавы и Витебска, Киева и Одессы устроили здесь жизнь на свой манер. Идиш был

языком улицы. Вдоль главной магистрали района Блу-Хилл Авеню располагались небольшие магазинчики кошерных продуктов и домашней выпечки, всевозможные мастерские и книжные лавки. В прилегающих улочках находились школы и синагоги. Еще в 1914 году Сидней Рабинович с братьями создал здесь сеть небольших продовольственных магазинов, которая впоследствии выросла в мощную систему супермаркетов «*Stop & Shop*» – гордость еврейского Бостона. В 1921 году в Роксбери был основан уважаемый в Бостоне Хибру-колледж. Еврейский Мемориал-госпиталь считался одной из лучших городских больниц.

Это был один из самых безопасных бостонских районов, где уровень преподавания в местных школах значительно превышал среднегородской. Украшением района считался старинный Франклин-парк, куда бабушки приводили гулять внуков, где чинно прохаживались девушки на выданье, а отцы семейств традиционно рассуждали о политике. Обитатели района создали здесь свое новое еврейское местечко. Некоторые считали его райским местечком.

3 июня 1967 года Бостон пополнил печальный список американских городов, где происходили восстания афроамериканского населения. Начав с лозунгов справедливости и равенства, протестующие перешли к поджогам и грабежам магазинов в Роксбери и избиванию белых прохожих. Материальный ущерб городу превысил полмиллиона долларов. Для десятков тысяч бостонских евреев-иммигран-

тов, многие из которых знали о погромах не понаслышке, это был первый тревожный сигнал.

В мае 1968 года мэр Бостона Кэвин Уайт огласил новую программу городского развития. Более двадцати местных банков и страховых компаний предоставили пятидесятимиллионный заем для субсидирования программы помощи малоимущим в покупке домов. Время для осуществления задуманного выбрали не случайно. Всего за месяц до этого в Мемфисе был убит Мартин Лютер Кинг. Во многих американских городах шли бои полиции и национальной гвардии с составшим негритянским населением. Назревшая и во многом трагическая проблема прав чернокожих Америки требовала своего решения.

Бостонская «программа городского развития» предоставляла ссуды на льготных условиях малоимущим афроамериканским семьям для приобретения недвижимости. Место для осуществления столь благородной идеи было также выбрано не случайно. Вряд ли подобная программа могла бы реализоваться в ирландских или итальянских кварталах, обитатели которых враждебно встречали угрозу «вторжения». Любой чернокожий знал, что можно ожидать от встречи с ирландскими портовыми рабочими в их районе. Зажиточные белые пригороды англосаксов так же мало подходили для подобных социальных экспериментов. Выбор пал на еврейские кварталы Дорчестера и Маттапана. Все знали, что еврейская община не окажет серьезного

сопротивления. Более того, ее либеральные руководители исповедовали в то время идеи «расовой гармонии» и рассматривали афроамериканское сообщество в качестве естественного союзника в борьбе за гражданские права.

«В сознании многих поколений американцев негры были скорее абстрактным понятием, чем человеческими существами, — они были предметом для спора, достойным осуждения или сочувствия, они должны были либо “знать свое место” и “не высовываться”, либо нужно было помочь им “встать на ноги”, они были чем-то пугающим или вызывающим сострадание, объектом травли или покровительства, пугалом для общества или общественным бременем» — так описывал роль и место чернокожих Алан Лерой Локк, один из первых афроамериканских профессоров философии. Две крупные бостонские общины неожиданно стали полем для социальных экспериментов. Историю, где в проигрыше оказались обе стороны, впоследствии назовут «трагедией добрых намерений».

Первоначально район «городского обновления» был небольшим, однако хрупкий и болезненный социальный и расовый баланс разрушили совсем иные силы. Приговором еврейской общине стал спекулятивный ажиотаж, обозначаемый хлестким словечком «блокбастинг». На брокерском жаргоне «*blockbusting*» (или «минирование квартала») означал принуждение белых домовладельцев к продаже своих домов. Методы для осуществления этого применялись различные,

но главным стало запугивание.

Еврейская община Бостона прекратила свое существование в течение всего трех лет — с 1968 по 1970 год. Поток почтовых открыток и писем, непрерывные телефонные звонки и визиты назойливых брокеров ворвались в некогда спокойную, размеренную жизнь района. «Платим наличными. Продавай, пока еще не поздно». «У вас подрастает дочь. Что если ее изнасилуют черные хулиганы? Ты хочешь цветных внуков?». «Ваш дом теряет в стоимости тысячу долларов каждый месяц. Торопитесь, мы хотим вам помочь». «Если ты все еще хочешь оставаться здесь, поезжай в Коламбия-Пойнт (район проживания расовых меньшинств — Л. С.), потом вернись и скажи, что ты хочешь так жить». «Переезжай в пригород, и ты избавишься от всех этих проблем».

В книге «Смерть американской еврейской общины», написанной профессором социологии Бостонского университета Хиллелем Левиным, приводится отрывок из воспоминаний анонимного брокера, использовавшего «блокбастинг» в Маттапане и Дорчестере. «Это был настоящий бум, и мы делали бешеные деньги на этом. Нет ничего проще — зарабатывать доллары, пугая до смерти домовладельцев... Я даже получал удовольствие от этого. Я шел по улице с черным покупателем и спрашивал его, какой дом он хочет купить. Он выбирал, я звонил в дверь и говорил: эти люди хотят купить ваш дом. Если владельцы говорили “нет”, я уточнял, что причиной такого интереса клиента явля-



Одна из бывших синагог в Дорчестере

ется то, что его двоюродные братья, тетки, мать — кто угодно, семья из двенадцати человек, уже переезжают в дом совсем неподалеку. Они хотят быть все вместе. В большинстве случаев такой метод срабатывал. В противном случае я добавлял, что его дети только что вышли из тюрьмы за кражи со взломом, изнасилование или что-то в таком роде, что обязательно работало».

В основе «блокбастинга» лежал сложный спекулятивный механизм. Сбивая цены на жилье, спекулянты недвижимостью затем перепродавали дома по завышенной стоимости чернокожим клиентам, которым государство гарантировало получение ссуды под низкий процент (и часто даже без начального взноса). В свою очередь и банки были весьма заинтересованы в риэлтерской активности в этом районе. Долгое время «еврейский город»

считался невыгодным для банковских операций: основная часть населения проживала в собственных домах, ссуду на покупку которых хозяева уже давно выплатили, состав населения был стабильным. В условиях спекулятивного ажиотажа банки легко предоставляли займы, так как страхование кредитов взяло на себя федеральное жилищное агентство.

Тысячи негритянских семей начали вселяться в дома, выплачивать взносы за которые, равно как и поддерживать их в должном состоянии оказались просто не способны. Многие семьи, где были безработные и получатели пособий, не могли даже оплатить налог на недвижимость или оформление сделки. Осознание того, что афроамериканская община также попала в ловушку, пришло уже через несколько лет. Более половины домов из первоначальной «зоны развития» оказались заброшенными или пришли в негодность. Бостонские банки же, оставшись владельцами недвижимости, вернули свои деньги по страховке ипотечных ссуд.

Городские политики и деловая верхушка мало интересовались происходившим в районе. Реакция же лидеров еврейской общины соответствовала духу времени: никакой общественной истерии или прямой конфронтации; мы должны быть выше расовых предрассудков. Либерально настроенные руководители общины исповедовали идеи «интегрированного добрососедства». Однако же для простых обитателей Дорчестера уменьшение числа целых фонарей на улицах и

появление чернокожих хулиганов и торговцев наркотиками говорило само за себя. Стала весьма популярной грустная шутка: «Консерватор – это либерал, которого вчера ограбили».

Район, где начинало свою жизнь не одно поколение бостонских евреев, агонизировал. Жильцы покидали дом за домом, квартал за кварталом. Вывески «Продается» стали верным признаком воцарившейся паники. Вдоль Блу-Хилл Авеню открывались десятки новых агентств по сделкам с недвижимостью. Это был единственный процветающий вид бизнеса в районе, где уже начиналось запустение.

В общей вакханалии смешались расовые предрассудки и банковские ставки, деятельность нахрапистых брокеров и коррумпированных государственных чиновников, надежды и трагедии простых людей. Проведенное в 1971 году расследование юридического комитета Сената США вскрыло чудовищные факты спекуляции с недвижимостью. К примеру, только семья Кенили заработала на бостонских сделках триста пятьдесят тысяч долларов (при средней цене дома в ту пору пятнадцать-двадцать тысяч долларов). В считанные месяцы «район городского развития» изменил свое лицо. Разрушенный семейный бизнес, заброшенные дома, свалки и грязь на улицах стали его новым обликом. Евреи покинули административные границы Бостона, переселившись в ближние и дальние пригороды – Бруклайн, Ньютон, Шэррон.

То переселение во многом напоминало эвакуацию. Они спасали детей от избиений в школах и на улицах, вывозили имущество синагог, подвергшихся угрозам и нападениям черных расистов. Самым тяжелым стало положение одиноких стариков. Пожилые евреи оказались запертыми в своих домах, опасаясь даже днем выходить на улицу. Случаи оскорблений, насилия и грабежей становились рядовым явлением. Еврейская община ограничилась лишь развозкой горячих обедов для оказавшихся в западне жителей. Недаром многие современники сравнивали ее лидеров с юденратом – трусливой и беспомощной еврейской администрацией, сотрудничавшей с нацистами.

В сложившейся трагической ситуации два крупных еврейских бизнесмена – Норман Левенталь и Бенджамин Юлин – взяли на себя организацию строительства домов для престарелых евреев. В рекордно короткие сроки был возведен комплекс домов для пожилых в Брайтоне, который носит ныне имя его создателей – Юлин-Хаус и Левенталь-Хаус. Так закончился исход бостонских евреев из своего дома. Еще один исход в еврейской истории.

Обнищание некогда процветающей части Бостона стало следствием упадка социального. Ныне этот район служит лишь напоминанием, что «городское обновление» не может быть порождением исключительно энтузиазма и бумажных проектов. Попытки обустройства афроамериканцев не сопровождались эффективными социальными мера-

ми – обеспечением школами, коммунальным хозяйством, центрами общинной жизни, местным административным управлением. Все это привело лишь к появлению нового расового гетто с его трущобами и неизжитыми социальными проблемами.

Сегодня в районах Роксбери, Дорчестер и Маттапан проживает около ста пятидесяти тысяч афроамериканцев. Около 80% городских преступлений совершается именно здесь, в «бостонском Гарлеме». Социолог Макс Лернер отмечал в 1960-х годах: «Никто из пишущих о больших городах не может закрыть глаза на нищету, в которой живут те, у кого нет денег, на мелочную и подлую борьбу, которую приходится вести ради крох со стола изобилия, на конченных людей, которых постоянно выбрасывают приливы безжалостной борьбы за существование, на дикие извращения и преступность, на торговлю женщинами, на то, что детей приучают к пороку. К побежденным американский город оборачивается другим лицом... Как тут не вспомнить Библию, где говорится, что нужда ведет к разбою».

«Трагедия добрых намерений» усилила отчуждение двух бостонских общин, вызвав на протяжении десятилетий взаимные упреки и нападки. Еврейская община рассеялась в пригородах и лишь ностальгические воспоминания и старые фотографии могут вызвать вздох о «добром старом Дорчестере», где прошло детство многих известных бостонских врачей, юристов, учителей, музыкантов. После долгих лет поисков места и споров в

1983 году был открыт Еврейский общинный центр в Ньютоне, ныне крупнейший в Массачусетсе.

Всем, кто бывал здесь, нравится зажиточный Ньютон. Иногда называемый «городом садов», он заслуженно гордится одной из лучших в штате школьной системой и престижными колледжами. Красивый, ухоженный и безопасный бостонский пригород. Почти райское место.

ЛЕОНИД СПИВАК

НОВАЯ КНИГА

Леонида Спивака

«Когда Америки не было»

поступила в продажу

в русский книжный магазин

«Books and Arts»:

1428 Beacon St., Brookline

рядом с магазином «Базар»

Выписывайте и читайте

ВЕСТНИК РОД-АЙЛЕНДА

Журнал о Вас и для Вас!



Единственное в Род-Айленде русскоязычное издание, и единственный подписной нерекламный журнал в Новой Англии. *Издается с 1996 года.*

Чтобы получать "Вестник Род-Айленда" пришлите, пожалуйста, оплату в размере \$10 для жителей Род-Айленда. Для подписчиков из других штатов стоимость - \$15.

Vestnik of Rhode Island, % Jewish Alliance of Greater RI
401 Elmgrove Avenue, Providence, RI 02906

Справки по телефонам/WhatsApp:

(401) 378-7789 и (401) 368-8685

Евгения - редактор журнала

VESTNIKRI@GMAIL.COM



Для новых подписчиков БЕСПЛАТНЫЕ
частные объявления



В нашем журнале информация об актуальных событиях в США и России, аналитические статьи, интервью с людьми разных профессий - общественными деятелями, бизнесменами, врачами, учителями, художниками, музыкантами, писателями и среди них:

Людмила Улицкая: «Чтобы страна знала правду о себе самой»

Владимир Войнович: «Многое из того, что я написал, исполнилось»

Александр Городницкий: «Где был Бог во время Холокоста...»

Дмитрий Быков: «Больше всего я боюсь трусить, не сказать того, что надо, не сделать то, для чего рожден»

Сергей Хрущев: «В современном мире дипломатия, переговоры предпочтительнее и эффективнее авианосцев».

Приглашаем к сотрудничеству новых авторов,
рекламодателей, рекламных агентов.





Good Shepherd
Community Care

**Если вам или вашим родителям
нужен реабилитационный центр
на короткий срок, дом для престарелых
для постоянного проживания
с 24 часовым уходом или
хосписная программа -
звоните сейчас!**

617.306.5011

617.277.1254

*Если человека нельзя вылечить,
это не значит, что ему нельзя помочь.*

*Наша цель - избавить вас от боли
и сохранить высокое качество жизни,
даже, если она на исходе.*



*Посетите сайт
CeltiCareHealthPlan.com,
чтобы узнать
о бонусах.*

Страховка CeltiCare Health — **ВЫБОР, КОТОРЫЙ ПРИНЕСЕТ ПЛОДЫ**

CeltiCare Health возвращает деньги тем, кто выбирает здоровье. Если вы активно занимаетесь своим здоровьем, вы можете зарабатывать деньги на ранее оплаченную клиентскую карточку.

Сделайте свой выбор в пользу CeltiCare Health, приобретя план MassHealth CarePlus или Qualified Health через Health Connector.



celticare health™

1-877-687-1186 (TTY: 1-877-941-9234)
CeltiCareHealthPlan.com



GENE DVORKIN INSURANCE AGENCY GALAXY INSURANCE AGENCY



617.731.4554 phone
617.731.2563 fax

www.dvorkininsurance.com
contact@dvorkininsurance.com

www.galaxyinsuranceagency.com
contact@galaxyinsuranceagency.com

ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВАНИЯ

- Автомобили, такси
- Дома, квартиры
- Бизнесы
- Life & Health Insurance
- Первый взнос - 12 %
- Регистрация автомобилей и получение номеров в тот же день
- Берем на себя переговоры со страховой компанией в случае аварии
- Мы предлагаем программуплатежей БЕЗ ИНТЕРЕСА

Мы предоставляем лучшие страховые компании



ВНИМАНИЮ НАШИХ КЛИЕНТОВ И ЖЕЛАЮЩИХ ПЕРЕЙТИ К НАМ!

*Представляем новую программу страховых полисов клиентам,
застраховавшим у нас автомобили и недвижимость.*

Гарантированы максимальные скидки – до 20 %

COMMERCIAL AUTO INSURANCE

*Предлагаем выгодные программы страхования автомобилей, принадлежащих
медицинским транспортным компаниям и оздоровительным центрам.*

Принимаем любые кредитные карты



2001 Beacon St., (Cleveland Circle) Brighton



FRIENDLY CARE

121 HARVARD AVE.,

ALLSTON, MA 02134

617.254.2210

**КОМПАНИЯ ПО УХОДУ НА ДОМУ ЗА ПОЖИЛЫМИ И БОЛЬНЫМИ ЛЮДЬМИ.
БОЛЕЕ 15 ЛЕТ МЫ ОБСЛУЖИВАЕМ ЖИТЕЛЕЙ ВСЕХ ГОРОДОВ ВОСТОЧНОЙ ЧАСТИ ШТАТА МА.**

***МЫ ЗНАЕМ, КАК МНОГО
И ТЯЖЕЛО ВЫ РАБОТАЕТЕ,
ПОЭТОМУ ВСЕ ОБЯЗАННОСТИ
ПО УХОДУ ЗА ВАШИМИ
ПРЕСТАРЕЛЫМИ РОДИТЕЛЯМИ,
БОЛЬНЫМИ
БАБУШКАМИ И ДЕДУШКАМИ
МЫ ВОЗЬМЕМ НА СЕБЯ!***

~~~~~  
**МЫ ОБЕСПЕЧИМ  
ОТЛИЧНУЮ КООРДИНАЦИЮ  
ОБСЛУЖИВАНИЯ И ПРОДЛИМ  
ЖИЗНЬ ВАШИХ БЛИЗКИХ.**



**МЫ ДОРОЖИМ КАЖДЫМ КЛИЕНТОМ И СВОЕЙ РЕПУТАЦИЕЙ!**

**ЕСЛИ ВЫ ХОТИТЕ РАБОТАТЬ В НАШЕМ ДРУЖНОМ КОЛЛЕКТИВЕ  
И ПОЛУЧАТЬ ВЕЛИКОЛЕПНЫЕ БЕНЕФИТЫ, ЗВОНИТЕ ПО ТЕЛЕФОНУ  
617.254.2210 ИЛИ ОТПРАВЛЯЙТЕ РЕЗЮМЕ ПО ФАКСУ: 617.787.1688**

### **МЫ ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ:**

**МЕДСЕСТЁР, ФИЗИОТЕРАПЕВТОВ, ПОМОЩНИКОВ ПО УХОДУ,  
ПОМОЩНИКА В ОФИС НА ПОЛНЫЙ РАБОЧИЙ ДЕНЬ.**

**У НАС ПРЕКРАСНАЯ РЕПУТАЦИЯ И ВЕЛИКОЛЕПНЫЕ ОТЗЫВЫ НАШИХ КЛИЕНТОВ.**

**СЕРВИС ДОСТУПЕН 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ, 24 ЧАСА В СУТКИ.**



**Наша миссия.**

**Цель нашего агентства "Family Care Extended" – "Семейная Забота" состоит в предоставлении скоординированного высококачественного медицинского ухода за пациентами на дому с ответственностью и достоинством.**



## **АГЕНТСТВО СЕМЕЙНАЯ ЗАБОТА Family Care Extended, Inc.**

***Медицинский уход на дому включает в себя широкий диапазон обслуживания.***

Наше агентство предоставляет медицинское обслуживание на дому для улучшения здоровья, а также временно заболевшим или хроническим больным, которые нуждаются в услугах медсестры, помощника по уходу на дому, физиотерапевта или социального работника.

***Если Вы принимаете лекарства***

Наши медсестры помогут Вам правильно организовать прием Ваших лекарств согласно назначению врача и во избежании ошибок и нежелательных побочных эффектов.

***Если Вы нуждаетесь в физиотерапии***

Пользуйтесь нашей помощью для назначения посещения специалиста-физиотерапевта, который придет к вам домой и составит программу лечения, подходящую вам и целям вашего лечения. Мы предоставляем на дому специальную терапию с использованием массажа, ультразвукового оборудования, а также общеукрепляющую терапию согласно указаниям вашего врача.

**Агентством руководит Алла Урман – высококвалифицированный медицинский специалист с большим опытом работы в американских госпиталях и домашнем медицинском обслуживании.**

**(617) 943–1495 Алла Урман, RN, NP, BSN, MSN  
nurse–practitioner (помошник врача) работает  
в постоянном контакте с лечащим врачом.**

**(781) 449–5155,  
687 Highland Ave., 3d floor, Needham, MA**

# В НЕБОЛЬШОМ ГОРОДКЕ

## Рассказ



**СЕМЕН РУДЯК**

В небольшом городке, где я родился и жил, был маленький сахарный заводик, который так никогда не называли: то ли из-за экономии буквенной массы, то ли потому, что картавому директору А. Спектору было легче просто сказать «сахзавод», без сахарного «р».

Директора сменил после чистки ещё более плюгавый человек с хищной фамилией Росомаха, друживший кое-как с «р», но обнаруживший в языке много шипящих, которые во время выступлений на собраниях и митингах плохо заглушались аплодисментами и окончательно погубили его, когда он рассмешил весь зал на каком-то торжественном собрании: назвал отца народов «генералиссисимусом». Затем «поправился», добавил туда ещё пару свистящих «с» и... засвистел прямо в ГУЛАГ.

А коротышка «сахзавод» обрёл в языке граждан своё удобное стабильное место.

Был при заводе кинозал, на мятном экране которого раненный Фурмановым Чапаев спасался вплавь одной рукой на всех вечерних сеансах, и, хотя мы наизусть знали каждый финальный кадр картины, всё равно посещали все сеансы, чтобы не пропустить чудо неперемного спасения-воскресения легендарного рубаки. А когда на экраны вышел великолепный «Маскарад» по Лермонтову с красавцем Мордвиновым, я уже говорил только стихами («Несчастье будет с вами в эту ночь», «Чтоб у тебя засохла глотка: смеёшься надо мной, так будешь сам в рогах»), и смотрел ленту ровно столько раз, сколько её демонстрировали: целый месяц. Билетом для прохода в зал служила краюха хлеба: очень вкусного ржаного свежего хлеба, который пекла мама и который настолько полюбили дети контролёра, что, если я пропускал сеанс, она тревожно спрашивала: «Почему тебя не было? Что-то случилось?» Это было равносильно комплименту краюхе хлеба, поэтому я приносил компенсаторно по два куска: мама обожала, когда восхищались делом её рук.

Была при заводе и баня, справлявшаяся с порученным ей делом за два дня в неделю для мужчин и только один почему-то для женщин. Как в остальные дни женщинам можно было пользоваться красную от заводских стоков подслащенную воду Буга, просто не понимаю: даже рыба в такой воде плавать не могла, а жить и подавно...

Вряд ли это можно понять, но именно 22 июня вместе с Киевом, Минском и Орлом немцы



бомбили и наш маленький городок, не сахзаводик, который, наверное, забыли даже отметить на карте, а мост через Буг, чтобы, очевидно, отрезать отступление наших войск из Бессарабии. Но справедливости ради надо сказать, что асы Геринга, может, и отличились в Париже, но в мостик двадцать семь пикирующих бомбардировщиков не попали и только оглушили всё живое в воде, к вящей радости сотен прибрежных жителей, встретивших первый день войны с такой поживой...

К производству сахара дети, естественно, отношения не имели. Но в хищении участвовали, внося в этот процесс детский азарт, сметку и театральность. Дело в том, что завод был окружён высоким забором, что, очевидно, должно было охранять его от внешних воров, но внутренние расхитители чувствовали себя прекрасно. И назывались в городке «писателями».

Тот факт, что они писали только для себя, практически не имел никакого значения. «Письма» они себе отправляли (перебрасывали через забор) в полотняных конвертах массой в два-три кило... сахара с личными узнаваемыми экслибрисами. Мы, мальчишки, простаивали все свои «смены» у заборов и назывались «цензорами», хотя содержимого не проверяли. И никогда, кстати, не конфликтовали с «писателями», потому как письма они отправляли с учётом естественных потерь...

Особым шиком среди цензоров было умение поймать письмо-посылку до её приземления. Редкие умельцы награждались искренними аплодисментами.

Но все эти дела были временными, сезонными: осень — зима.

Маленькому сахарному заводу хватало

работы на два-три месяца. (В начале июля сорок первого года в городок пришли немцы. С ними и сахзавод за ненадобностью превратился в какие-то ремонтные мастерские для обоза немецкой армии. В сорок пятом в городок был завезён новый завод: то ли по репарациям, то ли по денацификации. Он был упакован до винтика и был мощнее в несколько раз сахзаводика. Не думаю, что это единичный случай, но новый завод так и не был поставлен, а был разворован... тоже до винтика.)

Было в городке и два кладбища: православное и еврейское. На еврейском был аншлаг, порождённый гетто. Многие могилы были без памятников, а над другими поиздевались мародёры. Я даже знал один двор, вымощенный каменными скрижалями. Хозяева этого двора спокойно ходили по библейским буквам-завитушкам, и почему-то ноги у них не болели.

Христианское кладбище делилось на две части: старая, на котором уже не было новых захоронений, но было два десятка мраморных памятников с ятями и точками над «и», что меня очень умиляло. Мраморные плиты были местом сбора мальчишек, а когда из любопытства и со страхом приходили девочки — то и местом свиданий. Когда я сейчас со своими детьми и внуками так тяжело добирюсь за тридевять земель до кладбища, чтобы поклониться праху матери, с огорчением думаю, как дурно мы, мальчишки, поступали, разводя костры на кладбище и устраивая свидания. Чуть ли не ежедневное паломничество мальчишек на кладбище подогревалось восторженным интересом к другому «захоронению»: свалке брошенного немцами, точнее, итальянскими союзниками, ящиков с патронами — экзотически длинными, с чарующим взор мальчишек золотым блеском.

Вспоминается встреча времён гетто с итальянским солдатом: я, истощённый тифом и дизентерией восьмилетний мальчик, выскочил под вечер раздобыть что-то из пищи на дереве или на огороде, но был остановлен невесть откуда вынырнувшим пьяным полицаем: «Ну и куда жидёнок бежит — за смертью? — сказал полицей с издевательским еврейским акцентом. — Сейчас с капралом точно поможем тебе». Итальянца, который, вдрызг пьяный, в это время поднимался с земли, опираясь на штык карабина, я даже не заметил. Капрал не только не испугал, а даже убавил мой страх, ибо всю процедуру пьяного подъёма он лопотал и смеялся, а я еле увёртывался от неуправляемых движений штыка.

— Чего он спросил у тебя? — накинулся полицей на меня, полагая, что хитрый еврей знает всё уже в детстве.

— «Сорелла» — по-итальянски, кажется, «сестра». Он спрашивал, есть ли у меня старшая сестра.

— Ну и что, есть?

— Ну, да, — соврал я.

— Ну, веди, жидёнок, покажи свою куклу!

...Почему я так умно соврал тогда, я понял гораздо позже.

Мы пошли. Смешливый римлянин, забавляясь, выставил карабин вперёд и под великолепно наигранный на губной гармошке мотив «Вернись в Сорренто» вёл меня, пленённого, поддерживаемого полицаем, к своей пьяной цели.

Трудно представить себе другой финал этой истории, если бы итальянец не споткнулся и случайно не проткнул мне штыком ногу. То ли от боли, то ли от страха на первом же повороте я сбежал, и пальба пьяных была уже салютом моей

детской дерзости.

...В схроне ящиков было два, которые у нас, мальчишек, вызывали особое восхищение: пули там были трассирующие. Во время полёта такие пули оставляли цветной след, заранее определяемый маркировкой патрона. Эти ящики были поистине царским подарком для нас, «гаврошей» с еврейскими и русскими именами. Мы, конечно, не знали тогда, что такое «русская рулетка», но как иначе назовёшь безумную бравату, когда в пылающий костёр мы бросали пригоршни патронов, прячась за надгробиями. И, когда однажды шальная пуля попала в глаз прохожему в ста метрах от костра и к тому же этот прохожий оказался моим дядей, пришедшим с войны практически без серьёзного ранения, путь на кладбище мне был заказан, но нелегально я ещё долго — до истощения ящиков с патронами — тайно посещал стрельбище, так как был «спецом» по устройству трассирующих фейерверков, устраиваемых к дням рождения любителей острых ощущений и девчонок, о которых они «воздыхали»: слово «пассия» мы узнали гораздо позже.

Я наблюдаю сейчас мальчишек в Бостоне. Их практически нельзя встретить на улице. Тем более стайками, ватагами, что у нас было абсолютно естественным. Предоставленных самим себе детей вовсе не бывает: их приводят, привозят в школу и так же — домой. Тысячи полицейских переводят их через улицу. Им трудно встретиться после уроков: остаток дня у ребёнка расписан по минутам. Притом родители стараются занять неподобающе большую часть времени и фактически обкрадывают (на мой, пусть спорный, взгляд) детство ребёнка. Ребёнок имеет право ошибаться, говорить глупости и выслушивать подобное от таких же, как он. И взросление при

этом происходит не хуже, чем когда его заставляют усваивать только умные мысли и только правильные действия. И никакие киднеппинги и другие уличные опасности не оправдывают того, чего лишаются дети в нерегламентированных встречах со своими друзьями дома и возле него. Да, в их жизни есть спорт, есть развлечения, ночлеги в гостях. Но ностальгия по кладбищам, шалостям, и нередко опасным, — не капризы памяти.

### *Эпилог*

По окончании войны в городок прибыли полтора десятка семей канадских украинцев. Это были дети тех, чья судьба революции и войны забросила на чужбину. Как это обычно и происходило, их отцы вкусили всю горечь эмиграции: выжили, обустроились, выучили детей, но тоску по своим вишням и чернозёму унять не смогли и, более того, заразили этим детей. И когда советская пропаганда, опираясь на реальный факт великой победы над фашизмом, обещая золотые горы и разыгрывая карту ностальгии и патриотизма, позвала их на Родину, они вернулись и «насладились» украинским борщом с галушками в полной мере.

В наш маленький городок возвратился даже сын бывшего владельца этого сахзавода, опытный инженер, приехавший с намерением восстановить его, так как был информирован, что завод разрушен немцами. Очень удивился, узнав, что если и были какие-то разрушения, то их принесли те, кто любил не только сахар, но и всё, что плохо лежит. «Владелец» завода разочаровался, увидев заводик, который в рассказах его родителей

был таким красивым и могучим. Как настоящий инженер он понимал, что восстанавливать там нечего, что нужно поставить новый завод, тем более что основное оборудование от какого-то крупного немецкого завода ещё оставалось в ящиках. Но его настырное желание сдвинуть что-то с места вызывало только раздражение власть имущих, которым это было не нужно. Его противостояние и перлюстрированные письма всех возвращенцев домой окончательно решили их судьбу: их выселили куда-то в Казахстан, где их след уже нельзя было обнаружить.

Городок покинули не только возвращенцы, но окончательно перестала дымить заводская труба. Исчезло сливовое повидло в каждой семье в отсутствие сахара в городе, вода в Буге стала прозрачной и несладкой.

Я живу сейчас очень далеко от своего небольшого городка. И, когда приезжаю на могилу к своей матери, непременно посещаю все памятные места моего детства. Я даже нашёл лаз, вырытый мною под колючей проволокой гетто, через который проносил скудные съестные трофеи братикам и маме. И только у афишной тумбы кинозала сахарного завода, обновлённой, с красочными афишами американских блокбастеров, я останавливаюсь с неизменной тоской по намалёванной плохой гуашью удивительной афише моего теперь уже замечательного детства с Чапаевым, в которого верил, и с «Маскарадом», который любил.



Смотрите журнал Контакт теперь на FACEBOOK

<https://www.facebook.com/ContactBoston>



# Борис Бальсон, M.D.

Ассистент профессора Бостонского университета  
Аллергология и иммунология

## Специалист по лечению

- ✓ астмы
- ✓ кашля
- ✓ кожных аллергических заболеваний
- ✓ пищевых аллергий
- ✓ аллергии к лекарствам
- ✓ аллергических заболеваний носа и глаз

1180 Beacon St., Suite 6-A, Brookline, MA 02446

Тел.: 617-731-1203, 617-731-8466

[WWW.ALLERGYBOSTON.COM](http://WWW.ALLERGYBOSTON.COM)

**КОНТАКТ** *Contact*  
информационно-рекламный журнал

**PUBLISHER**

CONTACT GLOBAL ADVERTISING CORP.

По вопросам размещения рекламы

обращайтесь:

P.O. Box 1606

Brookline, MA 02446

[www.contactboston.com](http://www.contactboston.com)

E-mail: [publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com)

Tel: (617) 277-1254

Art director

Sergey Nikiforov

Email: [sergdebucontact@gmail.com](mailto:sergdebucontact@gmail.com)

Перепечатка материалов  
"Контакт - Contact" разрешается с  
обязательной ссылкой на издание.

® "Контакт - Contact"



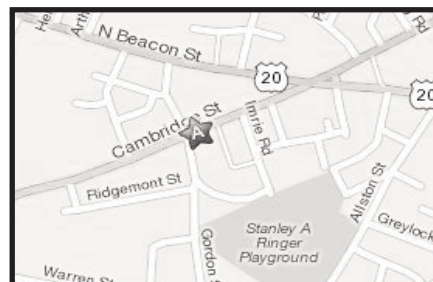
ИЗДАТЕЛЬ МОЖЕТ НЕ РАЗДЕЛЯТЬ МНЕНИЕ, ВЫСКАЗАННОЕ В ЛЮБОМ ИЗ ПУБЛИКУЕМЫХ МАТЕРИАЛОВ,  
И НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ИХ ОБЪЕКТИВНОСТЬ И ДОСТОВЕРНОСТЬ.

# BARIN CHIROPRACTIC

- \* Мануальная терапия и физиотерапевтические процедуры - эффективное лечение без лекарств и уколов.
- \* Лечение острых и хронических заболеваний позвоночника и суставов, болей в шее, спине, остеохондроз, выпадение дисков позвоночника, радикулиты, ущемление нервов, ишиас...
- \* Лечение травм после автомобильных аварий (car accidents) и травм полученных на работе (worker's compensation)



Доктор  
Владимир  
Барин D.C.



**556 Cambridge st**

**Allston, MA 02134**

Принимаем большинство  
медицинских страховок  
и Medicare-Medicaid (Mass Health)

Это далеко не полный список проблем, с которыми доктор Барин может Вам помочь.  
Если у Вас имеются вопросы, не откладывайте. Звоните по телефону **617-782-5100**

## WEIGHT LOSS REIKI

**617-467-5213**

## РЕМОНТ И ОБСЛУЖИВАНИЕ КОМПЬЮТЕРОВ, НОУТБУКОВ НА ДОМУ

**617-580-1642**

## ЭКСТРАСЕНС-ЦЕЛИТЕЛЬ

Board Certified. Clinical Hypnotherapist.

## МАРК ЛЕВИН

Принимаю в своём офисе по адресу:  
121B Tremont St., Suite 19, Brighton.

Для записи на приём звоните:

**617-233-3986**

- Помогаю при болезнях сердца и других внутренних органов, сосудов, суставов и позвоночника.
- Избавляю от вредных привычек и лишнего веса.

*Пожалуйста, оставьте сообщение.*

Если Вы не можете приехать ко мне,  
я приеду к Вам на дом или в госпиталь.

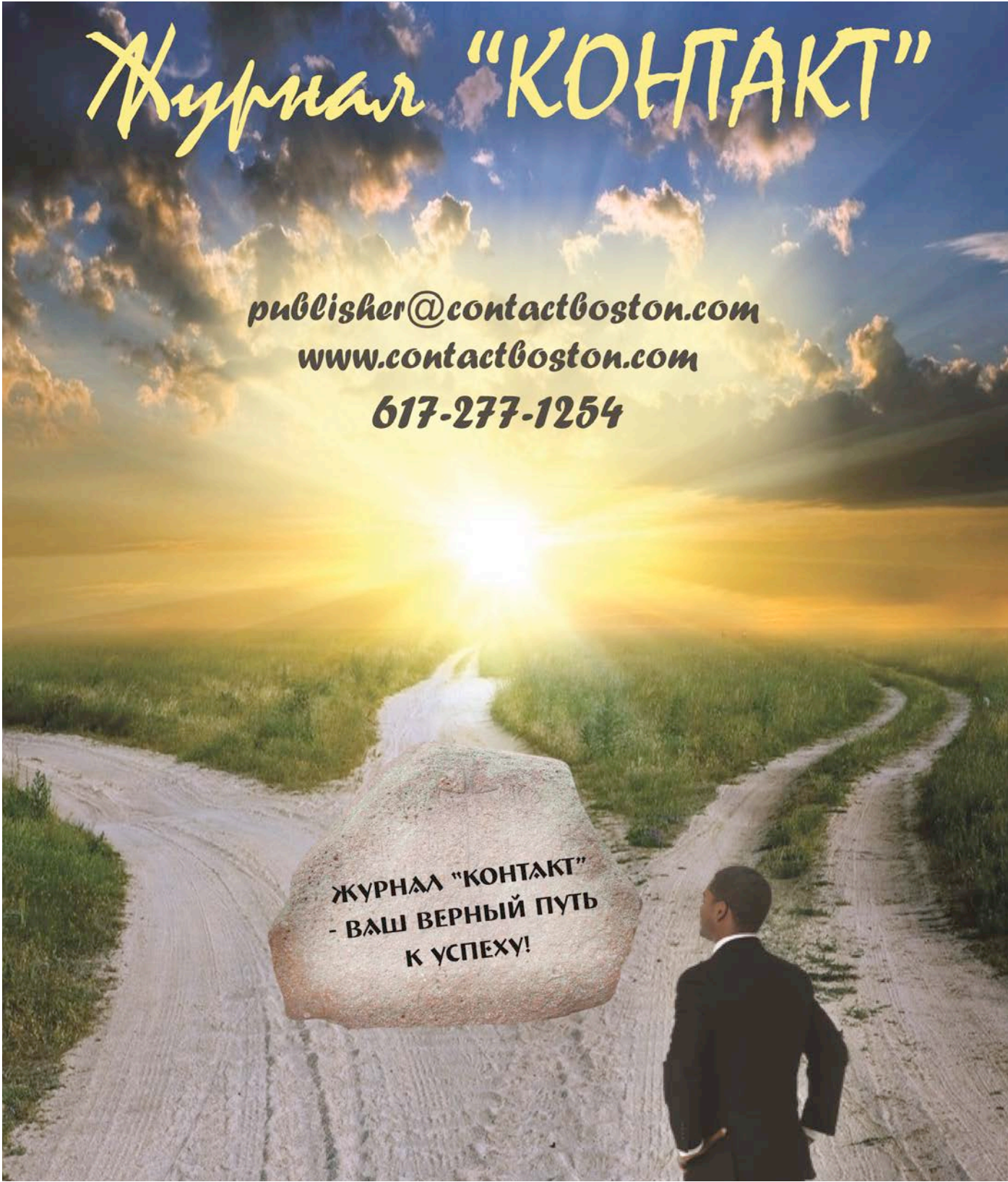
Возможен прием в вечерние часы  
и в выходные дни

# Журнал "КОНТАКТ"

***[publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com)***

***[www.contactboston.com](http://www.contactboston.com)***

***617-277-1254***



**ЖУРНАЛ "КОНТАКТ"  
- ВАШ ВЕРНЫЙ ПУТЬ  
К УСПЕХУ!**





Newton, MA 02459

**617.969.6130**

1<sup>st</sup> hospice in Massachusetts proudly celebrating 40 years of compassionately caring for our community.

Good Shepherd Community Care - первый хоспис в США при котором открыта и уже 10 лет успешно работает русскоязычная программа Круг заботы.

Мы ухаживаем за больными, оказываем психологическую и социальную поддержку пациентам, их родным и близким. Сотрудники нашей программы предоставляют высококачественное медицинское обслуживание и всестороннюю помощь на дому, в госпиталях и домах престарелых.



Наша телефонная линия с русскоязычным клиницистом работает круглосуточно.

**Звоните нам по телефону (617) 981-1436**



**ХОСПИС**

*Если человека нельзя вылечить,  
это не значит, что ему нельзя помочь.*

*Наша цель - избавить вас от боли  
и сохранить высокое качество жизни,  
даже, если она на исходе.*

**617.306.5011**

# НЕ ТОЛЬКО О МЕНГЕЛЕ...

## Продолжение



### Доктор Смерть — Йозеф Менгеле

Сам Мэдисон Грант получал много подобных отзывов, в том числе, из заграницы. Его мюнхенский почитатель закончил своё письмо чрезвычайно лестным для автора патетическим признанием: «Ваша книга – это моя Библия!». Рядом с красочным афоризмом стояла чёткая подпись его единомышленника - Адольф Гитлер.

После прихода фашистов к власти эта книга, не случайно, и стала первым иностранным произведением, переведённым на немецкий язык. Отметим, что г-н Грант не только писал профашистские книги – он был одним из тех, кто активно участвовал в разработке, введённого в 20-е годы, исключительно жесткого законодательного ограничения иммиграции в США. Этот выпускник Школы права

Колумбийского университета со столь дикими и не скрываемыми шовинистическими взглядами в качестве эксперта (!) со всей «добросовестностью» готовил для американских законодателей всю расовую статистику и соответствующие рекомендации, использованные при принятии «Акта об ограничении иммиграции» 1924 года. Уже через десять лет эти ограничения на въезд в Соединённые Штаты не позволили спасти жизни бесчисленному числу жертв фашистского террора.

Принятие ограничительных законов отразили, конечно, и те настроения, которые господствовали в Америке ещё не одно десятилетие. Их живучесть иллюстрирует примечательный факт. На плите, украшающей пьедестал Статуе Свободы,

подаренной Францией народу Америки, высечены вещие слова из сонета Эммы Лазарус «Новый Колосс». Замечательный поэт, занимавшаяся обустройством прибывших в США еврейских беженцев, за право разместить строки своего шедевра на её постаменте, победила в конкурентной борьбе таких корифеев пера, как Уолт Уитмен, Марк Твен, Генри Логфелло:

*«Дай мне усталый твой народ,  
Всех жаждущих вздохнуть свободно,  
Несчастные отбросы ваших людных берегов,  
Так шлите их бездомных и измотанных ко мне.  
Я поднимаю факел свой у врат золотых».*

Этот текст можно прочитать и в зале прилёта нью-йоркского международного аэропорта имени Джона Кеннеди. И, что поразительно, в звенящей тетиве этих слов вы не найдёте самой важной третьей строки с её пронзительно-жгучим и запоминающимся мотивом. Удалённая строка символически перекликается не только с судьбами вычеркнутых из жизни людей, которым идеологи евгеники помешали покинуть Европу и избежать лагерей смерти. «Несчастные отбросы» — это и граждане Америки, ставшие жертвами редко упоминаемой программы по предотвращению размножения людей, которые считались носителями дефектных генетических признаков. США стала первой страной, которая ввела обязательную стерилизацию для целей евгеники после того, когда такой закон в 1907г. был принят в Индиане. Стерилизации подлежали находящиеся в закрытых учреждениях люди с психическими расстройствами и умственно отсталые. В некоторых штатах под действия принятых законов попадали глухие, слепые, эпилептики и люди с физическими недостатками. В нацистской Германии подобный закон о евгенической стерилизации в 1933г. пошёл ещё дальше: он требовал обязательной стерилизации уже всех граждан (не только находившихся в

закрытых учреждениях), у которых государство усматривало симптомы любого наследственного недуга. На критику иностранных коллег, немецкие учёные уверенно и, как им казалось, убедительно отвечали: «Мы делаем больше, чем диктует любовь к ближнему — мы распространили её на будущие поколения. В этом, — говорили они, — заключена высокая... этическая ценность и оправдание данного закона». Такая аргументация мало, чем отличалась от заключения члена Верховного суда США и большого поклонника евгеники Оливера Холмса по знаменитому делу «Бак против Бэлла», провозгласившего, что: «Принципы, на основе которых проводится обязательная вакцинация, достаточно широк, чтобы охватить и перерезание фаллопиевых труб». В 1927г., содержащаяся в психиатрической лечебнице 18-летняя Кэрри Бак отказалась от предписанной ей процедуры стерилизации и властями штата Вирджиния против неё было возбуждено судебное дело, которое дошло до Верховного Суда США. Эта высшая судебная инстанция Америки постановила (восьмью голосами против одного), что «во имя всеобщего блага разумно подвергнуть её принудительной стерилизации нежели растить новые поколения умственно отсталых». Унизительная процедура против её воли была насильственно применена не только к Кэри Бэк, но к её дочери Вивиан. Позднее выяснилось, что Кэрри забеременела в результате насилия, совершённого над ней племянником её приёмных родителей, которые сдали девушку в психбольницу лишь затем, чтобы сохранить репутацию семьи. Она не была ни больной, ни отсталой. Тем не менее, решение Верховного суда подтвердив законность принудительной стерилизации «неполноценных» людей с целью «защиты здоровья нации», тем самым расширила практику её применения: к началу Второй мировой войны она применялась уже в 27 штатах. Наибольшее распространение столь радикальное средство получило в Калифорнии, где движение



евгенистов было самым многочисленным и самым мощным. На американском западе тех лет широко переиздавали материалы с нацистской пропагандой и устраивали нацистские научные выставки. Самая известная из них - в Художественном музее Лос-Анжелеса в августе 1934г. Немецким же коллегам они посылали свои исследования и рекламные проспекты, идеализирующие стерилизацию.

Этим дело не ограничилось. Фонд Рокфеллера финансировал научные учреждения, занимающиеся вопросами евгеники в Германии. Именно с помощью его грантов и стало возможно открытие Института



*Эмигранты начала XX века*

Отмара фон Вершуера, о котором упоминалось в начале этой статьи. Автор классического учебника для медицинских вузов «Наследственная патология» и автор более ста научных работ, он редактировал, заполненный антисемитской риторикой, журнал «Генетик», где ещё 1935г., словно, заглядывая вперёд, написал, что «предстоящая война приведёт к тотальному решению еврейской проблемы». В том же году после принятия Нюрнбергских законов, лишивших немецких евреев гражданских и

политических прав, Институт Вершуера стал одним из первых учреждений, которое в спорных случаях выдавала расовые сертификаты: кого считать евреем, полу-евреем, евреем на одну четверть и так далее - в соответствии с этими законами все они пользовались разными правами. Свои главные исследования по генетике Вершуер сделал на основе изучения близнецов, полностью разделяя утверждение Френсиса Гальдона о том, что это «наиболее важный метод исследования наследственности человека». Его многочисленные исследования и завоевали ему мировой авторитет в этой области. Свидетельством такого признания явилось приглашение летом 1939г. выступить в Королевском научном обществе в Лондоне, с докладом, озаглавленным «Исследование близнецов: от Гальтона до наших дней». Немецкий учёный хорошо запомнил усердного и многообещающего врача, который тоже проявил исключительный интерес к изучению близнецов и которому он прочил блестящую научную карьеру. Их пути не раз пересекались потом - на научных конференциях, в журнале «Генетик», печатавший научные труды Менгеле, но их главная, судьбоносная и роковая встреча была ещё впереди. В 1940г. Менгеле призвали в армию в качестве врача инженерного батальона дивизии «Викинг», являвшейся подразделением Ваффен-СС. Вечером 21 июня им был зачитан приказ Верховного главнокомандования о вторжении в Советский Союз, которое начнётся ранним утром. Боевые действия группировки армий «Юг», куда входила эта мрачно известная дивизия, оказались не столь успешными, как на северном и центральном участке советско-германского фронта - на своём пути они встретили самые боеспособные части Красной Армии. Поэтому и скорость продвижения немецких и румынских войск вглубь советской территории на этом направлении заметно уступала темпам наступления группировок «Север» и «Центр. Несли они и более высокие потери. Свои первые награды военнослужащие дивизии «Викинг»

тоже получили с большим «опозданием» - только к середине июля 1941г. В эту первую и немногочисленную группу награждённых был включён и Йозеф Менгеле, получивший тогда свой первый Железный крест. Когда через много лет, навестивший его в Южной Америке сын спросил, за что ему была вручена первая награда на Восточном фронте, тот коротко ответил: «За борьбу с партизанами». 2 июля 1941г. командир батальона, в котором служил Менгеле, был убит снайпером около деревни Словита. Всему личному составу «викингов» было объявлено, что штандартенфюрер Вакерл погиб от рук еврейских партизан, и в тот же день расвирепевшие эсэсовцы зверски истребили тысячи евреев из всех окрестных местечек. Ещё более жёсткий погром был учинён ими в соседнем городке Золосив, который сопровождался исключительными издевательствами над беззащитными людьми. Так действовала эта отборная дивизия СС на протяжении всего своего продвижения в глубь Советского Союза: Тернополь, Житомир, Черкассы, Днепропетровск, Ростов, Северный Кавказ. В ноябре 1942г. батальонный врач чудом избежал смерти в ходе воздушной атаки советской авиации. Недалеко от Грозного бомба угодила прямо в окоп, в котором расположился гауптштурмфюрер Менгеле. Он находился в самом эпицентре взрыва. Все, кто был рядом с ним, погибли, он же отделался лёгким ранением. Его, как будто, оберегал сам дьявол, и такое везение повторится с ним ещё не раз. Вместе со вторым Железным Крестом в январе 1943г. Йозеф Менгеле получает направление в Берлин для лечения, но уже в мае пребывает в Освенцим. Каким образом, вернувшись с фронта, он попал в этот самый зловещий концлагерь, о существовании которого в то время он мог и не знать? Кто-то советовал или рекомендовал? Подавал ли он заявление? Его сын Рольф в интервью 1985г. сказал, что по словам матери, бывший ментор отца Отмар фон Вершуер убедил его послужить на благо германской науке в концентрационном лагере, где

беспрецедентно-неограниченный доступ к людским ресурсам давал шанс для величайшего научного прорыва. Ганс Седмайер, управляющий бизнесом Карла Менгеле в Гюнцбурге и доверенное лицо этой семьи на протяжении всей своей жизни подтвердил немецким прокурорам в 1984г., ссылаясь на слова Джозефа Менгеле, что его перевод в Освенцим организовал именно Вершуер. Племянник знаменитого тогда учёного, как утверждал весьма осведомлённый свидетель, уже был готов занять эту позицию, но «отступил в последнюю минуту», уступив её более подходящему кандидату. То есть, «ангел смерти», как потом называли Менгеле, отправился туда не против воли Вершуера, как тот, в своё оправдание, утверждал после войны, а наоборот - по его просьбе, его протекции и активном содействии.

Менгеле для своих бесчеловечных опытов создал в Освенциме свой собственный медицинский «научный» институт на 250 коек с лабораторными и административными помещениями. Он лично встречал поезда с прибывающими в этот земной ад обречёнными узниками (даже распорядился будить его, если он спал, когда прибывал очередной состав) и сам решал, кому сразу отправиться в газовую камеру, кому перед этим ещё поработать или послужить для его «научных» опытов. Из постоянно прибывающих рабов, которые исчислялись сотнями тысяч, он отбирал нужных ему специалистов различных специальностей (антропологов, патологоанатомов, хирургов, офтальмологов и т. д.), ассистентов и вспомогательный персонал, включая художников-иллюстраторов для оформления своих отчётов и научных статей. И, прежде всего, – живой материал для своих чудовищных экспериментов. Описывать их невозможно,ограничусь цитатой из работы профессора Пола Оффита...

Окончание следует

**БОРИС ЛИПЕЦКЕР**



1349 Commonwealth Ave.  
Allston, MA 02134

**PHONE (617) 254-5900**

[www.centralpharmacyboston.com](http://www.centralpharmacyboston.com)



**Mon-Fri: 9AM – 7PM**  
**Saturday: 11AM – 5PM**  
**Sunday: closed**

**COMPLETE LINE OF PHARMACEUTICALS**  
**HOME HEALTH CARE**  
**NUTRITIONAL PRODUCTS**

WE ACCEPT MASS HEALTH, MEDICARE, MEDICAID  
AND MOST INSURANCE PLANS

**Free Delivery**  
**Thank You!**

**ГРИПП. ПРОСТУДА. ТЕМПЕРАТУРА.**

Постоянные клиенты Cenral Pharmacy могут избежать этих заболеваний сегодня. Мы предлагаем новую услугу - вакцинацию от гриппа. Процедура оказывается сертифицированным фармацевтом бесплатно.

**Подготовьте свой организм к зиме!**

**Еще у нас есть вакцина от опоясывающего лишая.**



**JOIN THE  
MOBILE REFILL  
REVOLUTION!**

**Get the new Central Pharmacy  
iPhone and Android Apps TODAY!**

Ask your pharmacist for details!

Central Pharmacy speciality care is offering New services for speciality Medication and high level of service and Quality Products to our Patients and Communities.

**SPECIALTY MEDICATION PRODUCTS**

- CROHN'S DISEASE
- HEPATITIS C VIRUS
- HYPERCHOLESTEROLEMIA
- MULTIPLE SCLEROSIS
- ONCOLOGY
- OSTEOPOROSIS
- PSORIASIS
- RHEUMATOID ARTHRITIS
- ULCERATIVE COLITIS
- HIV
- BEHAVIORAL HEALTH
- GENERAL
- OPHTHALMOLOGY

**ASK YOUR PHARMACIST FOR DETAILS!**



# CENTRAL PHARMACY BOSTON

1349 Commonwealth Ave., Allston, MA 02134

**617.254.5900**

[www.centralpharmacyboston.com](http://www.centralpharmacyboston.com)

*Мы принимаем все виды страховок и **БЕСПЛАТНО**  
доставим ваш заказ Домой или в Day Care Center.*

**Мы говорим с вами на русском языке!**

*Все лекарства, которые выписывает ваш врач,  
теперь вы можете получить в русскоязычной аптеке!*



В нашей аптеке  
мы пользуемся  
специальным аппаратом  
для аккуратного и  
безопасного счета  
ваших лекарств.



**В широком ассортименте  
- домашнее медицинское оборудование.**

Если вы забываете вовремя принимать  
нужное количество и правильную дозу ваших  
лекарств - не беспокойтесь.

Мы абсолютно бесплатно для вас,  
распределим их в блистеры.

А в час приема лекарства  
- вы извлечете его из ячейки.





# Фестиваль МЫ ЛЮБИМ ТЕБЯ, ИЗРАИЛЬ!



SUPPORTED BY  
**cjr**  
WWW.CJR.ORG

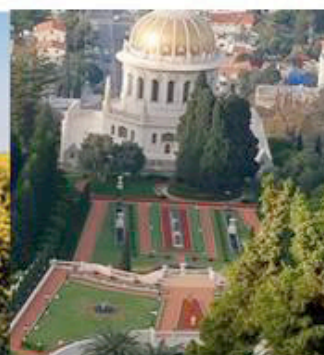


Присылайте ваши видео, фото работы и рассказы на

# КОНКУРС

## Мой Израиль!

Выразите ваши чувства к людям Израиля, его традициям, культуре, его природе.  
Надеемся, что ваши произведения обогатят и объединят нашу общину.



Конкурсные материалы принимаются до 1-го сентября 2020 г.

Авторы лучших трёх работ в каждой категории получают призы и денежное вознаграждение до \$1000.

Длительность представленных фото- и видеоматериалов 5-10 минут хронометражного времени; видео должны быть загружены на YouTube или любой другой веб-сайт.

Объём сочинений – не более 3-х страниц A4, font: TNR – 12, margins 1", spacing standart.

Все работы принимаются только в электронном виде на [centermakor@gmail.com](mailto:centermakor@gmail.com).



## Dental office in Norwood

**Dr. ANNA ZABOROVSKY, D.M.D**

**Выпускница Tufts Dental School**

### **ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ**

- ✓ Удобное для пациентов время работы - вечерние часы, суббота
- ✓ Для новых пациентов первый визит (осмотр, чистка, два рентгеновских снимка) - всего \$ 65.
- ✓ Принимаются основные виды страховок, включая Medicare. Принимаем Credit cards.

**Адрес: 648 Washington St. #204, Norwood, MA 02062**

**Телефон: 781-551-0235**

## **ИЛЬЯ ГИНЗБУРГ, D.M.D**

кандидат медицинских наук

**ИМПЛАНТЫ** для замещения отсутствующих зубов, а также укрепление плохо фиксированных зубных протезов в течение одного визита.

### **ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ**

- **Бесплатная** стоматологическая помощь для людей 65 лет и старше, имеющих **MassHealth** и **Medicare**.

- Неотложная помощь в день обращения

- **БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ**

**2001 BEACON St., ROOM 102, BRIGHTON**

**Телефон: (617) 232-3929** E-mail: [gindent2001@yahoo.com](mailto:gindent2001@yahoo.com)



# ЧЕРНЫЙ ПЕРЕДЕЛ



Не в первый раз в США вспыхивают масштабные беспорядки, триггером которых всегда является сравнительная мелочь. Если говорить об истории, то памятным стал 1992 год, погромы в Лос-Анджелесе в мае 1992 года, повлёкшие гибель 63 человек и причинение ущерба на сумму в 1 миллиард долларов.

В недавние годы то были погромы в городе Фергюссон, потом в Батон Руж.

Тут же на сцене возникла, как бы это назвать, организация под названием Black Lives Matter. Перевести можно как «Жизни черных (тоже) имеют значение». Вообще-то она возникла по сходному поводу в 2013 году, но тут оживилась, как никогда, и выдвинула лозунг «застрели белого полицейского и любого белого».

Теперь мы имеем дело со смертью этого Джорджа Флойда. Он тоже подается как невинная жертва произвола и американского расизма.

Кто таков?

Внешне – громила, ростом 192 см. 46 лет. Школу не закончил. Работал вышибалой (bouncer) в третьеразрядном ресторане.

Имел 6 уголовных дел. Флойд в 2007 году был обвинен в вооруженном ограблении во время вторжения в частный дом в Хьюстоне, а в 2009 году был приговорен к пяти годам лишения свободы.

Что касается инцидента 25 мая 2020 года в Миннеаполисе, то суть его такова: из магазина позвонили по «911» и сообщили, что некий черный мужчина расплатился за покупку поддельной купюрой в 20 долларов. Полицейские приехали, включили видеорекамеры и предложили этому самому покупателю Джорджу Флойду, который сидел с друзьями в машине, выйти. Тот отказался, пришлось выволакивать. Его арестовали, он отказывался идти в полицейскую машину, падал на землю, сопротивлялся. Для того, чтобы надеть на него наручники, четверо полицейских навалились на тушу Флойда, один прижал его шею коленом.

Как гласит легенда, Флойд несколько раз говорил «Не могу дышать». Если так, то его в это время никто не душил, ибо при душении ничего сказать невозможно. Это может подтвердить любой повешенный. Что-то мог сказать только Юлиус Фучик, и то до экзекуции.

Флойд же слова «Не могу дышать», которые теперь стали новым лозунгом и кличем «Жизни черных имеют ценность» говорил. Значит, не так уж его и душили.

Из официального заключения судмедэкспертизы по погибшему в Миннеаполисе.

Natural diseases A.Arteriosclerotic heart disease, multifocal, severe B.Hypertensive heart disease 1.Cardiomegaly (540 g) with mild biventricular dilatation.No life-threatening injuries identified

1) Не выявлено опасных для жизни травм, Погибший мог свободно дышать, вскрытие не нашло никаких доказательств того, что ему что-то мешало дышать.

2) Погибший годами сидел на тяжёлых наркотиках и его сердце работало только на 30%.

3) У умершего в крови также нашли какой-то невероятный коктейль из наркотиков, в котором был фентанил, кокаин и ещё 5 других.

4) У погибшего не нашли никаких повреждений в организме которые бы указывали на то, что полицейский перегнул с применением силы.

5) Вскрытие пришло к выводу, что комбинация пунктов 2 и 3 привели к остановке сердца человека, от чего он и умер.

Проще говоря: громила пил, кололся, предавался сексуальным излишествам, объедался и, как говорится, вел нездоровый образ жизни. А тут еще и устроил борьбу с 4-мя дюжими полицейскими и симуляцию падучей, грохаясь с высоты своего роста на землю. Вот надорванное спиртным и наркотиками сердце и не выдержало.

Но этот заурядный случай снова сыграл роль спускового крючка. Такой ленинской искры, вызвавшей мировой пожар. Мировой не мировой, но городской уж точно.

Толпы черных обалдуев с ревом и плакатами «Не могу дышать» ринулись на улицы и стали громить и поджигать магазины, здания полиции и судов,

автомшины. Сначала в Минниаполисе, потом в других городах, числом до 70.

На фоне такого вот «протеста», в лучшие годы именовавшимся грабежом и разбоем, исполнялась главная мечта русского и интернационального шарикова: взять бы все и поделить поровну. Впрочем, «о поровну» никто не заботился. Врывались в магазины и тащили все, сколько кто может. Тащили спиртное (это святое, в первую очередь), подушки, велосипеды, в Apple вынесли сотовые телефоны, несли посуду, одежду, какие-то ящики и упаковки неведомо с чем. Бежали во все стороны как тараканы. Хотя некоторые шли с достоинством: взяли свое по праву.

Трудовая Америка имеет хороший здравый смысл. Многие недоумевали: чего это в самом начале эпидемии американцы выстроились в очереди в оружейные магазины? А вот как раз в предчувствии такого вот рода событий. Они точно знали, что будут погромы, грабежи и разбои. И придется защищать свои дома своими силами.

И, заметьте, в каких местах проходили грабежи? В тех, где не было охраны. Частные дома грабить опасались – там живут вооруженные жители. Впрочем, сожгли пару родных хат - полицейских участков. Там-то ведь вроде как охрана была? Вроде бы. Но полицейские не решались защищаться: их товарищей за «удушенного» сразу уволили, одного арестовали и будут судить с перспективной дать 20 лет, да и остальных тоже. Боязно им выступать в роли расистов, угнетающих черное меньшинство.

Дело дошло до того, что громилы в Вашингтоне двинулись на Белый дом с намерением его сделать Черным, но не успели этого сделать, потому что у них на пути всё время встречались магазины.

Все эти погромы произошли в штатах и городах, где у власти находятся демократы. Группы погромщиков явно управлялись, они по громкоговорителям, установленным на машинах, получали указания, куда направляться, снабжались информацией, где лежат заранее привезенные к дорогим магазинам кучи камней и кирпичей. В Миннеаполисе из динамиков даже передавали аудиотрывков из фильма «Судная ночь» – провокаторы транслировали послы: «В ближайшие 12 часов любое преступление, включая убийство, не будет караться законом». Так что бунты не случайны, как выяснилось,

погромы и разбои готовились движением Антифа, которое ныне признано террористической организацией. Америка не раз преодолевала и не такие пертурбации в своей истории. Преодолеет и сейчас. Уже арестовано более 4 тысяч активных грабителей и погромщиков, все они предстанут перед судом.

Демократы все время ведут свою пропаганду против республиканцев с упором на расизм последних. В том числе – расизм Трампа. Их лейтмотив: Америка не избавилась от жуткого наследия рабовладения, мы все виновны в расизме и дискриминации. В угнетении черного населения. В его неравенстве. В бедности. В том, что негров мало в ВУЗах. Мало в симфонических оркестрах. В исследовательских лабораториях. В Академии наук. Мы все виновны в том, что их много в тюрьмах.

Сегодня черное население США составляет 13 процентов всего населения США (около 330 миллионов). Из них 2,3 миллиона сидит в тюрьмах. Увы, это самое большое число сидельцев в мире. Даже больше, чем в Китае. При этом тюремное население состоит на 80 процентов из темнокожих узников. Как это понимать? Эту цифру усиленно использует концепция, подтверждающая тяжкое наследие расизма в США. Черная преподавательница «чего-то исторического» в колледже, который я посещал 25 лет назад, так и говорила: видите, сколько черных сидит в США? Это нельзя объяснить ничем иным, как расистской предвзятостью.

То есть, сажают невинных? - поинтересовался я.

- И невинных тоже, отвечала ученая дама. И еще тех, кто вынужденно становятся преступниками. У черных подростков нет образования, нет воспитания, они дети улицы, там наркотики, воровство, грабежи. Они начинают жить продажей наркотиков, а это преступление и дает основную массу заключенных.

Нельзя сказать, что тут нет некоторой правды. Есть. Но – не вся. Согласимся, что в черной преступности много от «проклятого наследия прошлого». И традиции, и бытовой расизм, и ... да, что еще? Да нет больше ничего. Для преодоления этих язв, особенно начиная с 1963 года, правительство делало и делает очень много. К примеру, вводило программу affirmative action, в дословном переводе - позитивное действие. А по существу: предпочтение, отдаваемое при поступлении в высшие учебные заведения или на работу «национальным меньшинствам,

в первую очередь – неграм. Результата пока нет. Университеты не отливают чернотой. Вот китайцев очень много. И в университетах, и даже в симфонических оркестрах. Нет черного пополнения в научных лабораториях, нет в науках, среди программистов, основателей стартапов и менеджеров. Вот в спорте и джазе есть. Но и раньше так было.

И вот тут нам нужно коснуться одной неpolitкорректной темы. Тема эта связана с происхождением человека и является вполне научной.

Неандертальцы вымирали под натиском братьев-кроманьонцев и холодов долго - не менее 40 тысяч лет. И за то время в виде случайных встреч с представителями другого пола иногда они давали общее потомство с кроманьонцами. Чаще это были плоды любви между неандертальцем и кроманьонкой, так что ребенок затем оказывался в племени кроманьонцев. Но - уже с примесью неандертальских генов. В результате современные европейцы несут в себе от 1 до 4 процентов генов неандертальцев, в среднем - 2,5 процента. И вот эти 2,5 процента каким-то образом дали прибавку в IQ. У европейцев он 100-102, а у чистых кроманьонцев, коими является негроидная раса - 85.

Казалось бы неандертальцы - не совсем удачный проект эволюции. И речи у них толком нет, и корявые они какие-то. А вот поди ж ты - каким-то образом небольшая добавка их генов оказалась полезной и дала европейского (и азиатского) человека. Тут возможна вот такая аналогия: олово мягче меди, но его добавка в сплав с медью дает бронзу, которая тверже и олова, и меди. Науке еще предстоит выяснить, каким образом сыграла роль эта добавка неандертальских генов в наследственность кроманьонцев и в возникновение европейцев.

Европейцы и азиаты - это результат скрещивания кроманьонцев и неандертальцев, африканцы - это чистые кроманьонцы без присадок. Иначе говоря, различие их IQ есть результат разного генотипа и, следовательно, немного разной конструкции мозга.

- Возьмем такую аналогию. Предположим, что люди полагали, будто все они примерно одного роста. Ну, есть колебания, однако они не так велики. Потом открыли африканских пигмеев. И там их рост (средний) 140 см был не патологией, а как раз нормой. Что делать, как быть? Принять как устройство природы. Считаться с этим. Смириться с тем, что пигмеям не придется играть



в баскетбольных командах мирового чемпионата. Зато пигмей может при ремонте какого-нибудь трубопровода проникнуть туда, куда обычному человеку не пролезть. Вот и обществу польза, и ему приятно.

Да, из политкорректных соображений можно считать всех равными, всех одинаково способными, всех достойными любой деятельности (например, научной) и любой карьеры с наградами. Людей любых рас и наций. Такой интернационализм исповедовался, например, в СССР. Ради социального мира можно пожертвовать научными данными и даже здравым смыслом. Собственно, это и делается. Однако практика такова, что средний IQ афроамериканца 85 – таковы результаты многочисленных тестов и это вполне достоверная статистическая величина. Могут ли быть среди них талантливые ученые, например? Конечно. Ведь тут мы имеем дело с гауссовским распределением и вот этот IQ 85 всего лишь горб кривой. То есть, таких большинство. А вправо от кривой идет рост IQ, и там на «усе» IQ может иметь величины равные гениальным. Только их просто гораздо меньше, чем в выборке для европеоидов.

Белый учитель из США опубликовал исповедь на «Реддите» (сайт Демпартии США). Он написал, что маленькие афроамериканцы полностью игнорировали учёбу, могли начать петь или танцевать на уроке, постоянно дрались между собой. Они не только игнорировали учителей, но и периодически нападали на них. Директор школы, — афроамериканка, — реагировала на все «шалости» одинаково: «Это просто их культура, вы должны уважать её».

Закончилось всё тем, что группа афроамериканцев из старших классов подошла к учителю с ножами, потребовав ставить только хорошие оценки. И все потому, что blacks с детства варятся в убеждении, будто перед н ними все виноваты в все им должны. Учитель пожаловался директору, и директор снова ответила: это просто их культура, учителю действительно стоит ставить им хорошие оценки. В этот момент педагог всё осознал, и уволился.

Такие ученики не продвигаются дальше 5-6 класса школы, а потом заниматься торговлей наркотиками, воровством и грабежами.

Пусть себе политики из соображений социального мира ли, успехов ли на выборах, поднятия своего рейтинга и пр. придерживаются политкорректных словес про

равенство. Мы же должны отдавать себе отчет, что равенство людей может быть признано только как равенство возможностей. Ну, еще как право голоса. Права на изменение местожительства, права вступать в брак, права распоряжаться имуществом. Среди этих прав нет права быть принятым в ВУЗ, права стать начальником, или права быть ученым. Наука показала (а практика подтверждает), что некоторые этнические единицы находятся на умственном уровне детей 5,5-летнего возраста. Это как раз уровень дебилов. Даже немного ниже. Например, африканские пигмеи. Жить они могут только в своих анклавах. Сейчас еще и с помощью «опекунов» из цивилизованных стран. То есть, признание печального факта их генетической особенности не только им не вредит, но даже помогает.

Никакой эмиграции пигмеев в Европу или Америку нет и быть не может. Они там просто не смогут жить без персональных опекунов. Иначе говоря, политес-политесом, а жизнь, как говорится, берет свое. То есть, де факто различие в IQ разных рас признается и на практике учитывается.

Вот с чем мы имеем дело в сегодняшних черных бунтах в Америке. Афроамериканское население объективно занимает более низкое место в социальной нише. Это создает у него ощущение второсортности. Обездоленности. Несправедливости. Усиленной либеральной пропагандой про то, что их специально ущемляют белые. Что американская демократия на самом деле не демократия, а разновидность белого расистского государства. Что с белыми нужно бороться и для начала убивать белых полицейских. Заодно и черных. Как предателей.

Нынешняя ситуация усугубляется длительным карантинном и уже заметным осатанением от безделья и скуки, так что погромы еще и воспринимаются как развлечение, к которому стали присоединяться и белые студенты.

Как тут быть, что можно сделать? Радикально ситуация изменится только через несколько сот лет, когда за счет межрасовых браков все получат те самые 2 процента неандертальских генов. А пока.... Пока остается подавлять бандитские вылазки (что и делается), мягко увещевать и помогать остальным.

**ВАЛЕРИЙ ЛЕБЕДЕВ**

# ШАХМАТНЫЙ КЛУБ ПРИ ЕВРЕЙСКОМ ЦЕНТРЕ РУССКОЯЗЫЧНОЙ ОБЩИНЫ БОСТОНА «SHALON HOUSE»



## ШАХМАТНАЯ СТРАНИЦА

3 апреля был проведен матч в формате блиц. Каждый участник одной команды встречался с каждым участником другой команды в двух 5-ти минутных (белыми и черными) партиях. Команды включали по 5 взрослых и одному ребёнку до 11 лет. Таким образом, должно было состояться шесть сдвоенных туров. К сожалению, ребенок из команды Северного Берега, Рафаил Пашков заболел. Поэтому, чтобы не исключать из турнира ребёнка из команды Бостона, Никиту Левченко, который готовился к турниру, капитанами команд было решено “одолжить” команде Северного Берега члена команды Бостона. Выбор пал на сильного игрока Михаила Минкина. Забегая вперёд, замечу, что тут подтвердилось известное правило – “шахматист, включённый в турнир в последний момент,

выступает удачно”. Я лично убедился, что такие случаи действительно бывают. *Октябрь 1954 год, чемпионат МВТУ им. Баумана по блицу – я первокурсник. В объявлении о турнире было написано, что возможно будут вакантные места, так как неожиданно студенты со 2-го по 4-й курсы уехали на “картошку”. Я решил попробовать. Прихожу, не хватает одного до 20-ти, а пришло – трое. Бросаем жребий, мне повезло, попал! После 6-го тура – у меня 6 из 6 (конечно – счастливая случайность)! В 7-м встречаюсь с пятикурсником, тогда ещё мастером, Юрой Авербахом. Получаю безнадёгу. Спасаться можно только чудом, и оно вдруг происходит! Потому что, когда везёт, тогда везёт во всем! У черных – слабая 8-я горизонталь и нет “форточки”. Затеваю возню на*

ферзевом фланге, “зеваю как бы слона”, издаю стоны, шепчу проклятья в свой адрес и ещё подставляю ладью под коня, контролирующего заветное поле. “На флажке” Юра хватается за коня и бледнеет – мат! Потом почти всегда он выигрывал у меня. Правда, по его рекомендации меня позже посадили на 1-ю доску в Третью команду, выступающую в 3-ей группе Чемпионата Москвы среди ВУЗов, где против меня играли, в основном, мастера и, набрав 2,5 очка из 8, я выполнил норму 1-й категории. За первую команду МВТУ, которая играла в 1-й группе Чемпионата, меня посадили на 15-ю доску из 30-ти (на первых досках играли Авербах, Быховский, Коган, Соловьев, Камышев и др. будущие гроссмейстеры и мастера. Однако вернёмся к нашему матчу. Команда Бостона победила со счетом 43 на 29 очков. Старобинец -9,5; Верткин и Эстеркин по 9; Духовный -7,5; Жауров -5,5; Левченко -2,5 у Бостонцев, и Минкин -7,5; Перельштейн 7; Мартиросян -6,5; П.Пашков -4; Ной и Левин по 2 у команды Северного Берега. Последний тур закончился сенсацией, связанной с участниками, которые были включены последними. Так - Никита Левченко выиграл партию у лидера команды Северного Берега опытного мастера Михаила Перельштейна, а наш Михаил Минкин принёс команде Северного Берега больше всех очков! 15 мая состоялся индивидуальный турнир по “блицу”, посвящённый 68-й годовщине создания Государства Израиль. Победителями турнира стали набравшие по 8 очков Эдуард Духовный, прошедший турнир без поражений, и Денис Шмелёв. Третье и четвертое места поделили Авраам Писменный и Михаил Минкин по 6 очков. Раввин Дан Родкин вручил им по подарочному изданию Торы. Как Вы помните, Клуб русскоязычных шахматистов Бостона был создан в Ханукальные дни 2006 года, и каждый следующий год мы свой день рождения отмечали проведением блиц-турнира на “Кубок Маккавеев”, в 2016 году он проводился в одиннадцатый раз. Победителями турнира стали: 1-е место- мастер Сергей Верткин; 2-е,3-е места поделили мастер Эдуард Духовный и “специалист по блицу” Игорь Старобинец.

Более 20-ти веков тому назад Маккавеи командовали иудейским отрядом, который разгромил войско греков и освободил храм. По преданию, после победы масло из одного кувшинчика, вместо одного дня, горело – 8, пока служители готовили новую порцию. Поэтому со 2-го века д.э. в иудейской традиции Хануку празднуют 8 дней.

Поскольку во время греческого правления евреям запрещали соблюдать их традиции и изучать Тору, им приходилось прибегать к различным уловкам, чтобы учить детей Торе: они изображали, что играют в азартные игры на деньги. В память об этом - дрейдлы, шоколадные монеты, а в синагогах допускается в первый день Хануки игра на деньги, в том числе, и в шахматы. В рамках работы Клуба в 2016 году было решено, кроме турнира на “Кубок Маккавеев”, провести матч команды клуба с командой синагоги **YOUNG ISRAEL** во главе с их Раввином. Так, по инициативе Раввина Дана Родкина 24 декабря 2016 года в синагоге **CHALON HOUSE** состоялся Ханукальный матч команд шахматистов на 7 досках. Матч вызвал очень большой интерес, собралось много болельщиков - детей и взрослых. Участники играли по 2 партии. Составы команд включали шахматистов высокой квалификации и на всех досках развернулась упорная борьба. За нашу команду выступали (по доскам): 1- Лион Балмази; 2- Давид Тылевич; 3- Сергей Верткин; 4- Эдуард Духовный; 5- Фрида Шпербер; 6- Арнон Шпербер, 11 лет; 7- Дан Родкин (капитан команды). Ниже приведены результаты матча 1. Балмази – 0,1; 2. Тылевич – 0,1; 3. Верткин – 1,1; 4. Духовный – 1,1; 5. Шпербер – 1,1; 6. Арнон Шпербер – 1,0,5; 7. Дан Родкин – 1,1. Наша команда выступила весьма успешно, выиграв со счётом 11,5 – 2,5. Без потерь сыграли мастера С. Верткин, Э. Духовный, Ф. Шпербер. Отлично сыграл одиннадцатилетний Арнон Шпербер, набравший 1,5 очка, выиграв у первого противника и сыграв вничью, со сменившим его, вторым ! Следует отметить сильную игру Раввина Дана Родкина, который в 1-й партии нанес противнику два тактических удара – “промежуточный ход” и “рентген”, а также грамотно провел ладейный эндшпиль во – 2-й, и уверенно победил в обеих партиях. Наблюдая за его игрой, видишь, что опыт сильного московского перворазрядника помогает ему успешно сражаться с американскими шахматистами и в Бостоне.

*Продолжение следует*

*Борис Абрамович, капитан команды русскоязычных шахматистов Бостона*

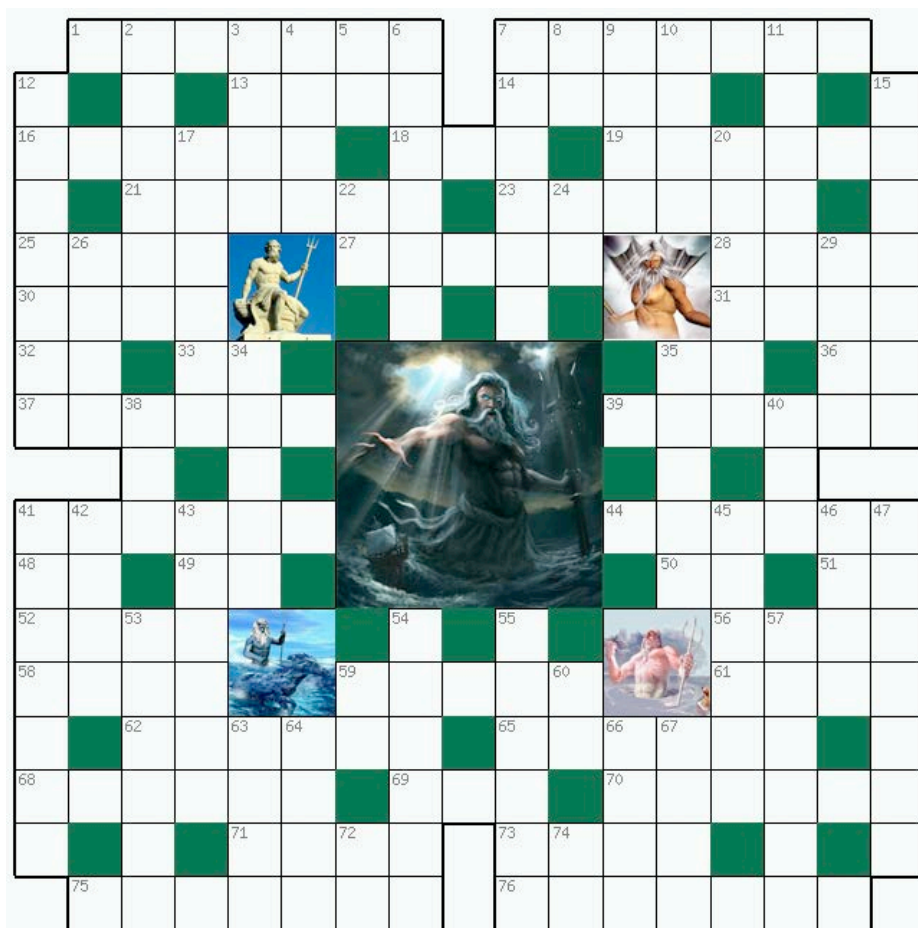


# КЛАССИЧЕСКИЙ КРОССВОРД N127

Журнал "Контакт" продолжает ежемесячную рубрику кроссвордов и сканвордов.

Ответы публикуются в последующих номерах журнала "Контакт".

*Разгадывание кроссвордов это отличный способ скоротать время и прекрасное средство для повышения эрудиции, сообразительности, расширения кругозора, тренировки памяти и логического мышления.*



## По горизонтали:

1. Столица Венесуэлы 7. Что сверху головы  
13. "полуторный дуэт" 14. Река в Германии  
16. "Смешливая птица" 18. Поклонник 19. Часть мясной туши 21. Река в Малой Азии 23. Небольшой клавесин 25. Карточная игра 27. Пьеса Л.Зорина.  
28. Работа, занятие. 30. "герой "Убойной силы"  
31. Художник-декоратор 32. Чему равна 0,01 га  
33. Приток Енисея 35. Диапазон радиоволн  
36. Операц. система 37. Музыкальный интервал.

24. 3,1415926. "греческая жила" 29. Мужское имя.  
34. Трос у крана 35. Женское имя. 38. "Сын" у арабов" 40. Султан на о.Суматра 41. Подражание  
42. Драгоценный камень 43. Ураган 45. Часть глаза  
46. Болотное топливо 47. Рассказ А.П.Чехова 53. Языческий храм 54. Вид скачек 55. Черный кварц  
57. Сорт картофеля 59. Марка самолета  
60. Корейская флейта 63. Область в Албании  
64. Портовое сооружение. 66. Торчащая прядь волос  
67. Единица массы 72. Суперлетчик 74. Однако

39. Поручитель 41. Плавающий мост 44. Периодическое издание.  
48. Цирковой возглас  
49. Цирковой термин 50. Овраг  
51. Крик 52. "речные "латники"  
56. Штат в Бразилии 58. Король Норвегии 11в. 59. Ледяная глыба  
61. Земляной миндаль  
62. Краска из улитки  
65. Сорт сыра 68. Мужское имя.  
69. Брат Федьки помир ...просит  
70. Мужское имя  
71. Рыболовная снасть  
73. Приток Амура.  
75. Лимонная мята  
76. "Ночные звуки"

## По вертикали:

2. Вид невода 3. Город в Магаданской обл. 4. Кухонная текучка 5. Марка шампанского  
6. Мужское имя. 7. Чудовище.  
8. Тартар 9. Фуражка  
10. Планета 11. "япон. смертник-"торпеда" 12. Восточный скакун 15. Гребец 17. "Морская планета" 20. Верх искусства  
22. Дизельгенератор

# КЛАССИЧЕСКИЙ СКАНВОРД N127

|                                                                                     |                    |                 |  |                    |                     |                    |                          |                       |                    |                       |                         |                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|--|--------------------|---------------------|--------------------|--------------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|-------------------------|--------------------|
| Сапожная основа                                                                     |                    |                 |  |                    | Греческая буква     | Румынский джип     |                          | Первая нота           |                    | База данных           | Противолодочный самолёт | Горячее            |
|    |                    |                 |  | Часть мясной туши  |                     |                    |                          | Пистолет-пулемёт      |                    | Спортивный снаряд     |                         |                    |
|                                                                                     |                    |                 |  | "Новогодний лес"   |                     | Река в Англии      | Дезинфицирующее средство | Мальчишка             |                    |                       |                         |                    |
|                                                                                     |                    |                 |  |                    |                     |                    |                          |                       | Немец. философ     |                       | Строитель Ковчега       | Чешский Лютер      |
|                                                                                     |                    |                 |  | Инициалы           |                     |                    |                          | Неядовитая змея       | Представление      |                       |                         |                    |
|                                                                                     |                    |                 |  | ...- Себастьян Бах |                     |                    |                          |                       | Отец Саула         |                       |                         |                    |
|                                                                                     | Бейсбольная палка  | Хам, наглец     |  |                    | Американский страус | Вид змей           | Вид транспорта           | Язык программирования |                    | Принцесса Диана       |                         |                    |
|                                                                                     | Китайский "путь"   |                 |  |                    | Библейский пророк   |                    |                          | Эпоха                 |                    |                       | Украинская группа       | Нечто с проволокой |
|                                                                                     | Килограмм          | То же, что мгла |  |                    |                     | Первооткрыв. Бария |                          |                       |                    | Обращение к Богу      |                         |                    |
|                                                                                     |                    |                 |  |                    |                     | Крик               | Часть лица               |                       | Сорт яблок         | Город и порт в Швеции | Удивление               |                    |
| Окружённая страна                                                                   | Венецианская лодка |                 |  |                    |                     |                    |                          |                       | Горная индейка     |                       |                         |                    |
|  |                    |                 |  |                    |                     |                    |                          | Укрытие пехотинца     | Город в Казахстане |                       |                         |                    |
|                                                                                     |                    |                 |  | Американский актёр |                     | Водопад в Африке   |                          |                       |                    |                       | Снежный ком             | Искусство          |
|                                                                                     |                    |                 |  | Марка автомата     | Мера длины          |                    | Птичья тюрьма            |                       |                    |                       |                         |                    |
|                                                                                     |                    |                 |  |                    |                     |                    | Грязный навет            |                       |                    |                       |                         |                    |
|                                                                                     |                    |                 |  |                    |                     |                    |                          |                       |                    |                       |                         |                    |
|                                                                                     |                    |                 |  | Вездеход Бабы-Яги  |                     |                    |                          |                       | Округ в Дании      |                       |                         |                    |



# КЛАССИЧЕСКИЙ КРОССВОРД ОТВЕТ N126





# КЛАССИЧЕСКИЙ СКАНВОРД ОТВЕТ N126

|                    |                        |                                                                                     |                  |                      |                                                                                     |                              |              |                     |                                                                                    |                                 |                     |                        |   |   |   |   |
|--------------------|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------|------------------------|---|---|---|---|
| Стих Маяковского   | Артиллерийское орудие  | Г                                                                                   | А                | У                    | Б                                                                                   | И                            | Ц            | А                   |  |                                 |                     |                        |   |   |   |   |
| В                  | Значок СССР            | Т                                                                                   | Стих Маяковского | Столица Азербайджана | А                                                                                   | Размер электрической батареи | Танк ВОВ     | Исламский пророк    |                                                                                    |                                 |                     |                        |   |   |   |   |
| А                  | Л                      | О                                                                                   | Э                | Убийца Авеля         | К                                                                                   | А                            | И            | Н                   |                                                                                    |                                 |                     |                        |   |   |   |   |
| М                  | Лекарственное растение | Водопад Бразилии                                                                    | И                | Г                    | У                                                                                   | А                            | С            | У                   |                                                                                    |                                 |                     |                        |   |   |   |   |
| Вид конного спорта | Танк ВОВ               |   |                  |                      | Рыбный суп                                                                          | У                            | Х            | А                   | Пулемёт Калашникова                                                                | Р                               | П                   | К                      |   |   |   |   |
| К                  | В                      |                                                                                     |                  |                      | Институт                                                                            | Противоподлодный самолёт     | Москвич-2141 | Л                   | Озеро в Северной Америке                                                           | Деталь музыкального инструмента | Е                   | Самосовершенство       |   |   |   |   |
| О                  | ...-гора               |                                                                                     |                  |                      | В                                                                                   | Марка автомата               | Б            | Е                   | Там читают статьи                                                                  | Э                               | Р                   | И                      |   |   |   |   |
| Н                  | А                      |                                                                                     |                  |                      | У                                                                                   | Великая стройка Сибири       | А            | К                   | Место в вагоне                                                                     | С                               | У                   | Д                      |   |   |   |   |
| К                  | Марка авто             |  |                  |                      | З                                                                                   | А                            | М            | О                   | К                                                                                  | Танцевальное движение           | Барбос              | Е                      |   |   |   |   |
| У                  | Р                      |                                                                                     |                  |                      | А                                                                                   | Л                            | ... де Фюнес | Левый приток Днепра | У                                                                                  | Спортивная игра                 | П                   | А                      |   |   |   |   |
| Р                  | Царь-рыба              |                                                                                     |                  |                      | Р                                                                                   | Мужское имя                  | Л            | Курица-наседка      | П                                                                                  | С                               | Е                   | Л                      |   |   |   |   |
| Отдел кадров       | О                      |                                                                                     |                  |                      | К                                                                                   | Модная стрижка               | У            | К                   | Е                                                                                  | К                               | С                   | Ларец мощи святых      |   |   |   |   |
| Город в Крыму      | С                      | А                                                                                   | К                | И                    |  | Снайперская винтовка         | С            | То же, что укор     | У                                                                                  | К                               | О                   | Р                      | А |   |   |   |
| Пицца              | Е                      | Д                                                                                   | А                | Хвойное дерево       |                                                                                     | Е                            | Царь зверей  | Л                   | Е                                                                                  | В                               | Древне-русский шлем | Ш                      | И | Ш | А | К |
| Оружейная палатка  | Т                      | И                                                                                   | Р                | Царь зверей          |                                                                                     | Л                            | Е            | В                   | Древне-русский шлем                                                                | Ш                               | И                   | Ш                      | А | К |   |   |
| Валюта Камбоджи    | Р                      | И                                                                                   | Е                | Л                    |                                                                                     | Ь                            | Мужское имя  | У                   | В                                                                                  | А                               | Р                   | Чёрная акула (вертол.) | К | А |   |   |

## ЛОГИЧЕСКИЕ ЗАДАЧИ

*Логические задачи – это своеобразная "гимнастика для ума", средство для утоления естественной для каждого мыслящего человека потребности испытывать и упражнять силу собственного разума. В разделе представлен ряд интересных задач из области математики, физики, естествознания, полюбившиеся многим задачи на взвешивание, задачи на нестандартное логическое мышление и многое другое.*

\*\*\*

**251. Для каждого из следующих слов придумайте слово, имеющее такое же смысловое значение и начинающееся с буквы К:** Богатство, Печать, Вселенная, Решётка, Очаг, Уют, Венец, Герцог, Замок, Молот.

\*\*\*

**252. Врач прописал больному три таблетки и велел принимать их через каждые полчаса. Сколько времени уйдет на прием таблеток?**

\*\*\*

**253. Какому насекомому аплодирует весь мир?**

\*\*\*

**254. Она красная? – Нет, черная. А почему она белая? Потому что зеленая. Что это?**

\*\*\*

**255. Как можно поместить два литра молока в литровую банку?**

\*\*\*

**256. Шуточная задача. Едет охотник в автобусе, видит – бежит заяц. Он выстрелил. Куда он попал?**

\*\*\*

**257. Кто на все руки мастер?**

\*\*\*

**258. Как бросить теннисный мяч так, чтобы он, пролетев короткое расстояние, остановился и начал двигаться в противоположном направлении? При этом мяч не должен удариться о препятствие, его нельзя ударять чем-нибудь или привязывать к чему-нибудь.**

Ответы на странице 58

Смотрите журнал Контакт теперь на FACEBOOK

<https://www.facebook.com/ContactBoston>



## PEGASUS TRUCKING & MOVING, INC



**Наши цены  
вне конкуренции!**

*Если Вы переезжаете, Вам в этом поможет Pegasus Trucking & Moving, Inc.*  
Любые перевозки любого груза, доставка и сборка мебели на дому - быстро, аккуратно и надежно. Предоставляем помещение для временного хранения мебели.

**Имеются лиценс и страховка.**

**Тел. 1-781-344-5500**

**Fax: 1-781-344-5559**

\* Объявляем набор рабочих по перевозке и сборке мебели, умеющих водить трак. \*

**ЗВОНИТЕ ПО США И ВО ВСЕ СТРАНЫ МИРА ПО ЛУЧШИМ ЦЕНАМ!**

**ТЕЛЕКОМ: 617-323-8005 888-214-2444**

### УВАЖАЕМЫЕ ВЛАДЕЛЬЦЫ БИЗНЕСОВ!

ЕСЛИ ВЫ ЖЕЛАЕТЕ БЫТЬ В БАЗЕ ДАННЫХ СПРАВОЧНОГО БЮРО  
КОНТАКТА, РАЗМЕЩАЕМОЙ В ПОИСКОВОЙ СИСТЕМЕ GOOGLE, ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ :  
[publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com) или [www.contactboston.com](http://www.contactboston.com) Звоните 617-277-1254

**КОНТАКТ** *Contact*  
информационно-рекламный журнал

### PUBLISHER

CONTACT GLOBAL ADVERTISING CORP.

По вопросам размещения рекламы

обращайтесь:

P.O. Box 1606

Brookline, MA 02446

[www.contactboston.com](http://www.contactboston.com)

E-mail: [publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com)

Tel: (617) 277-1254

Art director

Sergey Nikiforov

Email: [sergdebucontact@gmail.com](mailto:sergdebucontact@gmail.com)

Перепечатка материалов  
"Контакт - Контакт" разрешается с  
обязательной ссылкой на издание.

® "Контакт - Контакт"



ИЗДАТЕЛЬ МОЖЕТ НЕ РАЗДЕЛЯТЬ МНЕНИЕ, ВЫСКАЗАННОЕ В ЛЮБОМ ИЗ ПУБЛИКУЕМЫХ МАТЕРИАЛОВ,  
И НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ИХ ОБЪЕКТИВНОСТЬ И ДОСТОВЕРНОСТЬ.



## ОТВЕТЫ НА ЗАДАЧИ СТРАНИЦЫ 56

\*\*\*

**251.** Для каждого из следующих слов придумайте слово, имеющее такое же смысловое значение и начинающееся с буквы К: Богатство, Печать, Вселенная, Решётка, Очаг, Уют, Венец, Герцог, Замок, Молот.

1. Капитал. 2. Клеймо. 3. Космос. 4. Клетка. 5. Камин. 6. Комфорт. 7. Корона. 8. Князь. 9. Крепость.  
10. Кувалда.

\*\*\*

**252.** Врач прописал больному три таблетки и велел принимать их через каждые полчаса. Сколько времени уйдет на прием таблеток?

На первый взгляд может показаться, что человек выпьет последнюю таблетку через полтора часа, ведь это именно три раза по полчаса. На самом же деле он выпьет последнюю таблетку не через полтора часа, а через час. Человек сразу же выпивает первую таблетку. Проходит полчаса. Он выпивает вторую таблетку.

Проходит ещё полчаса. Он выпивает третью таблетку.

Стало быть, человек выпьет последнюю таблетку через час после начала лечения.

\*\*\*

**253.** Какому насекомому аплодирует весь мир?

Моли.

\*\*\*

**254.** Она красная? – Нет, черная. А почему она белая? Потому что зеленая. Что это?

Черная смородина.

\*\*\*

**255.** Как можно поместить два литра молока в литровую банку?

Сварить из него сгущёнку.

\*\*\*

**256.** Шуточная задача. Едет охотник в автобусе, видит – бежит заяц. Он выстрелил. Куда он попал?

В милицию (Стрельба в транспорте запрещена).

\*\*\*

**257.** Кто на все руки мастер?

Перчаточник.

\*\*\*

**258.** Как бросить теннисный мяч так, чтобы он, пролетев короткое расстояние, остановился и начал двигаться в противоположном направлении? При этом мяч не должен ударяться о препятствие, его нельзя ударять чем-нибудь или привязывать к чему-нибудь.

Бросить его вверх.

# МАСТЕР НА ВСЕ РУКИ

## ПОМОЩЬ В РЕШЕНИИ ЛЮБОЙ ПРОБЛЕМЫ

- Сборка мебели
- Помощь по дому
- Отделочные работы
- Мелкий бытовой ремонт
- Дизайн интерьера
- Полная перепланировка
- Подключение любой электроники
- Установка на стену: телевизора, полок, фотографий, и т.д...

Цена договорная, минимум \$50

*Звоните, если есть любые вопросы!*



**Качество гарантировано**

**617-580-1642**

# СТРОИТЕЛЬСТВО И РЕМОНТ

- ✓ Паркет, плитка
- ✓ Кухонные гарнитуры
- ✓ Дэки, порчи, заборы
- ✓ Лестницы
- ✓ Двери, окна
- ✓ Кровля, скайлайты, гатеры
- ✓ Сайдинг, также с утеплением
- ✓ Сауны

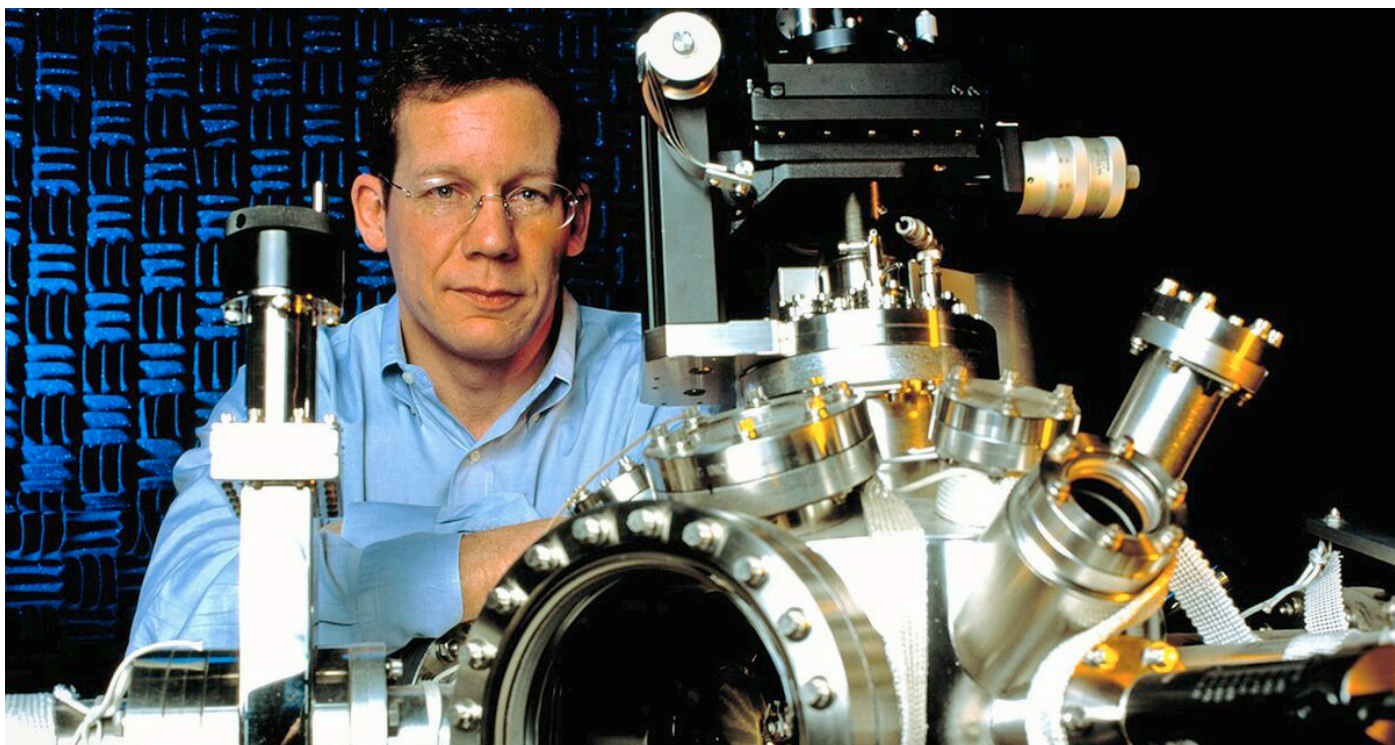


**Licensed**

**617 959-3798 Виктор**

**victorpivovarov@hotmail.com**

# ГОРОД ШПИОНОВ



*Профессор Чарльз Либер*

На протяжении всех последних лет научное сообщество, по крайней мере, его высшее звено, жило с ощущением того, что настанет, наконец, день, когда крупнейшего и признанного мирового авторитета в области химии и нано-химии Чарльза Либера разбудит в Бостоне утренний телефонный звонок и кто-то с приятным шведским акцентом сообщит о присуждении ему Нобелевской премии. В холодное январское утро 2020г. его действительно потревожил необычный звонок. Он раздался в кабинете руководителя Департамента Химии и

Химической Биологии Гарвардского Университета, в котором, несмотря на ранние часы, трудился знаменитый учёный. Сотрудники ФБР, предварительно почему-то окружив комплекс кирпичных зданий, в которых расположен этот Департамент, поднялись к гарвардскому профессору. Предъявив ордер на арест, они немедленно проводили его в одну из стоявших у входа машин. Сначала этот кортеж из семи чёрных джипов направился из Кембриджа к профессорскому дому в Лексингтоне. Когда обыск закончился, агенты ФБР доставили



необычного арестованного в здание федерального суда, где его уже ждали прокуроры. Шестидесятилетний Чарльз Либер был обвинён в сокрытии информации и лжи федеральным властям относительно своей работы в Уханьском Технологическом Университете и участии в китайском «Плане тысяча талантов». Сотрудничество с иностранными университетами в самых разнообразных формах – широко распространённая практика в научном мире и ничего незаконного в этом нет. Только утаивать подобную деятельность от правительственных агентств, которые так же спонсируют Гарвард, является федеральным преступлением, то есть преступлением, направленным против Соединённых Штатов Америки. ФБР утверждает, что профессор Чарльз Либер все годы скрывал свои взаимовыгодные связи с Китаем. Его научное сотрудничество с КНР началось в 2011г., а с 2012г. он принял участие в «Плане тысяча талантов», который спонсируется китайским правительством. Помимо высокой оценки его труда и щедрой компенсации, он получил разовую оплату в полтора миллиона долларов для создания самой передовой исследовательской лаборатории при Уханьском Технологическом Университете. Своё договорное сотрудничество с ныне печально известным научным центром, где впервые была зафиксирована вспышка коронавируса, равно как и полученные от этой секретной сделки дивиденды, гарвардский учёный

скрыл. Перед началом своего партнёрства с китайской стороной ещё в 2008г. он получил ряд многомиллионных грантов от Министерства обороны США (научно-исследовательских управлений Военно-Воздушных Сил и Военно-Морского Флота), а также Национального института здравоохранения. Одним из обязательных условий получения этих грантов, согласно сообщению Минюста, было раскрытие информации о «финансовой поддержке со стороны иностранных правительств или иностранных компаний».

Учёный, поглощённый наукой, мог забыть про «какие-то» параграфы при оформлении грантов или даже не тратить своё драгоценное время на чтение бюрократических контрактов, полагаясь в этом на своих сотрудников. Тем не менее, в апреле 2018г. представитель Министерства Обороны США, которое выделило на его исследования 8 миллионов долларов, лично беседовал с ним в Гарварде. В ходе довольно продолжительного разговора он спросил, знает ли профессор о китайском «Плане тысяча талантов». Либер ответил высокопоставленному собеседнику, что был в Китае и знаком с этой программой, но никакого участия в ней никогда не принимал. Он подчеркнул этот тезис, повторив его дважды. После того, как гость ушёл, учёный, очевидно, потерял привычный покой, но месяц шёл за месяцем и, казалось бы, ничего не происходило. Когда в ноябре того же года его посетил ещё один ответственный

представитель, теперь уже другого правительственного ведомства – Национального института здравоохранения, который спонсировал на проводимые им научные разработки 10 миллионов долларов, покой ведущего химика был уже окончательно нарушен. Нежелательный пришелец напрямую спросил, является ли он участником китайского «Плана тысяча талантов». Чарльз Либер вновь категорически отрицал какое бы то ни было участие в этом начинании, добавив, что с 2012г. у него вообще нет никаких взаимоотношений с Уханьским Технологическим Университетом, руководство которого, по его словам, преследуя свои цели, могло преувеличивать уровень их прежних взаимоотношений. Однако, наблюдение за его электронной перепиской, указывало на обратное - активное, тайное и плодотворное сотрудничество гарвардского профессора с уханьским университетом. Эта не прекращавшаяся переписка, не оставлявшая никаких сомнений в его скрытой, если не сказать, подпольной деятельности, и послужила основанием для ареста профессора Гарвардского университета.

До недавнего времени китайский проект «Тысяча талантов» не вызывал никакой тревоги у американских властей, и только сейчас он привлёк себе пристальное внимание. В расследовании, проведённом специально для Конгресса США осенью 2019г., утверждается, что «Тысяча талантов» — это ширма для масштабной китайской

программы военного, промышленного и научного шпионажа, на долю которого приходится наибольшее число возбуждённых в Америке дел. Профильный комитет американского Сената выпустил доклад на эту тему, следствием которого и стала активизация ФБР в выявлении скрытых связей американских учёных с Китаем. Национальный институт здравоохранения подтвердил, что в настоящее время рассматриваются дела 180 научных сотрудников, которые скрывали своё партнёрство и договорные контракты с китайскими университетами. Аналогичной ситуация сложилась и в других важнейших агентства, включая Министерство энергетики США.

Чарльз Либер пополнил и, в определённом смысле, обогатил этот год от года всё растущий список. Среди семитысячного отряда тех, кто откликнулся на заманчивую китайскую инициативу, нет никого, даже близко равного по своим дарованиям Чарльзу Либеру. В настоящее время он самый цитируемый из ныне живущих химиков. В рейтинге, составленном Thomson Reuters на основе публикаций в рецензируемых научных журналах с 2000 до 2010 года, гарвардский профессор возглавил список ста лучших химиков мира. Помимо своих фундаментальных теоретических работ, его практические разработки по нанотехнологии поражают воображение. Он изучает и разрабатывает чрезвычайно мелкие материалы в нанометровом масштабе

(нанометр равен одной... миллиардной доли метра; к слову, толщина ДНК, составляет 2.5 нанометра). Судя по сообщению печати, ему принадлежит, в частности, изобретения проводов, диаметр которых сопоставим с «толщиной» атома, способных, тем не менее, проводить электричество. В недавнем

поглощённостью своими почти фантастическими исследованиями, учёный, чьё имя нередко сопровождается эпитетом «бриллиантовый ум», всегда был, как говорится, лёгким на подъём и лишён какого бы то ни было высокомерия. «Ему можно было отправить сообщение в 2 часа ночи



интервью газете “The Harvard gazette” профессор Либер рассказал, что успешно разрабатывает особый, несуществующий ныне материал, который с помощью шприца, можно будет встраивать в различные части мозга для того, чтобы получить возможность лечить болезни и травмы самого таинственного человеческого организма – ещё сравнительно недавно о таких возможностях писали только в научно-фантастических романах. И при такой

или в 4 часа утра. Он немедленно отвечал. Он был совершенно доступен и открыт (!). Тоже ожидал от всех своих сотрудников», - так отзывается о нём один из его бывших коллег. Таков вот Чарльз Либер. За две недели до его ареста Чжэн Цзаокон, 29-летний китайский учёный, который в медицинском центре Beth Israel Deaconess Hospital занимался исследованиями раковых заболеваний, был арестован в международном аэропорту Бостона «Логан»:



в его сумке обнаружили свыше 20 флаконов биологических образцов, втиснутых в носки. Он признался позднее, что украл эти образцы в госпитальной лаборатории, подменив их на похожие пробирки из другой лаборатории. В день ареста Чарльза Либера власти также предали гласности задержание Янцин Ёе, исследователя в области робототехники Бостонского Университета, которая занималась там под видом гражданского аспиранта. В ходе следствия она была уличена в том, что, подавая заявку на учёбу в Соединённые Штаты, утаила свою действительную службу в Китайской Народной Армии. Эти, произведённые с небольшим интервалом, три ареста в Бостоне побудили Министерство Юстиции США начать специальное расследование. Бостон – город, в котором сосредоточены важнейшие научные исследования, как показали недавние события, стал притягательным местом для китайских спецслужб. Об этом в день ареста Чарльза Либера заявил представитель минюста на специальном брифинге, состоявшемся в невысоком помещении федерального суда Бостона. По словам федерального прокурора Массачусетса Эндрю Леллинга, «китайский шпионаж является самой серьёзной угрозой для Соединённых Штатов». Это обобщение, безусловно, учитывало и недавнюю историю с проживавшим в бостонском пригороде Уэлсли китайским «гражданским» специалистом. Используя сфальсифицированные документы, он пытался отправить на родину груз

запрещённых к экспорту новейших образцов гидролокаторов и гидрофонов, которые могут быть использованы в современной подводной войне. Выступивший на упомянутой пресс-конференции глава бостонского отделения ФБР Джозеф Бонаволонта сообщил журналистам, что все трое обвиняемых представляют собой новую и нетрадиционную форму китайской угрозы, когда сбором закрытой информации занимаются не шпионы в традиционном смысле этого слова, а профессора, аспиранты или студенты, которые относительно легко поставляют необходимые для Китая сведения. Бостонские учёные, по мнению экспертов, являются ключевым компонентом китайского стратегического плана по переводу страны, только производящей чужие инновации в такую державу, которая сама создаёт и развивает их. Учёные, вовлечённые в «План тысяча талантов», с этой целью и оформляют, как правило, свои изобретения в Поднебесной. Оформление патентов от имени Уханьского технологического университета специально оговаривалось и в контракте Чарльза Либера. В издающемся в Нью-Йорке Cardozo Law Review, одном из наиболее авторитетных журналов, освещающих вопросы юриспруденции, в прошлом году был опубликован любопытный материал. Его автор профессор Юридической школы в Хьюстоне Эндрю Ким проанализировал все проведённые в Америке судебные процессы, в которых рассматривались дела, связанные с экономическим или научным шпионажем.

В период с 1997г. по 2009г. только 17 процентов граждан, привлечённые к ответственности за такую деятельность, представляли интересы Китая, но после 2009г. этот уровень ошеломительно утроился и к настоящему времени превысил половину из всех подобных судебных дел (52 процента). Вместе с тем, каждый пятый из этой группы обвиняемых был оправдан в суде. Более того, оправдательных приговоров этой категории ответчиков оказалось вдвое выше, чем у неазиатских фигурантов. Значит ли это, что обвинения, выдвинутые против них, были менее обоснованными, как считает профессор Ким? Или же существует такой вид шпионажа, который далеко не всегда возможно неопровержимо доказать?

У каждого, кто занимается такого рода незримой деятельностью всегда есть алиби или что-то весомое, что позволит, если не избежать наказания, то получить его за менее значимое деяние, чем за то, чем они занимались на самом деле. Упомянутая лейтенант Янцин Йе, к примеру, по версии адвокатов, могла скрыть свои офицерские погоны и действительную службу в китайской армии просто из-за страстного желания учиться в Соединённых Штатах, а ничего большего за ней, по существу, и не числится. Её лишат, очевидно, американской визы и, скорее всего, отправят домой. Что касается Гжэн Цзаокона, он, конечно, совершил недопустимый проступок, подменив лабораторные материалы, но на шпионаж, как будто тоже не тянет: просто

хотел продолжить заниматься исследованиями у себя на родине, когда подошёл срок покинуть Америку. Кстати, именно так на первом же допросе он и объяснил бостонским следователям своё неправомерное поведение или, как писали мастера детективов, озвучил легенду, подготовленную на случай провала.

А знаменитый гарвардский профессор, как известно, всегда небрежен с теми бумагами, которые не имеют отношения к науке. Свою же совместную работу с китайскими химиками, когда он стал «стратегическим учёным» Уханьского Технологического Университета, скрыл просто по банальной причине: не хотел, чтобы ему завидовали коллеги, связанные с ним не только общей работой, но и тайной ревностью друг к другу. О каком шпионаже тогда вообще может идти речь? Чарльз Либер, как мы знаем, и не был обвинён в этом преступлении, равно как и в том, что он причастен к созданию коноравируса.

Сдаётся мне, однако, что этот звёздный исследователь может быть именно тем человеком, который смог бы раскрыть тайну COVID – 19 и приблизить над ним столь долгожданную победу. Но, если он и добьётся такого успеха, «свою» Нобелевскую премию Чарльз Либер никогда уже не получит.

*Борис Липецкер*



Good Shepherd  
Community Care

**Если вам или вашим родителям  
нужен реабилитационный центр  
на короткий срок, дом для престарелых  
для постоянного проживания  
с 24 часовым уходом или  
хосписная программа -  
звоните сейчас!**

**617.306.5011**

**617.277.1254**

*Если человека нельзя вылечить,  
это не значит, что ему нельзя помочь.*

*Наша цель - избавить вас от боли  
и сохранить высокое качество жизни,  
даже, если она на исходе.*





Good Shepherd  
Community Care

## ХОСПИС

*Никто и никогда не готов к уходу из жизни родных и близких людей.*

*Как и чем помочь себе и окружающим в это нелегкое время?*

*Позвоните в нашу группу поддержки*

*и мы встретимся с вами в любое удобное время.*

**617.306.5011**

## ГРАФИК ДИЗАЙН РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ СОЗДАНИЕ ИНТЕРНЕТ СТРАНИЦ

Устали от ежедневных  
проблем с компьютером



**Нет проблем**

Надо сделать профессионально  
рекламу или сайт



**Мы вам поможем**

**617-580-1642**



BE HEALTHY  
HOMEOPATHY  
508.397.6098

## ***ВЕРА ВОЛЬФСОН, ССН***

КЛАССИЧЕСКАЯ ГОМЕОПАТИЯ  
ГОМОТОКСИКОЛОГИЯ (CEASE, FCT)  
PRANIC HEALING

ПОМОГАЮ ДЕТЯМ И ВЗРОСЛЫМ  
ДОСТИЧЬ НАИЛУЧШЕГО СОСТОЯНИЯ ЗДОРОВЬЯ

- ПРОБЛЕМЫ КОЖИ
- АУТИЗМ • АЛЛЕРГИИ • АРТРИТ
- ДЕПРЕССИЯ • ЖЕНСКИЕ ПРОБЛЕМЫ
- РАССТРОЙСТВА ПИЩЕВАРИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМЫ

***БЕСПЛАТНАЯ 15-МИНУТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ***



Framingham, MA  
[behealthyhomeopathy.com](http://behealthyhomeopathy.com)

Caring for Generations  
**JF&CS**  
Jewish Family & Children's Service

## Получение Гражданства!!!

**Служба Новых Американцев**  
**предлагает помощь в получении гражданства:**



- Заполнение формы N-400
- Консультации по форме N-648:  
*медицинская справка*
- Новые вопросы
- Проблемные ситуации

**По всем вопросам обращайтесь  
к Инне Файнберг**

**по телефону: 781-693-5660  
781-647-5327**



# СОВРЕМЕННЫЕ СПОСОБЫ ПОВЫШЕНИЯ ПОТЕНЦИИ



Очень часто тот или иной мужчина пробовал препарат, который помог его другу или родственнику, а у него самого как была проблема, так и осталась.

Дело в том, что большинство имеющихся на рынке препаратов для потенции действуют только на одно из звеньев целой цепи, которую мы называем потенцией.

Есть целая группа препаратов, которые повышают либидо путем повышения уровня главного мужского гормона тестостерона. Однако если у мужчины при этом имеются воспалительные или атеросклеротические изменения в мочеполовой системе, то есть, имеются проблемы с «механикой», у него не возникнет хорошей эрекции. Он получит плохую эрекцию на фоне высокого либидо! А это и есть прямой путь к комплексу неполноценности и боязни половых контактов на всю оставшуюся жизнь.

Вторая группа препаратов называется «стимуляторы эрекции». Они расширяют сосуды полового члена и повышают приток крови в него, то есть, обеспечивает чисто механическую эрекцию.

Такой препарат, конечно, поможет мужчинам, у которого хорошее либидо, но плохо с эрекцией, а мужчинам с плохим либидо стимуляторы эрекции обеспечат чисто механический секс, что называется, «для галочки». В нем не будет желаемой остроты ощущений и переживаний.

Таким образом, для того, чтобы по-настоящему эффективно решить проблему с потенцией, необходим препарат, влияющий на все стороны этой проблемы.

Сейчас в России, таким препаратом, содержащим только натуральные компоненты, является южно-корейский препарат «PowerKhan», что в переводе на русский язык означает «Сила Повелителя».

Он комплексно воздействует на все звенья мужской потенции: повышает либидо, настраивает психо-эмоциональное состояние, расширяет сосуды полового органа и очищает их от ате-

росклеротических бляшек. При необходимости, полностью снимает воспаление в мочеполовой системе.

Преимуществами препарата «Сила Повелителя» являются так же:

- Отсутствие побочных эффектов в силу полностью натурального состава (11 растительных экстрактов).
- Гарантированный результат, доведенный до совершенства за многовековую историю применения. Препарат действует безотказно, независимо от возраста и состояния здоровья мужчины.
- Высокотехнологичное производство в Южной Корее, сертифицированное по высшим международным стандартам качества.

## МОГУЧИЙ ХАН

**Эффективнейшее средство для повышения мужской потенции – «Могучий Хан»**

Актуальность данной проблемы растёт с каждым годом в связи с ускорением темпа жизни, ухудшением экологии, качества воды и пищи, несмотря на большой выбор средств для усиления потенции. «Могучий Хан» - единственный препарат, который оказывает не только высокое половое влечение (поднимает либидо), но и одновременно обеспечивает сильный приток крови в половой орган. «Могучий Хан» по-настоящему безопасен, так как он содержит только растительные ингредиенты.

Чудодейственный эликсир, оказывающий мощное влияние на потенцию независимо от возраста и состояния здоровья мужчины. Около 150 миллионов мужчин во всем мире ежегодно обращаются к врачам с вопросом: «Как повысить потенцию?». А сколько еще мужчин к докторам не обращаются и пытаются сами как-то решить свою проблему. Какие только препараты они не пробуют, к каким докторам и знахарям не обращаются.

препарат, который оказывает не только высокое половое влечение (поднимает либидо), но и одновременно обеспечивает сильный приток крови в половой орган. «Могучий Хан» по-настоящему безопасен, так как он содержит только растительные ингредиенты.

**SALE! SALE!**

**ЦЕНА ЗА 1 УПАКОВКУ (10 банок) \$110**

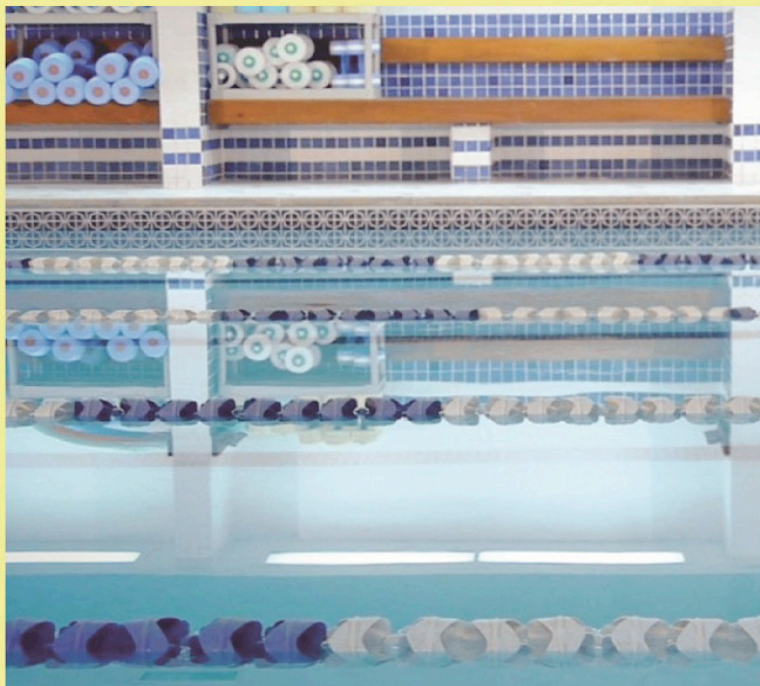
+ \$10 пересылка

Цена одной баночки (10 таблеток) - \$15 + \$3 пересылка

[www.mypowerkhan.com](http://www.mypowerkhan.com)

**С ПОМОЩЬЮ МОЩНОГО БЕЗОТКАЗНОГО БЕЗОПАСНОГО «Могучего Хана» любой мужчина почувствует себя настоящим Могучим Ханом в постели, а, значит, и в жизни!**

**732-720-9223 Olga Litovska**  
2908 WILLOW DR., OCEAN, NJ 07712



## GET ACTIVE. GET HEALTHY.

We provide an unparalleled member experience, raising the bar for **REAL PEOPLE TO ACHIEVE REAL RESULTS.**

► FREE 7 DAY MEMBERSHIP

First-time visitors only, must be 18+, valid ID required.



COMMONWEALTH  
SPORTS CLUB

REAL PEOPLE.  
REAL RESULTS.



PERSONAL TRAINING  
PILATES TRAINING  
BOXING BOOTCAMP  
SMALL GROUP TRAINING  
GROUP FITNESS CLASSES  
OUTDOOR WORKOUTS  
SALT-WATER POOL  
STEAM & SAUNA  
TOWEL & ROBE SERVICE  
FREE PARKING  
MBTA ACCESS (B LINE)

[COMMONWEALTHSPORTSCLUB.COM](http://COMMONWEALTHSPORTSCLUB.COM)



# ЛЕТО НА ДВОРЕ



## НАТАЛЬЯ ЧЕРНЯК

Помните, как в детстве нам не разрешали гулять в темном лесу, пугая тем, что "там живут серые волки". Сейчас нам говорят, что лучше не ходить в лес, так как на узких дорожках можно подхватить вирус "Ковид 19".

Весна прошла, настало лето. Где же гулять? Поделюсь своими находками.

Все университеты, колледжи и школы опустели. Можно легко запарковать машину и осматривать территории университетов без опаски наткнуться на группу велосипедистов или празднующей без масок молодежи. И у нас, и у соседних штатов- университетов много. Выбор большой.

А можно выбрать прогулки по пустым маленьким боковым улицам Кембриджа. Смена месяца-

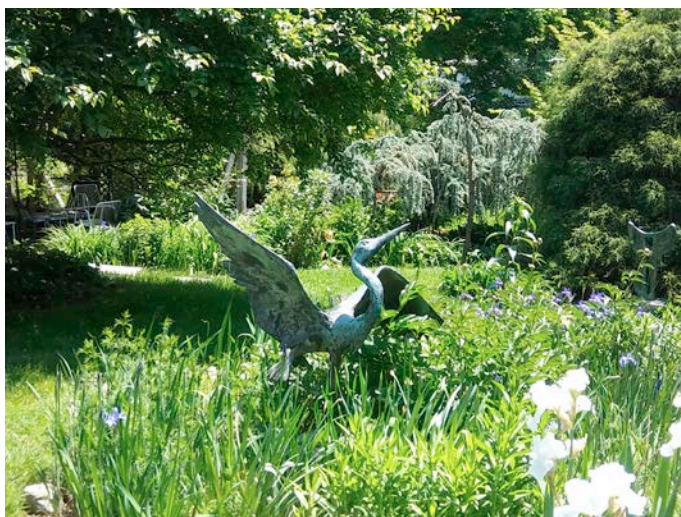
смена цветения деревьев, кустов и цветов. Уже отцвели азалии, нарциссы, зато расцвели рододендроны, тюльпаны и их догоняют пионы. Магнолии, сирень, яблони стряхнули на асфальт свои цветы, зато вишня стоит в цвету. Во дворах больших викторианских домов в Кембридже можно увидеть цветущие каштаны, цветочные сады, где однообразный белый колорит цветов компенсируется их разнообразием. Там же, в Кембридже, есть знаменитый исторический район/Avon Hill/ Эвон Хилл, расположенный юго-западнее Портер сквера. Застройка его началась с 1870 года. Гуляя, можно увидеть наиболее красивые дома Викторианской архитектуры и эпохи французского Ренессанса времен Наполеона III с высокими мансардами и резными наличниками. В 1983 год район Эвон Хилл был зарегистрирован в национальном списке исторических достопримечательностей. Два из четырех уцелевших домов были построены знаменитой Бостонской компанией Hartwell& Richardson.

Прогулка у океана очень соблазнительна, особенно в Рокпорте или в Глостере. Но океан еще холодный и ветры не освежают, а замораживают.

В июне уже можно будет гулять у любимых озер и прудов, так как постепенно там открываются площадки для парковки.

Дендрарии и ботанические сады откроются во второй неделе июня. Например, можно поехать на запад от Бостона в небольшой городок Carlisle, где дети могут зайти на ферму понаблюдать за жизнью коров и лошадей в "Great Brook Farm State Park", половить лягушек в небольшом пруду, заросшем кувшинками, или уйти от всех подальше побегать по лесным дорожкам.





Или "Great Meadows National Wildlife refuge" in Concord, где любители-орнитологи могут через бинокли наблюдать за жизнью птиц.

Или для любителей цветов, кустов и редких пород деревьев - Tower Hill Botanic Garden in Boylston.

Так что, кто ищет – тот найдет, наш штат полон зеленых сюрпризов.

Хорошего всем лета, несмотря на вирус.

*Наташа Черняк  
Июнь 2020*



20 ЛЕТ В  
БИЗНЕСЕ !



*Discount Telecommunications Services, since 1994*



ТЫСЯЧИ  
ДОВОЛЬНЫХ  
АБОНЕНТОВ !

1-617-323-8005, 888-214-2444

*Russian-American Telecom / MASTERAGENCY USA*, предлагает новые программы международной и междугородной связи по сниженным тарифам. Новые расценки ниже предыдущих по большинству популярных стран и местные - от 0.5 ц/мин. Вот примеры цен, в зависимости от плана и размера оплаты:

РОССИЯ - от 1<sup>5</sup> ц/м, УКРАИНА - от 8<sup>2</sup> ц/м, БЕЛАРУСЬ - от 19<sup>9</sup> ц/м, ЛИТВА - от 3<sup>5</sup> ц/м  
ИЗРАИЛЬ - от 1<sup>5</sup> ц/м, МОЛДОВА - от 7<sup>7</sup> ц/м, УЗБЕКИСТАН - от 2<sup>5</sup> ц/м, ГРУЗИЯ - от 3<sup>3</sup> ц/м  
КАЗАХСТАН - от 1<sup>5</sup> ц/м, ЛАТВИЯ - от 2<sup>9</sup> ц/м, АРМЕНИЯ - от 7<sup>2</sup> ц/м, ГЕРМАНИЯ - от 1<sup>8</sup> ц/м

Вы экономите с нами минимум десятью путями:

- ✂ Постоянно низкие конкурентоспособные цены - круглосуточно и в любой день !
- ✂ ГАРАНТИРУЕМ значительное уменьшение среднемесячного расхода по сравнению с компаниями Master Call, WDT, Airnex / Родная Сторона и по телефонным карточкам !
- ✂ Никаких ежемесячных "членских взносов" за сервис, дополнительных плат за соединение, минимумов и т.п. на большинстве планов - Никаких скрытых плат и "накруток". Точка !
- ✂ ВСЕ НАШИ ЦЕНЫ - ОКОНЧАТЕЛЬНЫЕ, включающие в себя абсолютно всё - налоги и пр. Т.е., Вы не платите ни одного цента, ни одного процента выше названной Вам цены !
- ✂ НОВЫЙ НЕОГРАНИЧЕННЫЙ ПЛАН на 50 международных направлений всего за 10- 35 ЦЕНТОВ ЗА ЗВОНОК !
- ✂ Имеются специальные программы для бизнесов, а также с улучшенным качеством связи !
- ✂ Точное Округление длительности звонка до 60 секунд - "как в аптеке" !
- ✂ ДА ! Мы даём кредиты за минутные звонки - автоматически !
- ✂ И - ДА ! Мы даём кредиты за подписку новых абонентов ! Детали - по телефону.
- ✂ Специальная система дополнительных скидок - аж до 20% ! - в зависимости от суммы взноса !



ОЧЕНЬ УДОБНЫЙ И ЭКОНОМИЧНЫЙ СЕРВИС для БИЗНЕСОВ, ВОДИТЕЛЕЙ, СТУДЕНТОВ и РОДИТЕЛЕЙ !



ЗВОНИТЕ из США, Канады и из-за рубежа - наш мобильный сервис следует за вами, где бы Вы ни находились! ЗВОНИТЕ и с городского, и с мобильного, и с рабочего телефонов, и даже с телефона-автомата, гостиницы, аэропорта, от друзей, знакомых, родственников - буквально отовсюду !

НАШ СЕРВИС международного класса работает гораздо УДОБНЕЕ И ДЕШЕВЛЕ, чем обычные телефонные карточки:

- Не нужно бежать в магазин, чтобы купить телефонную карточку - позвоните, и мы откроем Вам счёт или предложим телефонную карточку прямо по телефону! Звонить можно будет СРАЗУ !
- Не надо набирать и запоминать PIN каждый раз, когда Вы покупаете обычную телефонную карточку !
- На счёт можно добавлять деньги, позвонив нам по телефону, по почте, через интернет или даже автоматически, 7/24, из любой точки мира!
- Удобные функции быстрого набора, повторного перенабора номера и авто-дозвона во время звонка - экономит время и ручной набор - в 10 раз короче, чем обычно !
- Заботливое обслуживание профессиональным опытным агентом, персонально ответственным за Ваш сервис!

☎ Звоните 1-617-323-8005, 888-214-2444, 10 am-11 pm и начинайте экономить прямо сейчас!

Для Вашего удобства, мы принимаем оплату прямо по телефону или через Интернет :



или Посылайте cash, чеки или money orders по адресу:

c/o MASTER AGENT, 75 BROOK FARM RD, BOSTON, MA 02132-1607 | email: [masteragent@masteragency.com](mailto:masteragent@masteragency.com)





## JEWELRY EXPRESS WORKS

Ремонт часов и ювелирных изделий  
Custom Design  
Remount Services  
Pearls and Beads Stringing

Большой выбор оригинальных изделий из золота,  
серебра, жемчуга и натуральных камней.  
Коллекция модных часов.

Изделия из России: финифть, чернь, сувениры из  
стекла и дерева

211 Washington Street,  
Brookline Village, MA 02446.

617.734.6415  
617.319.6085

## Walter's Jewelry, Inc.

- Ювелирные изделия высшего качества по доступным ценам
- Ремонт и переделка изделий из золота, платины и серебра
- Ремонт часов всех моделей, замена батареек
- Специальные цены для пенсионеров

*Удобное расположение в самом центре Бруклайна  
на Кулидж Корнер в нескольких шагах от  
остановки трамвая зеленой линии С*

236 Harvard Street, Brookline

617.331.4294

617.277.9495



Good Shepherd  
Community Care

## ХОСПИС

*Никто и никогда не готов к уходу из жизни родных и близких людей.*

*Как и чем помочь себе и окружающим в это нелегкое время?*

*Позвоните в нашу группу поддержки*

*и мы встретимся с вами в любое удобное время.*

617.306.5011





## Эстрадно – джазовая студия Театра Песни “КАЛЕЙДОСКОП”



на базе американской студии звукозаписи в центре Бостона.  
(для детей от 7 лет и взрослых)

Уроки игры на фортепиано по нотам и подбор по слуху.  
Обучение различным техникам вокала и игры на фортепиано.  
Уроки сольфеджио и гармонии в классике и в джазе.  
Практика импровизации голосом и на фортепиано.  
Работа с микрофоном и пение в ансамбле.  
Отработка артикуляции и дыхания в речи и вокале.  
Уроки композиции и аранжировки.  
Уроки одновременного пения и игры на рояле.  
Запись Вашей музыки и пения на ноты, CD и DVD.

*Участие в концертах, спектаклях, фестивалях и конкурсах.*

Занятия проводит преподаватель «Академии Театра, Музыки и Кино» (С-Петербург) и «Бостонской Консерватории», пианистка, композитор-аранжировщик, педагог по технике вокала и музыкальный режиссёр

**Евгения Хазанова** – [www.YevgeniyaKhazanova.com](http://www.YevgeniyaKhazanova.com)

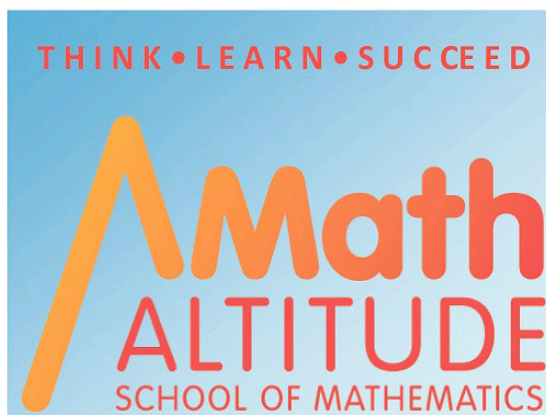
30 лет педагогической и концертной деятельности в России и Америке.

*Тренинг на материале популярной европейской и американской музыки и классического джаза, на зонгах из мюзиклов и оперетт, песнях и романсах.*

*Бесплатный вводный урок.*

*Выезжаю и для уроков на дом.*

**Запись по телефону: (857) 919-4495, оставьте message**  
или по e-mail: [janec96@yahoo.com](mailto:janec96@yahoo.com)



Отмечаем 10-летие школы!

Увлекательная Математика  
от дошкольников до старших классов

- Полный учебный год и/или летний семестр
- Развивающая программа и устранение пробелов
- Удаленные и очные занятия
- Маленькие классы, индивидуальные уроки
- Подготовка к SAT
- Дополнительные курсы - физика, шахматы, программирование



*Надо учить детей,  
как думать,  
а не что думать*

*~ Ю.Б. Черняк*

**MathExploration**  
Летний ОНЛАЙН курс  
**6 июля - 14 августа**  
Дневные и Вечерние  
Классы

Вы всегда можете положиться на качество обучения в

**MathAltitude**

35 Harvard Street, Worcester, MA • Tel: 860-375-3276 • [www.MathAltitude.com](http://www.MathAltitude.com)

## Страницы памяти

## КОГДА В ИСКОРКЕ ШУТКИ – ПЛАМЯ ПРАВДЫ...



Как-то я рассказал писателю-юмористу Владимиру Григорьевичу Кашаеву (16 июня 1940 - 31 марта 1991), что в школе, когда там учился, регулярно проводились вечера «Вопросов и ответов». Вопросы, наивные, замысловатые, подчас смешные, задавали мальчики и девочки, отвечали многомудрые учителя. Одному из школьников захотелось доподлинно узнать:

– Как стать остроумным?

– Это легко сделать. В два этапа, – ответил преподаватель литературы. – Сначала надо стать просто умным. Потом – заостриться.

Выслушав этот рецепт, Кашаев улыбнулся своей иронической, чуть застенчивой улыбкой и заметил по этому поводу:

– Легко сказать – стань умней... Но как поумнеть, если у нас, в стране чудес, почти все поголовно остаются инфантильными до седых

волос? За нас инстанции думают. За нас решают, что можно, что нельзя. Что нам полезно читать, что нет... Не успеваем мы созреть умом в нашем гиперборейском климате...

Володя Кашаев так не любил выпендриваться, выказывать свое превосходство, поучать, что скорей соглашался причислить себя к «сырым мира сего». Но зря приbedнялся. В действительности писатель Владимир Кашаев обладал и меткой наблюдательностью, и незаурядной самостоятельностью мышления. И, конечно, озорным чувством юмора, склонного к неожиданным, парадоксальным поворотам мысли. В жизни приходилось ему принимать решения, которые иному человеку показались бы, наверно, странными.

Расскажу случай, относящийся примерно к зениту периода застоя. Дело было зимой, в подмосковной Малеевке, в писательском Доме творчества. К тому времени относится и моя первая встреча с Володией. Благо, в столовой дома творчества нас усадили за один стол, так что виделись мы с ним по несколько раз в день. Естественно, завязывались разговоры. Володя рассказал, что пишет юмористическую прозу, фельетоны. Печатается в соавторстве – Николай Елин и Владимир Кашаев.

Да, мне приходилось видеть этот тандем на 16-ой полосе «Литературки», в «Крокодиле» и в разделе юмора и сатиры даже некоторых толстых журналов.

– Но где же ваш соавтор? – возник у меня вопрос. – Он тут никогда не бывает?

– Сам справляюсь, – махнул рукой Володя, не вдаваясь в подробности.

Соавтор его не навещал. В выходные дни из Москвы приезжала симпатичная Володина жена – Наташа. Стройная, спортивная, приветливая. Мы вместе катались на лыжах в морозном, заваленном снегами лесу. Лыжня пролежала под могучими мачтовыми соснами, кряжистыми дубами.



Малеевские мастера слова дали лыжным маршрутам выразительные наименования – малый инфарктный круг, большой инфарктный круг. Каждый выбирал для себя, что ему больше подходит.

Иногда в солнечный морозный день, не сходя с лыж, мы останавливались на полянке «позагорать», подставив лица яркому, слепящему зимнему солнцу. У этого ласкового клочка земли, затерянного в подмосковном бору, тоже было собственное имя – Неясная Поляна (в отличие от усадьбы Льва Николаевича).

Наташа рассказывала много интересного о своих командировках в страны Запада (она в ту пору работала в ведомстве международной торговли). Интересовалась литературными новостями, кто из популярных авторов сейчас обитает в Малеевке. Знаменитостей там всегда было пруд пруди.

Между обитателями Дома творчества, членами одного творческого союза, надо сказать, проходила незримая граница размежевания. В те годы литературную жизнь страны сотрясала нескончаемая, жгучая полемика между двумя непримиримыми журналами – «Октябрем», который редактировал Кочетов, и «Новым миром» во главе с Твардовским. Октябристы, твердокаменные большевики старого закала, берегли, как зеницу ока, святость устоев, идеологическую чистоту. В отличие от них, новомировцы пытались раздвинуть рамки дозволенного, открыть новые горизонты, поддерживали писателей-деревенщиков, разоблачителей культа личности.

Постояльцы Малеевки соответственно тоже делились, в основном, на два стана в зависимости от того, какому из этих двух лагерей больше симпатизировали. Кучковались те группы порознь, и никакие инциденты вроде не нарушали мирного сосуществования.

Но однажды... Однажды неожиданно-негаданно возник переполох. Предыстория его связана с тем, какие блюда предлагались писателям в столовой Дома творчества Малеевка. Чтобы лучше удовлетворить вкусы и потребности каждого клиента, там ежедневно выдавалось отпечатанное

на тонкой папиросной бумаге «меню на следующий день». В этом меню надлежало сделать свой выбор – пометить галочкой одно из двух-трех предлагаемых блюд – на каждую трапезу: завтрак, обед, ужин. На завтрашний обед ты мог, например, выбрать и пометить карандашом – борщ украинский, щи пошехонские или, скажем, бульон. На основе этих заявок кухня готовила еду.

Сыр-бор разгорелся из-за того, что в качестве одного из вариантов второго блюда столовая предложила в своем меню «Мясо с кисло-сладким соусом». Что же в этом грешного? – может быть, спросите вы. Не нравится тебе это мясо, – закажи другое. Никто тебя не неволит. Но тут причина особая. Не зря сказано: важные персоны обижаются до того, как их обители. Литературного критика-октябриста Ш. не на шутку оскорбило уже одно то, что ему посмели предложить на обед мясо в кисло-сладком соусе. Дело не в гастрономических изъездах этого блюда. Критик узрел порок совсем иного порядка. Чуть, видите ли, не обесчестили его, представителя титульной, государствообразующей нации, блюдом – кого бы вы думали? – Еврейской кухни.

Разгневанный критик написал яростную жалобу малеевской администрации. С пламенным возмущением призывал к ответу всех и вся, вопрошал, как они докатились до такого вероломства. Это было задолго до ставшего потом популярным в России общества «Память», до возрождения черносотенцев и рождения скинхедов, до разгула ксенофобии. Сестра-хозяйка Дома творчества не на шутку переполошилась. Посоветовалась с кем-то из клиентов новомировского стана, что ответить жалобщику? Тирада сердитого критика стала известна и, так сказать, представителям противоборствующей стороны.

Постояльцы Малеевки шептались, шушукались. Смеялись. Возмущались. Обдумывали возможный ответ склочному клиенту. В самом деле, кавказский шашлык, узбекский плов, грузинское сациви его, видите ли, не возмущают. Совсем наоборот. А вот мясо, видите ли, мясо в кисло-сладком соусе отравляет ему жизнь...

За всей этой кулинарной эпопеей Володя Кашаев наблюдал с невеселой усмешкой. В его уме созрел совсем неожиданный план ответа возмущенному критику. Володя сказал, что, учитывая строгие вкусы возмущенного критика, хорошо бы отпечатать особый проект меню на один из предстоящих дней. И вручить жалобщику «разблюдовку», в которой фигурировали бы известные (преимущественно из анекдотов) деликатесы. Скажем, рыба фаршированная с хреном. Маца. Что там еще? Цимес. Кугель. Курочка кошерная... А на десерт - штрудель... То-то он обрадуется такому выбору...

Понятное дело, проекту Владимира Кашаева никто не дал ходу. В противном случае, представляете, что могло бы случиться с разволновавшимся темпераментным критиком?

Инцидент с этим господином давно забылся. А Володина шутка запомнилась. Зарвавшемуся гордецу, бюрократу, впадшему в административный восторг, Владимир Григорьевич Кашаев умел хлестко «дать по рогам». Но душа у него тяготела не к бичеванию, а к юмору бережному, трогательному. В одной из его юморесок обычный нормальный персонаж в состоянии влюбленности вдруг начинает говорить с любимой женщиной высоким штилем. «Фея ты моя лесная», - обращается он к ней. И это вызывает добродушную улыбку, запоминается надолго.

Юмор Владимира Кашаева был согрет теплом человеческого понимания, душевного отклика. Писатель выявлял абсурдность в общественных делах «страны чудес», в нравах и привычках отдельной личности, умел развеселить читателя-слушателя веселой шуткой, забавной ситуацией. Нам вместе доводилось выступать перед колхозниками в Молдове, в лесхозах Карелии на берегу Онежского озера, и везде его слово доставляло людям радость, одаривало хорошим настроением.

Надо сказать, что некоторые руководители предприятий поначалу относились настороженно к возможному визиту Кашаева. Помню, однажды я договаривался с председателем колхоза об организации встречи с Владимиром Григорьевичем

в сельском клубе. «Очень интересный писатель, – нахваливал я гостя, – весело пишет, корреспондент журнала «Крокодил». (Опрометчивое упоминание... не сразу смекнул я.) Услышав о «Крокодиле», председатель колхоза как-то сразу поскущел. Усомнился, нужен ли вообще такой зоркий гость, весь этот вечер юмора? Но я его утешил заверениями, что гость не станет копать, выискивать недостатки, огрехи. Не за тем он приехал. Председатель постепенно успокоился, дал добро на проведение встречи. И не пожалел.

В ту эпоху крокодильское удостоверение было инструментом могучей пробивной силы. Благодаря такой волшебной лампе Аладина, можно было получить отдельный номер в гостинице (хотя на стойке администратора стояла дежурная табличка «Свободных мест нет»), можно было достать дефицитный билет на поезд или самолет в пиковый отпускной сезон. Володя дорожил этим удостоверением. Чтобы всегда иметь его при себе в боковом кармане, Кашаев, случалось, даже в жаркие летние дни мучился в пиджаке. Смешная причуда.

\* \* \*

Участие Кашаева в телепередаче «Вокруг смеха», очень популярной в те годы, его «публикушки» в клубе «12 стульев» Литературной газеты, ряд престижных премий, полученных им в конкурсах юмористов, – все это сделало Владимира Григорьевича популярной личностью и желанным гостем во многих уголках страны. Удовольствие от его выступления (даже в глазах дальновидных и осторожных руководителей) перевешивало их начальственное опасение, – а вдруг этот сотрудник «Крокодила», сатирического киножурнала «Фитиль» надумает их «протянуть», вынести сор из их избы?

Кашаев выступал перед строителями Байкало-Амурской железной дороги, в глубинных таежных городках, на берегах могучих сибирских рек – Ангары, Енисея. Его с приязнью слушали строители, лесорубы, речники. Обстоятельства сложились так, что Владимир Кашаев как одаренный писатель, а заодно исполнитель своих миниатюр стал известен нескольким пароходствам, – верней,

их культурно-просветительным ведомствам. Добрая слава о его остроумных выступлениях катилась от одного таежного причала к другому.

В советские годы при каждом пароходстве имелся агиттеплоход. На дальние точки, затерянные в глубине просторов огромной страны, этот теплоход привозил лекторов общества «Знание», эстрадные ансамбли, молодежные агитбригады. На такой агиттеплоход был приглашен однажды и Владимир Григорьевич. Совершил успешный тур от Красноярска (до этого вместе с сыном слетал на пару дней и в географический центр Азии - город Кызыл) до Северных полярных широт, до Таймыра. Слушатели остались очень довольны веселыми встречами с московским юмористом.

В свою очередь, остался доволен и он. После первого маршрута последовали новые рейсы. Каждая такая поездка давала возможность увидеть глубинные уголки страны и выглядела, пожалуй, привлекательней туристского круиза с его открыточными гламурными красотами. (Не последнюю роль играли и финансовые соображения, ведь круизы – не дешевое удовольствие...) К этому надо добавить, что пароходства, приглашавшие Кашаева на летние выступления, давали ему возможность брать с собой в рейс спутников по его собственному выбору. Любого, кого сочтет нужным и полезным для предстоящих выступлений.

В одну из таких поездок – в двухнедельное плавание по Онежскому озеру (с литературными выступлениями по курсу следования) Владимир Кашаев однажды пригласил и меня, а также еще одного приятеля по Малеевке, жителя Кишинева, – поэта Рудольфа Ольшевского.

В назначенный день, как заранее условились, мы со своими дорожными сумками стояли у портового причала в Петрозаводске, столице Карелии. Голубая гладь озера простиралась перед нами до самого окоема. Вскоре к причалу пришвартовался белый, как лебедь, скромных размеров теплоход с командой из буквально нескольких матросов. Владимир Кашаев представил нас улыбающемуся капитану в белом кителе, спустившемуся по сходням.

Дружеская встреча, теплое знакомство. Нас пригласили на борт, распределили по каютам. Замполит, рослый голубоглазый мужчина лет под тридцать, сообщил, что с Онежским озером сможем ознакомиться накоротке. Изблороздим его вдоль и поперек. Сегодня же в конце рабочего дня нам предстоит провести творческую встречу в рабочем поселке близ Петрозаводска. Потом теплоход возьмет курс к северу Онеги, в сторону поселка Повенец, Медвежьегорска и Беломорканала. Попутно непременно заглянем в Кижы. Как же без этого?..

Без долгих проволочек теплоход наш двинулся в путь-дорогу. Сияло послеполуденное, по-северному не жаркое солнце, алые бакены пошатывались над голубой чашей озера, белые чайки летали над акваторией. Мы стояли на палубе, и замполит неторопливо просвещал нас, пока мы еще не приступили к своей культуртрегерской миссии.

Он рассказал, что первыми русскими, появившимися на Онеге, были скорей всего новгородцы. Мореходы Новгородского княжества смело освоили ближние и дальние окрестности. При Петре Первом озеро приобрело значение, как важное звено, ценная часть водной и сухопутной дороги, соединяющей Белое море и Санкт-Петербург. Уже в ту пору, когда фрегаты, построенные на северных верфях, доставляли в столицу, - где вплавь по рекам и озерам, где волоком, возникла идея соорудить водный путь из Белого в Балтийское море. Но Беломорканал прорыли только в годы первой сталинской пятилетки. Мы вам его непременно покажем, – пообещал голубоглазый замполит, – не дюжину шлюзов, а хоть несколько... (От Онеги лестница из семи шлюзов поднимает суда на водораздел, затем двенадцать ступенек-шлюзов спускают их к Белому морю.)

На исходе рабочего дня, когда солнечный диск уже клонился к горизонту, мы причалили к рабочему поселку транспортников – шоферов, бульдозеристов, такелажников. На поляне, под мачтовыми соснами, в ожидании встречи с писателями примостились прямо на траве женщины в рабочих робах, с усталыми лицами, не улыбочивые



мужчины в замасленных комбинезонах.

Замполит представил всех нас и дал слово Владимиру Кашаеву. Владимир Григорьевич окинул сочувственным взглядом слушателей, сидевших перед ним, и начал свой складный сказ. Запомнилась фраза: «Жизнь коротка, выпасться некогда». Лица женщин и мужчин словно посветлели, раздалась смехи. Через несколько минут авторского чтения смех на поляне уже перекачивался волнами, будто по озеру в ветреную погоду.

Потом свои образные лирические стихи читал Рудик Ольшевский, вслед за ним выступил я. Но самый большой успех выпал на долю двух детей Кашаева - Гриши (было ему тогда лет одиннадцать) и его сестренки Иры, лет девяти, исполнивших на дваголосасмешной диалог Владимира Григорьевича. Публика весело, с живым интересом слушала их, потом благодарно аплодировала.

Я не сразу сказал, что Кашаев взял с собой в путешествие двух своих очаровательных детей, – пусть помогут нашей агитбригаде, а заодно наслаются поездкой, увидят новые края, новых людей.

Подростки стали украшением нашей бродячей компании. Мы вместе купались, плескались в кристально чистой воде озера, кое-где собирали ягоды, грибы, любовались множеством живописных островов и островков (в Онеге их больше полутора тысяч!), архитектурными достопримечательностями. Общительный, словоохотливый Гриша был очень начитан, задавал философские вопросы о смысле того-сего. Ирочка, пожалуй, не уступала брату в начитанности, но держалась застенчивей, больше слушала, чем говорила. Приятно было видеть, как складываются отношения этих ребят с отцом. Как они чувствуют, понимают, любят друг друга.

Владимир Григорьевич Кашаев был наделен редким даром отцовства. Проще говоря, он, на мой взгляд, был тактичным, преданным, бесподобным отцом. Каждый день придумывал что-нибудь новое, забавное, будоражащее юный ум. То они вместе выпускали юмористическую стенгазету, то играли в слова, то сочиняли шуточные экспромты, то изучали

географическую карту, то, пользуясь добротой и доверием капитана, в его рубке брали в руки штурвал нашего суденышка... И управляли им. Изю дня в день не прекращалась увлекательная, нескончаемая игра, с возгласами согласия и несогласия, взрывами смеха, временами переходящими в серьезный разговор или обсуждение.

Замполит, с высоты своего роста вроде и не наблюдавший за взаимоотношениями и возней Владимира Григорьевича с детьми, за его, так сказать, педагогическими приемами, однажды сказал Кашаеву, проявив неожиданно философские познания. «Вы, Владимир Григорьевич, в воспитании своих ребят четко следуете мысли античного мудреца: юный ум – не сосуд, который надо заполнить, а факел, который нужно зажечь».

Навсегда запомнился наш визит в Кижы. В России и за ее пределами широко известен архитектурный ансамбль, начатый постройкой в 17-го веке на острове Кижы, в Онежском озере. Это чудо деревянного зодчества состоит из двух церквей – Покровской, зимней, Преображенской, летней, и позже воздвигнутой между ними колокольни, а также реконструированной бревенчатой ограды.

Ира и Гриша пытались сосчитать купола этих многоглавых храмов. И сбились со счета. На одной Преображенской церкви куполов с крестами десятка два. «Неужели такое чудо построили без единого гвоздя?» – удивлялся Гриша. «Как видишь... – отозвался голубоглазый замполит. – Сказано было плотникам: построить - и никаких гвоздей! Вот и пришлось выполнить задание».

После наших выступлений на дальних точках – в рабочих клубах, на лесных полянах, а то и просто на борту нашего суденышка, добрые отзывы слушателей нам (и устроителям наших литературных встреч) довелось слышать не раз, и капитан, а также замполит агиттеплохода, признаться, были весьма довольны. Когда наш рейс близился к завершению, капитан сказал, что решил сделать нам на прощание обещанный подарок – показать Беломорканал. Нет, конечно, не весь. Не целиком. В Белое море не пойдем. Но шлюза на четыре поднимаемся... Потом спустимся.

Почувствуете, что значит шлюзоваться. Канал преодолевает водораздел высотой 102 метра над уровнем Белого моря. Семь шлюзов вверх – от Онеги, двенадцать шлюзов вниз – к Белому морю...

Идея канала зародилась сотни лет назад в государственных умах России. Еще Петр Первый приказал прорубить «Осудареву дорогу», – просеку шестиметровой ширины, по всей многоверстной длине которой соорудили бревенчатый настил. По нему, по этому настилу, волоком доставили военные суда от Белого моря до Онего-озера...

Советский вождь, соизмерявший свои деяния в истории с Петром Первым, а потом и с Иваном Грозным, решил осуществить вековую мечту венценосных предшественников, – построить самый северный в мире канал.

О печальной славе Беломорканала говорили мы вполголоса с Володией Кашаевым на палубе теплохода. Строили его, главным образом, заключенные, мученики ГУЛАГа. Первыми были узники Соловецкого лагеря особого режима. Сокращенно СЛОН. Но не слоны тащили хоботом бревна на той стройке. Вкалывали эки. Главными инструментами служили лопата, тачка, кайло. То была одна из первых так называемых великих советских строек. Ее провозгласили под барабанный бой пропаганды символом успехов первых пятилеток.

Я напомнил Володе, что сразу после ввода канала в строй по нему дали возможность на пароходе проехать группе советских писателей с Горьким во главе, чтобы своими глазами увидели грандиозное свершение, а также «перековку человеческого материала»...

Володя тихо процитировал слова из «Железной дороги» Некрасова, очень уместные здесь, на канале: «А по бокам-то все косточки русские...» И со вздохом добавил: «Русские... и братских народов...»

Наши ежедневные литературные встречи в разных точках, ради которых нас и взяли в этот памятный рейс, не воспринимались нами, как работа, тем более, как обременительная обязанность. Приятно было выступить перед людьми,

работающими в суровых условиях, постараться внести в их будничную сухомятку, в привычный трудовой рацион – витамин поэзии, душевное слово, свет улыбки.

После одной из первых наших встреч на опушке леса бульдозерист средних лет подошел к нашему столику, поблагодарил за приезд и признался: не хотелось ему, честно говоря, после рабочего дня терять время на какие-то прибабасы, «политбеседы», спешил домой к новорожденному внуку. Но представитель месткома, отвечавший «за мероприятие», чуть ли не угрозой заставил его задержаться. Против воли пришлось подчиниться. И что же? Не пожалел человек, что остался на литературную встречу. Посмеялся шуткам Кашаева. Словом, отвел душу...

То памятное путешествие доставило нам большое удовольствие. Я был искренне признателен Володе за то, что он так толково организовал наш Карельский тур. В свою очередь, Володя не раз был желанным гостем у нас в Молдове. А когда я приезжал в Москву, всегда виделся с ним, с его милой Наташей, с детьми – Ирочкой, Гришей. Я застал еще в живых Володину маму – приветливую, немногословную Серафиму Федоровну...

Приятно вспомнить, что Гриша, сын писателя, подростком участвовавший в нашей совместной поездке в Карелию, много лет после безвременной смерти отца побывавший в США, навестил нас в Бостоне, поделился замыслом издать книгу воспоминаний о папе. Повзрослевший Григорий Владимирович Прутцков (Кашаев) ныне – доцент факультета журналистики Московского Государственного Университета. После той встречи началось наше общение по переписке...

Владимир Григорьевич Кашаев был умным и светлым человеком, очень перспективным писателем, чей дар, к великому сожалению, не успел раскрыться в полной мере. Встречи и дружба с Владимиром Кашаевым и его книгами живут в моей памяти как отрадные страницы минувших лет.

**МИХАИЛ ХАЗИН**

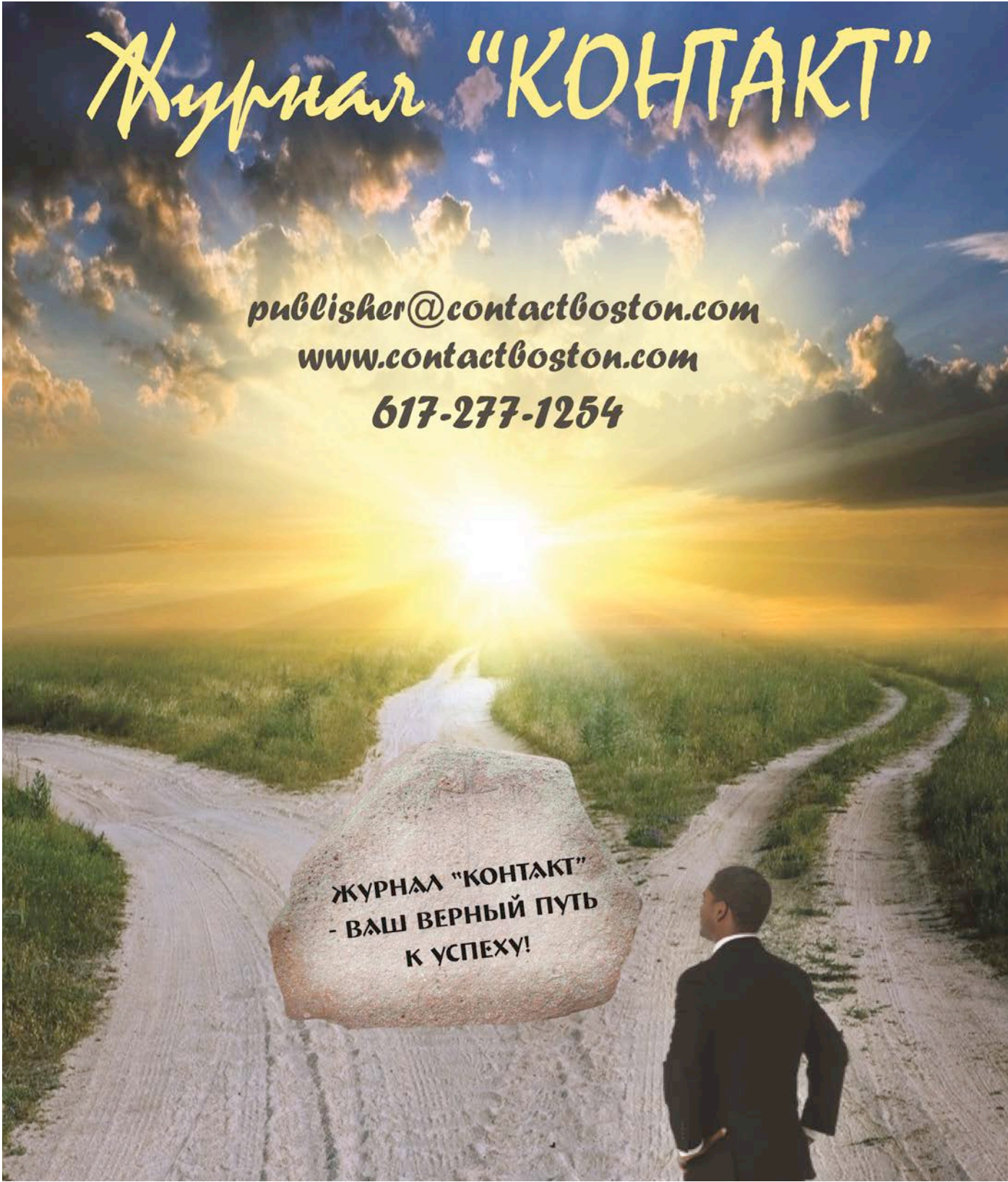


# Журнал "КОНТАКТ"

***[publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com)***

***[www.contactboston.com](http://www.contactboston.com)***

***617-277-1254***



**ЖУРНАЛ "КОНТАКТ"  
- ВАШ ВЕРНЫЙ ПУТЬ  
К УСПЕХУ!**



## BRIGHTON PHYSICAL THERAPY

320 Washington Street, Suite 315, Brighton, MA

**617.783.0433**

**Принимаем Medicare, Medicaide, all private insurance**



*\*Slipping falls*

*\*Ultrasound*

*\*Cold laser*

*\*Car accident*

*\*Hand massage*

*\*Workman's comp injuries*

*\*All types of physical therapy*

**В офисе принимает MD Doctor & Licensed Physical Therapist**

# Designed by Yuliya



Украшения ручной работы в  
единственном экземпляре.  
Полимерная глина и полёт фантазии.  
Сделайте необычный подарок  
себе и своим близким!  
Не нашли ничего подходящего?  
Принимаются  
индивидуальные заказы!

[www.yesiweb.com/jewelry](http://www.yesiweb.com/jewelry)  
(617) 538-5423



150 MILTON STREET, DEDHAM, MA

Tel. 781 461-0170

АРМЕН ГАЛАЯН

e-mail: [lucinesinc@aol.com](mailto:lucinesinc@aol.com)

MASS REG. #1659

MASS Appraisal Licence # 013808



ПРОДАЕМ МАШИНЫ ПО ЦЕНАМ АУКЦИОНОВ!

**PICTURE MEANS 1000 WORDS!!!**

GO TO OUR WEB SITE [WWW.JOHNSAUTOBODY.INFO](http://WWW.JOHNSAUTOBODY.INFO)

- Все виды кузовных работ
- Полный ремонт после аварии
- Машины в рент в случае аварии
- Производим любой вид механических работ
- Вытяжка рам по заводским стандартам
- Компьютерная система подбора краски



Удобно расположены  
для жителей Boston,  
Stoughton,  
Sharon,  
Canton,  
Norwood,  
Needham,  
Newton  
& Brookline.





Newton, MA 02459

**617.969.6130**

1<sup>st</sup> hospice in Massachusetts proudly celebrating 40 years of compassionately caring for our community.

Good Shepherd Community Care - первый хоспис в США при котором открыта и уже 10 лет успешно работает русскоязычная программа Круг заботы.

Мы ухаживаем за больными, оказываем психологическую и социальную поддержку пациентам, их родным и близким. Сотрудники нашей программы предоставляют высококачественное медицинское обслуживание и всестороннюю помощь на дому, в госпиталях и домах престарелых.



Наша телефонная линия с русскоязычным клиницистом работает круглосуточно.

**Звоните нам по телефону (617) 981-1436**

*Если человека нельзя вылечить,  
это не значит, что ему нельзя помочь.*



**ХОСПИС**

*Наша цель - избавить вас от боли  
и сохранить высокое качество жизни,  
даже, если она на исходе.*

**617.306.5011**



# КОКТЕЙЛИ И НАПИТКИ

## *Безалкогольные Напитки*



### *Имбирный чай против простуды*

#### **Ингредиенты для имбирного чая против простуды**

3ст.л. имбиря

2-3ст.л. меда

Лимон- 2 дольки (можно использовать апельсин)

Молотый черный перец – щепотка

1л воды

#### **Рецепт приготовления**

Натрите или нарежьте мелкой соломкой корень имбиря. В кипящую воду положите натертый имбирь, дайте ему прокипеть 2 минуты. Дайте 5 минут настояться, процедите и добавьте остальные ингредиенты. К имбирному чаю можно добавить мяту. Подавайте горячим.

*Приятного аппетита и будьте здоровы!*



### *Смузи с вишней и бананом*

#### **Ингредиенты для смузи с вишней и бананом**

1 банан

0,5 кг натурального йогурта или 0,5 кефира

200 г вишен

1 ст. л. мёда

#### **Рецепт приготовления**

Вишни хорошо промыть, обсушить, вынуть косточки, удалить плодоножки.

Банан очистить от кожуры, поломать на кусочки.

Положить в чашу блендера ягоды, ломтики банана, мед, влить кефир или йогурт. Взбить до однородности.

Разлить вишнево-банановый по стаканам и сразу подать к столу.

# КОКТЕЙЛИ И НАПИТКИ

## *Алкогольные Напитки*



*Текила с огурцом и ананасом*

### **Ингредиенты для текилы с огурцом и ананасом**

250 г свежего ананаса

2 очищенных лайма

1 очищенный огурец

120 мл текилы

кубики льда

1 столовая ложка нектара агавы

соль

### **Рецепт приготовления**

Измельчите в блендере ананас, лайм и огурец, Перелить в кувшин, добавить текилу, агаву, соль, лёд и перемешать. разлить по высоким бокалам и налить сверху ещё немного текилы, вставить соломинки.



*Сангрия*

### **Ингредиенты для сангрии**

Лимоны 1 штука

Апельсины 1 штука

Сок апельсиновый 200 мл

Бренди 100 мл

Куантро 50 мл

Вода газированная 200 мл

Вино красное сухое 700 мл

Лед

### **Рецепт приготовления**

Добавьте в кувшин нарезанный дольками лимон и апельсин, влейте вино, добавьте лёд, минеральную воду, апельсиновый сок и и бренди с куантро. Перемешайте и подавайте к столу

# КУХНИ РАЗНЫХ СТРАН МИРА

## Греческая кухня



*Долмадес*

### Ингредиенты:

1 1/2 фунтов баранины  
2 средних луковицы (мелко нарезать)  
2/3 стакана длиннозерный белый рис  
2/3 стакана кедровых орехов  
1 чайная ложка соли  
1/4 чайной ложки перца  
34 листика свежей мяты  
Свежие или маринованные виноградные листья  
вода

### Рецепт приготовления

Смешайте ягненка, лук, рис, кедровые орехи, соль, перец, и мяту в миске. Разверните виноградный лист гладкой поверхностью вверх. Разложите на каждом виноградном листе по ложке фарша. Сверните каждый листочек в небольшой цилиндр. Разложите виноградные роллы швом в низ в глубокую сковороду. Налейте воды и доведите до кипения. Уменьшите огонь, накройте крышкой и готовьте пока рис не станет мягким, примерно 50-55 минут. Если нужно периодически добавляйте воду. Перед подачей на стол воду слить.



*Кексы с сыром фета и оливками*

### Ингредиенты:

Сыр фета 200 г  
Пудра сахарная  
Мед 2 ч. л.  
Мука 100 г  
Миндаль молотый 100 г  
Разрыхлитель 1 ч. л.  
Масло оливковое 50 мг  
Оливки  
Сахар

### Рецепт приготовления

Разогрейте духовку до 175 градусов. Взбейте миксером сыр фета, сахарную пудру и мед до получения однородной массы. Добавьте оливковое масло совсем не много, по вкусу.

Смешайте муку с измельченными миндальными орехами, добавьте разрыхлитель, порезанные оливки перемешайте. Смешайте муку с сырной массой.

Тесто разделите на 6 порций, разложите по формочкам для выпекания. Разогрейте духовку до 175 градусов.

Поставьте в духовку на 25 минут. После приготовления дайте немного остыть и посыпьте сахарной пудрой





### Локма (Лукумадес)

*В Турции это блюдо называется Локма, а в Греции Лукумадес и подаётся обычно на завтрах или в качестве десерта.*

#### Ингредиенты для Локма

- 1 чашка теплой воды
- 1 чайная ложка сахара
- 1 чайная ложка активных сухих дрожжей
- 2 стакана муки
- 1 чайная ложка соли
- растительное масло

#### Для сиропа

- 3 стакана сахара
- 1 стакан воды
- 2 столовые ложки лимонного сока

#### Рецепт приготовления

*Для начала приготовим сироп, так как он должен немного остыть. Доведите воду до кипения, добавьте сахар, дождитесь пока сахар растает. В конце добавьте лимонный сок.*

*В мерную чашку, добавить дрожжи и сахар, залить тёплой водой. Перемешать до полного растворения. Оставить на 510 минут.*

*В миске смешать муку и соль. Добавить дрожжи и замесить тесто. Если воды мало, долить.*

*Накрыть крышкой, поставить в теплом месте, примерно на 1 час. Пока тесто не увеличится в двое. Разогреть масло в глубокой сковороде.*

*Добавлять тесто по столовой ложке, обжаривая с каждой стороны пару минут.*

*Разложите локма на бумажных полотенцах, чтобы избавиться от излишков масла. Затем поместите в сироп, примерно, на 1015 секунд. Можно подавать!*



### Мусака погречески

#### Ингредиенты для мусаки погречески

- Баклажаны 3 шт. \* Кабачки 2 шт
- Картофель 0,5 кг
- Помидоры 34 шт.
- фарш говяжий 0,5 кг
- растительное масло.
- Соль \* Перец \* Сыр твердый 300г
- Зелень петрушки и укропа
- Лук 2 шт. \* Морковь 2 шт
- Чеснок 23 зубчика
- Томатная паста 1 ст. ложка

#### Рецепт приготовления мусаки погречески:

*Мелко порежьте репчатый лук и морковь. Слегка обжарьте лук и морковь на растительном масле вместе с раздавленным чесноком. Добавьте говяжий фарш и немного томатной пасты. Продолжайте жарить помешивая. Баклажаны и кабачки порежьте кружочками, посолите и дать им постоять, чтобы из них ушла горечь. Немного поджарьте. Отварите картофель в мундирах до полуготовности. Когда остынет, почистите. И также порезать кружочками. Помидоры тоже режем кружочками.*

#### Для приготовления соуса

*Муку немного обжарите на сковороде, добавьте к ней сливки, слегка подсаливаем. Отдельно взбейте яйца и добавьте к соусу. Теперь выкладываем наше блюдо на противень. Сначала расстелите бумагу для запекания. Разложите картофель, слегка посолите и поперчите. Сверху потрите сыр. Затем выкладываем половину приготовленного фарша. Сверху на фарш кружочки из кабачков и баклажанов. Снова тертый сыр. Затем оставшийся фарш. Сверху раскладываем кружочки из помидоров. Заливаем всё соусом. Сверху ещё немного тёртого сыра. Ставим противень в духовку, разогретую до 180 градусов 30 минут. Готовую мусаку посыпьте зеленью.*

*В Бруклайне и Брайтоне ищу работу по уходу за кошками,  
маленькими или средними собачками.*

*При необходимости, в случае вашего отъезда, могу смотреть за ними у себя дома.*

*Пожалуйста, звоните Миле: **904.994.7182***

*или обращайтесь с предложениями  
по электронной почте: **Boston071988@gmail.com***

*Если человека нельзя вылечить,  
это не значит, что ему нельзя помочь.*

*Наша цель - избавить вас от боли  
и сохранить высокое качество жизни,  
даже, если она на исходе.*

**617.306.5011**



Good Shepherd  
Community Care

**ХОСПИС**

*Никто и никогда не готов к уходу из жизни родных и близких людей.*

*Как и чем помочь себе и окружающим в это нелегкое время?*

*Позвоните в нашу группу поддержки*

*и мы встретимся с вами в любое удобное время.*

**617.306.5011**



Good Shepherd  
Community Care

ХОСПИС

***Неизлечимая болезнь?***

***Помните, мы с вами.***

***617.306.5011***



***В связи с расширением компании,  
приглашаем на работу женщин  
по уходу за пожилыми людьми на дому  
с сертификатом HHAs, RCHMs.***

***Если у вас нет сертификата, мы предлагаем бесплатное обучение.***

***Приглашаем также RNs.***

***Отличные условия, высокие заработки, гибкий график работы!***

***Boston, Brookline, Brighton, Newton, Watertown, Waltham, Belmont, Canton,  
Sharon, Allston, Brockton, Quincy и др. города.***

***Пожалуйста, звоните:***

***617-600-5350***

***НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ НОТАРИУС***

***НАТАЛЬЯ СЕМЕНОВА***

***Контактная информация:***

***617-755-5004***

***Norwood, MA***

***E-mail: notarysemenova@hotmail.com***

***Пожалуйста, звоните или пишите,  
чтобы записаться на прием.***





# СЛАВЬСЯ, НАШ ЦАРЬ

Россия страна монархическая и патриархальная. Иногда – вождистская. Цезаре-папистская.

Вырабатывалась эта психо-конструкция не менее 400 лет. Это если считать с династии Романовых. Но вообще-то больше, с московских князей и даже с киевских. То есть – 1000 лет. Тут смело можно говорить о социальной наследственности, которая вошла в плоть и кровь народа. Все упования на смену властей, на ротацию, обновление, партийную борьбу, предвыборную агитацию, дебаты кандидатов и «честные выборы» - все это если в России и будет, то очень нескоро. Может быть, через сто лет. Мы же говорим о национальных особенностях разных стран. Ну, вот у России такая особенность – она была и остается монархией по способу обретения высшей власти. Просто сейчас приличным считается носить демократическую одежду в виде выборов главы государства и всяких как бы законодательных органов. Даже в Африке появились избранные президенты.

Сменяемость власти, конечно, дело хорошее. Но не всегда. Когда Иван Четвертый сменил своего отца Василия Третьего, а Сталин – Ленина, то стало гораздо хуже. Если сейчас Путина сменит... хммм, ну, скажем Патрушев или Бортников с примкнувшим к ним Сечиным, то будет просто плохо. Сменит, естественно, не с помощью выборов. Выберут Патрушева потом, когда он уже сменит.

Соловей начал темно ванговать про то, что «что-то такое должно случиться» и что «скоро все изменится».

Давайте глянем, что все время вещает Валерий Соловей. Начал он ванговать еще 28 января.

А.Нарышкин— Слушатели вас спрашивают: «В нескольких ваших интервью вы говорили про личные обстоятельства Путина, которые вынуждают его действовать на опережение в текущей ситуации. Но сказав «А», нужно говорить «Б» — объясните».

В.Соловей— Да, это личные обстоятельства непреодолимой силы. Судьба неумолима. И какой бы вы пост ни занимали, вам время от времени – наверное, всем приходится сталкиваться с неумолимостью судьбы. Вот это как раз та ситуация.

А.Нарышкин— В том же интервью вы говорили, что в 2022 году Путина не будет в российской политике.

В.Соловей— Да. И я это уверенно повторяю.

Ведь что говорит Соловей? Что настают трудные времена. Может быть, даже голод. Ну, не голод, но рационирование продуктов (карточная система). Соловей почти прямо говорит: готовьтесь к этому. Почти повторяет лозунг Мао: готовиться к бедствиям, готовиться к войне.

И умный Соловей хитро и тонко готовит к этому широкие массы. И узкие – тоже.

Камлания Соловья как в двухголосой фуге, идут в два ряда параллельно.

Первый ряд: сейчас плохо, но будет хуже. Потом еще и еще хуже. Но мы все превозможем,

преодолеем исключительно мирными средствами. И вот потом мы победим и тогда станет хорошо.

А когда это станет хорошо? Смотрим вторую линию фуги. Плохо будет весь этот, 2020 год. Потом, в 2021 году будет хуже и хуже. И вот, наконец-то, в 2022 году Путина и путинизма не будет. Как раз тогда и станет хорошо. Ну, это ясно: если при Путине было плохо и все хуже, то с его исчезновением станет хорошо.

А как узнать, что стало хорошо? Так про это напишут все газеты. Передадут все каналы ТВ. Даже напишут в интернете - в том, который тогда будет. И зазвучит песня: Солнышко светит ясное, здравствуй, страна прекрасная. Тут уж никакого сомнения не останется: стало хорошо.

Что ж такое должно произойти, что станет вдруг хорошо, когда было плохо? И откуда Соловей это знает?

Соловей все эти полгода один на своем сайте в youtube, в передачах с Марком Фейгиным, с Александром Бобылевым, с Александром Красновым, на Эхе, с Жуковым, еще с кем-то, почти что круглые сутки в сети, постоянно закатывая глаза и показывая рукой куда-то вверх, говорит, что у него есть самые достоверные сведения «оттуда». Блеф? Не совсем. То, что он говорит о Путине, о всей системе нынешней власти с кое-какими подлинными сведениями о жизни «там», свидетельствует о его информировании и поддержке некоей «башни Кремля». Ибо реакция зрителей такова:

**Константин Кайгородов: Как хочется, чтобы этот режим сдох!!! В конце концов!!!!!!**

Иначе говоря, Соловей предуготовляет настроение своих слушателей, и это настроение понятное: долой. Ибо он живописует многочисленные безобразия власти: коррупцию, безработицу,

снижение доходов, подтасовки и фальсификации выборов, разрушение экономики, преступность и прочее в таком духе. С рефреном: «скоро-скоро со всем этим будет покончено». Получается: подрывные речи, почти бунтовщик, а ему – хоть бы что.

Что же это за башни такие, которые страхуют бывшего профессора МГИМО? Это силовики, больше некому. Реальную власть «там» имеет Секретарь Совбеза, начальник ФСБ, министр минобороны. Вот они и крышуют профессора.

Но разве же Путин не выстроил жесткую вертикаль, которую полностью контролирует? Разве же у них там все не пронизано прослушкой, соглядатаями и доносчиками?

Послушаем главного создателя этой вертикали.

Глеб Павловский:

«Не говорите мне только про вертикаль, ладно? Я сам ее придумал, и никогда ее не существовало как вещи. Путин не знает позиции своего аппарата. У него возникает опасение, что за эти три месяца все разболтались, уже губернаторы некоторые позволяют себе сказать, что они не будут проводить парад. А потом кто-то скажет: «Давайте не будем проводить плебисцит в своем регионе. Проводите там, у себя, у вас хорошая ситуация, у меня плохая». Путин сейчас начал в большей степени не доверять своему окружению. Он подозревает, что оно может его подставить, оно может устроить ему такое голосование, от которого мало не покажется. А потом развести руками и сказать: «Владимир Владимирович, извините, так народ проголосовал. Как, в известном референдуме Пиночета - там была закулисная сторона, потому что генералы, стоявшие за спиной Пиночета, играли против него и поторопились первыми сказать, что он проиграл, еще до того, как были объявлены результаты».

Итак, говорит Павловский, Путин не контролирует свое собственное близкое окружение. Там булькает какое-то темное варево, плетутся интриги, зреют заговоры.

Можно ли это как-то исправить? В той конструкции, как она заложена еще с советских времен – нельзя.

Существует народное убеждение, что нас-то «они» дураят, врут. Но сами все отлично знают. Нет, не знают.

В России нет датчиков состояния отдельных узлов социальной машины.

Это как у Жванецкого: что это у вас за часы такие, все время показывают полшестого? - Это манометр. Именно. Вот стоит на котле манометр. Причем полшестого нарисовано. Такой манометр - нарисованный на куске картона. И по этому манометру начальник котельной судит о работе машины и давлении в системе.

Приведу пару примеров. Один – это история Чернобыля. Когда-то у нас в клубе «Свободное слово» Горбачев коснулся обвинений в том, что он скрывал происшедшее. Но что я мог тогда сказать, говорил он, помимо того, что мне сообщало руководство Украины? А тому – руководство Чернобыльской станции? А они сообщали, что ничего страшного, местный взрыв пара, погибли двое дежурных. Никакой тревоги, назначенная демонстрация 1 мая состоится. Это Горбачев и воспроизводил перед всем миром. А оказалось...

Именно с осознания того, что система управления без обратных связей в итоге смертельно опасна для существования самой системы и подвигла тогда Горбачева на так называемую гласность: разрешить прессе и телевидению освещать те проблемы, которые пытается скрыть чиновниче-

ство. Для начала - хотя бы проблемы экологии.

В то время издавались «Белый ТАСС» (наряду с обычным, голубым ТАСС), то был дайджест выдержек из буржуазной прессы и перехватов вражеских радиопередач. Имел гриф «секретно» и рассылался членам ЦК и еще ограниченному кругу начальственных лиц. Они должны были по замыслу давать руководству более полную картину событий, происходящих в мире, и как бы компенсировать смутно сознаваемый ими порок советской системы. Я разными путями (одно время белый ТАСС получал мой отец) иногда смотрел эти выпуски. И вот там события Чернобыля в западной прессе предварялись такой вводкой: «Буржуазная пропаганда в своем обычном антисоветском раже пишет о незначительной аварии на Чернобыльской станции (идет цитата о страшной радиоактивной туче, которую несет на Швецию). Затем снова правильная идеологическая установка: Лживая западная пресса изошряется в своих клеветнических упражнениях (идет сообщение о зараженной площади в Припяти).

Ну и как к таким сообщениям относилось партийное начальство? Да вот так – как к злобной лжи. Для них сведения об аварии были не фактами, а доказательствами вражды Запада к СССР.

Изменилась ли ситуация сейчас? Ничуть. Вот в середине мая два издания New York Times и Financial Times сообщили о сильном занижении количества заразившихся коронавирусом в России – в три и более раз. И занижении числа умерших в десять и более раз. И что же? Дума толкует о высылке иностранных журналистов из России, следственный комитет – об открытии уголовного дела за клевету, а Роскомнадзор проводит проверку «в рамках реализации закона о противодействии распространению в России недостоверной общественно значимой информации под видом достоверных сообщений». И, конечно, западные



фейки обнаружены и разоблачены.

Давайте Россию сравним с Англией по смертности (отношение числа заболевших к числу умерших от Ковид-19).

В Англии на одного умершего приходится 7 заболевших, а в России – 77. Получается, что летальность в Англии выше, чем в России в 11 раз. Поверить в то, что медицина в Англии хуже российской в 11 раз – нужна большая фантазия. Такая фантазия есть у Пескова, который сказал: «Низкие показатели смертности от коронавируса в России связаны с эффективностью системы здравоохранения».

На самом же деле парадокс объясняется просто: цифры смертности в России занижаются от 10 до 20 раз.

Есть главная, политическая причина российской статистики: эпидемия должна быть остановлена к параду и народному голосованию за поправки по почте и онлайн к 24 июня. И она будет остановлена - с полной победой над вирусом.

Совсем уж поразительный случай – разлив дизтоплива на ТЭЦ Норильского комбината. Первые сообщения: пустяки, вылилось 20 тонн. Ой, 200 тонн. Уточнили - 2000 тонн. Но это тоже пустяки.

О разливе стали писать местные жители в социальных сетях. И тут же – фото с американского спутника, на которых видны огромные области заражения. Реки, озеро, и вот уже черный вал в Карском море. Вылилось 21 тысяча тонн. Русофобия? Разумеется. Но... все же фото, как быть? Как это могло случиться?! Да вот, понимаете, огромные резервуары с запасами топлива стоят на вечной мерзлоте, а она стала подтаивать, днище бака перекошилось, лопнуло и все вылилось. А теперь катастрофа Арктики, что

уже касается не только России.

Путин в гневе, мечет карандаш: почему мне сообщают об экологической катастрофе через социальные сети? С каких-то спутников? Арестовать всех! Ну, теперь арестовали начальника цеха, директора завода, инженеров, добрались и до мэра Норильска. А как насчет других таких баков? О смертности от Ковида-19 в Дагестане? В Забайкалье? На Камчатке? Ну, когда полыхнет, тогда кого-нибудь арестуем. А до того все в порядке. У нас – все хорошо. А кто говорит, что не очень – тот русофоб. Не патриот и клеветник.

Если так дело обстоит вроде бы с политически нейтральными вещами типа разлива топлива или эпидемии, то как же тогда быть с византийскими заговорами среди близкого Путину круга силовиков? Там уж совсем полный мрак и неизвестность. В ЖЖ об этом не пишут и снять со спутника невозможно. И - полная неопределенность.

Путин не знает, когда стрельнет. И не знает, кто именно. Они же все так искренне клянутся в верности. А те не знают, когда их арестуют. Знать же жизненно необходимо. Каким образом? Только одним способом: поехать в будущее и там посмотреть, кто главный изменник сегодня. В свое время Вайно предложил такую машину времени под названием «[Нооскоп](#)», почему и был назначен начальником администрации президента. Но она оказалась сложной, как бы излишне и недостаточно научной, и малопонятной. Не оправдала надежд. И потому в ход пошли практики и ритуалы самых невероятных дикарских обрядов.

То, о чем не раз шептались знатоки, свершилось. В. Соловей вместе с философом-окультистом сделали передачу о ритуальной мессе среди российской элиты и в Кремле. Там царит дух

магических практик культа вуду. Под влиянием адских отваров из сатанинских грибов и мухоморов, с доброй долей кокса и патриотических алколоидов, адепты-патриоты летают на Сириус и Набиру. Для настоящего культа вуду нужен череп злодея, с этим проблем нет - полно тут же, рядом у кремлевской стены. На Набиру от местных колдунов узнают будущее и даже меняют его. В свою пользу. Хотя, казалось бы, куда больше. Соловей сообщил, что местным колдунам-проводникам на Сириус и Набиру платят огромные деньги. Очень огромные. Тут он закатывал глаза и изображал на лице невообразимое. Искажался дьявольской ухмылкой. Все эти оккульто-магические практики высоко научны, что подтверждает теперь и сам Вайно.

Как раз во время полетов в будущее на Москву снова пошел якутский шаман Габышев с желанием изгнать из Кремля нечистую силу в лице Путина. И его поход совпал с приступом болезни у вождя. Как тут не поверить в силу порчи и колдовских чар?

В Кремле действительно опасались похода якутского шамана на Москву и приказали ни в коем случае его не допускать и пресечь. Шаман, конечно, вроде как несерьезно, но кто его знает. Вроде и этот Яхве-Саваоф - иудейская выдумка, но тоже, кто его знает. Береженого Бог бережет. На всякий случай Бога и в Конституцию вставляют.

Посему недружественного якутского шамана Габышева за намерение в покушении на нарушение уупакали в бессрочную дурку. А сами с удвоенной энергией стали летать на Набиру. Топливом для полетов служит кокс (это – кокаин) и еще разные снадобья. Основной поставщик кокса в Россию – венесуэльский Мадуро, что и объясняет к нему любовь русской элиты. Доставляют этот энергетик в Москву правительственные самолеты отряда «Россия» или капер-

ские суда, одно из которых не так давно было задержано в Кабо Верде с 10 тоннами элитного добра.

Полеты в будущее с ритуалом вуду – это отменно. Но все же слишком отдает эзотерикой. Народ пока не поймет. Даже если Академия наук подтвердит научность полетов. Пока нужны более проверенные и привычные способы одолеть предателей. И главный способ – ожидаемый скоро плебисцит по поправкам в конституцию, а на самом деле – о доверии народа Путину. Послушаем, что говорит по этому поводу друг Пескова и вообще «вращающийся в кругах» А. Венедиктов.

«Понятно, что голосование 1-го июля абсолютно избыточное как по смыслу, так и по процедуре. И оно свидетельствует только об одном – это политическое решение президента Путина, который демонстрирует таким образом, что он не собирается зависеть от голосования Государственной Думы или Совета Федерации, а у него прямой контракт с народом. Это демонстрация не народу, а демонстрация зависимым от него элитам, что, ребята, у меня прямой контракт не с вами; вот народ мне разрешит, и я буду править. Это, конечно, плебисцит о доверии президенту Путину от народа, а не от элит».

Венедиктов не выделяет в элитах главные фигуры – уже названных силовиков. Любопытно прикинуть, а что произошло, если бы эта элита, убрав Путина, пришла к власти?

Это легко прогнозируется. Начались бы не точечные репрессии, как сейчас, а массовые. Скажем, Навального с его командой посадили бы на многие годы, а не ограничились посадкой брата Навального на три года. Закрыли бы «Эхо Москвы» и те немногие оппозиционные газеты,



*Слева направо Патрушев, Бортников, Сечин*

которые пока есть типа «Новой газеты». Замечу, что и «Эхо», и газеты находятся под персональной защитой Путина и финансируются Газпромом или это поручено олигарху Адоньеву в случае «Новой газеты». Само важное — был бы ликвидирован ныне существующий в России интернет с его опасным Youtube, конкурирующим с казенным телевидением, и заменен на интранет по типу северокорейского. Само собой, снесли бы памятник предателю Солженицыну в Москве (который открывал Путин), переименовали бы площадь имени другого предателя Сахарова и произошло бы еще множество более мелких изменений типа цензуры, превративших страну в вариант позднесталинского СССР.

Посмотрите на «общий вид» элиты. Если это произойдет, мы будем с большой теплотой вспоминать Путина. Как вспоминали Брежнева при Андропове, да и во время развала перестройки.

Вывод: пусть народ проголосует за доверие Путину. Пункт 7 в поправках, который официально делает Путина монархом, гласит: «Уточняются ограничения на количество сроков на посту президента. Оно (ограничение) применяется к

действующему президенту без учета числа сроков, которые он занимает на момент принятия поправок».

Голосование типа плебисцита, который практиковал Гитлер при аншлюсе Австрии, намечен с жуткими нарушениями процедуры и контроля и только ради того, чтобы было «как у людей». Не важно, сколько и как проголосует. И совсем уж не важно, сколько потом умрет от вируса. Хотя бы и все.

А важно, что голос народа или, что же самое, голос русского Бога, будет услышан. Он был услышан (до всякого голосования) самим царем, который сказал, что абсолютное большинство народа поддерживает его пожизненное царствование. Мы тоже пожелаем царю долгих лет царствования, а после 2045 года и вовсе бессмертия, которое ему обещает организация «Россия-45» и Курчатовский институт.

Аллилуйя!

**ВАЛЕРИЙ ЛЕБЕДЕВ**



# HELP WANTED

**В АПТЕКУ НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ ТРЕБУЮТСЯ:**

*\* Technician с опытом работы.*

*\* Сотрудник для обслуживания клиентов*

*знание русского и английского языка желательно*

**617.320.9203**

**ROYAL BRAINTREE REHAB AND NURSING CENTER**

*В русское отделение требуется секретарь*

*Звоните Лене Зелигер*

**781.664.6802**

## ПАМЯТНИКИ

- Бесплатные консультации на дому
- 100% гарантия качества
- Заводские цены
- Установка памятника в течении 6 недель
- При необходимости - финансирование



*Мы выражаем глубокую  
благодарность нашим  
клиентам*

*за многочисленные  
рекомендации.*

**Звоните Алле Котляр**

**508-229-7778**

Принимаем кредитные карты VISA и Master Card  
[www.amemco.us](http://www.amemco.us)

Агенты в штатах: MA, RI, NY, NJ, CT  
**AMERICAN MEMORIALS**

*Мы живы, пока нас помнят!*

*Остановись, мгновенье!*

**ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ  
ФОТОГРАФИЯ • ВИДЕОСЪЕМКА**



**ПОРТРЕТЫ**



**ПАМЯТНЫЕ СОБЫТИЯ**

**СВАДЬБЫ**

**БАРМИЦВЫ**

**ЮБИЛЕИ**



**(781) 320-0946 Дмитрий**



# ПАМЯТНИКИ

## Art In Stone

www.artinstoneboston.com  
e-mail: artinstone2011@gmail.com

РУССКИЙ  
ENGLISH

עברית  
Հայերեն

УКРАЇНСЬКА

Андрей Славин

**617-254-4999**

Петр Рушанский

*Качество, проверенное 20-летним опытом!*

### МЫ ПРЕДЛАГАЕМ ▼

- изготовление от 1 месяца
- дизайн любой сложности
- фото, вазы, гравировка
- надписи на установленных памятниках

### ВЫСТАВОЧНЫЙ ЗАЛ:

164 Chestnut Hill Ave. Brighton

Пон.-Пт.: 10am-5pm • Воск.: 11am-3pm

### БЕСПЛАТНО ▼

- выезд на дом по всему штату
- консультация специалиста
- графический эскиз

### СКИДКИ ▼

до конца карантина - всем!  
пенсионерам - всегда!

Принимаем



1892-1997

**STANETSKY**  
MEMORIAL CHAPELS

**СТАНЕЦКИЙ**  
ПОХОРОННОЕ БЮРО

1668 Beacon Street,

Brookline

(617) 232-9300

10 Vinnin Street, Salem

(781) 581-2300

*Более ста лет мы обслуживаем*

*Еврейскую Общину Большого Бостона*

Мы, внуки русских евреев, испытываем особую симпатию к иммигрантам из России. Потеря близких всегда тяжела, тем более в чужой пока стране. В это трудное время вы найдете у нас участие, поддержку и помощь.

**МЫ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ПОХОРОННЫЕ УСЛУГИ В  
СООТВЕТСТВИИ С ЕВРЕЙСКИМИ ТРАДИЦИЯМИ ПО САМЫМ  
НИЗКИМ ЦЕНАМ.**

*Мы разъясняем все, касающиеся Medicaid, правила, берем на себя все заботы, связанные с захоронением, религиозной службой, транспортом и другими организационными вопросами. В случае отсутствия Medicaid - предоставляем финансирование.*

Вы всегда можете рассчитывать на внимание и профессионализм наших сотрудников.

# ЧТО С НАМИ ПРОИСХОДИТ?

Мир сошел с ума. Повсюду – бурлит, кипит народная ненависть – против насилия, против расизма...И это при том, что все настороже – коронавирус, пандемия, смерть...Как-то все сошлось нынче. Кто бы мог предположить подобное даже в страшном сне? Неужели так остро воспринимается иное отношение к человеку, если у него не такого цвета кожа, как у тебя.

Впрочем, обратившись к истории, увидим, что чернокожий расизм присутствовал всегда. Просто социум в какие-то периоды достигал более высокого уровня морали, а в какие-то нравственные устои тормозились. Но сегодня - очевидно достигнута точка кипения – долго тлело и вот - яростно разверзлись все чувства. Был, был, явился повод - убийство полицейским человека, смерть Джорджа Флойда, чернокожего. И началось! Без осознания – на эмоциях, на одной мысли – все люди важны, все жизни святы. Трагический момент сегодняшней жизни.

Сердце горит. Вот уж, точно – не могу дышать! А где он свежий чистый воздух? Еще пару дней назад, загородившись от мира маской и резиновыми перчатками, шагала по дому и кланялась, здороваясь с встречными. А они здесь разные – целый Интернационал. С афроамериканцами я давно в дружбе, они свои. Черные? Да какая разница! А вот, что они думают о сегодняшнем дне, о том, что происходит в нашей Америке, знать бы хотела. Вроде и знаю. Бесконечно читаю прессу, благо, компьютер под рукой бессонно. Читаю и вижу.

Вот уж около двух лет дружим с Кристиной, она

– волонтер, аккуратно приходит каждую неделю и беседует со мной. О жизни. Как-то спросила – ты чувствуешь расизм? Она: «Конечно.- Но разве здесь у меня, со мной? - Ты – другая».

Да нет, я просто привыкла оценивать человека по его мироощущению. Нас так учили в школе. Все ведь с нее начинается. Причем тут цвет кожи?

Вот мне... что говорить мне – еврейке? Она печально усмехается. От этого и горит сердце: история-то повторяется. В 1917 восставшие грабили и убивали. Рушили старинные особняки, восхитительные архитектурные шедевры, картины, тащили, что под руку попадалось. Что касается людей – так их никто и не считал – высунулся –и бах! вдох – и нет живого! Революционеры. Власть новую устанавливали. Мы с этой властью жили потом, работали, войну пережили, бомбардировки, я – семилетка собирала осколки снарядов после бомбежек, а бомбили наш город ежедневно - он был важным, производящим оружие для сражающейся страны.

Что потом...? Вдруг прошлое с ассоциировалось с сегодняшним. Включила телевизор – и о, ужас! Поток людской, не видно конца. Демонстрация? Тогда, где лозунги, ах, вон на картонке. ... Подождите, а что там несут и странно оглядываются... Не различить... Лица... Много женщин, молодые люди. Оружие глотки, скрежет раздерганных дверей, звон разбиваемых витрин, выпученные глаза, взрывно-радостные крики, ни одного слова не разобрать. Замечаю каких-то спокойных людей, именно этим обращают на себя внимание - что-то показывают, наверное, лидеры протестующих. Из разбитых окон выскакивают



с какими-то тюками, коробками, туфлями вороватые люди, мужчины тащат что-то очень тяжелое. Выражение лиц – тревожно-веселое, наверное, все-таки понимают, что это – воровство. Ты вор! Надо осознать. Только вот не сейчас. А ведь должно быть стыдно! Должно! Молодые. И средних лет. Женщины. Нет, не хочу смотреть эти кадры, их так много и на разных каналах.

Но смотрю и думаю – где же полиция? Она здесь, но как-то странно себя ведет, очевидно, нет приказа, или надеются, что все-таки демонстрация протеста - дело политическое. Но какое политическое, если прямо сказать, мародерство. Были здесь политические лозунги, их кричали? Не слышала....

А протест против чего - против расизма, какого – уж теперь и не знаю - может белые нынче не в чести, или черные по-прежнему чувствуют себя некомфортно. Все, что увидела, ввергло меня в неимоверную тоску, но я мгновенно стала читать подряд все статьи, касающиеся этих событий. И по-прежнему бросалась к телевизору, когда слышала новости.

Казалось, забыли о вирусе, толпы людей хоронят Джорджа Флойда. Много плакатов с его именем.. Боже мой! Он что же, святой этот Флойд! Да, о мертвых или хорошо, или ничего. Каким бы не был живой человек, жизнь любая бесценна. Ее надо беречь. Согласна. Среди укоренившихся моральных ценностей еще существует понятие: жить достойно. Его надо помнить. И тем, кто осуждает, и кого осуждают. Во-первых, так и неизвестно, отчего наступила смерть этого человека, действительно ли его задушил полицейский. Наличие двух противоположных

исследований вызывает недоумение. Где правда? Вообще трудно себе представить, как возможны два таких противоречащих друг другу результата. Может подождать окончательного решения, прежде чем делать выводы. Кстати, это уже не первый раз, когда важные решения, вроде научно проверяемые, оказываются ложными. Это смущает и предостерегает от поспешности.

Итак, похороны. Торжественные. Люди вокруг гроба. Много молодых американцев, афроамериканцев, здесь Байден....На глазах слезы. Становятся на колени, каются, просят прощения....Целуют ботинки близкостоящих. ... Наверное, я бы спрятала ногу. Но тут иная картина. Мне кажется во всем этом есть нечто нарочитое, не столь искреннее. И хочется вспомнить о чувстве собственного достоинства. Оно вообще у сильных мира сего, властителей, кандидатов в Президенты - наличествует? Или это только слова? И еще вопрос, который возникает после всего увиденного и прочитанного - почему такая терпимая полиция?.

Знаете, я к нашим полицейским очевидно пристрастна. Посудите сами: только приехали из России, ничего не знаем здесь, нет никаких привычек – едем на машине – куда? Заблудились. В отчаянии – нет языка - как понять друг друга, и как позвать полицейского. Оказался он рядом. Каким чудом догадался, что мы потерялись? Очень спокойно сказал – едемте за мной. Мы дали адрес и он нас до самого дома довез. Благодарили его от всей души, жали руки, хотелось поговорить. Я сказала; You are very kind person. Это была первая моя фраза на английском. Он улыбнулся и помахал на прощанье.

А вот еще случай: гуляем с приятельницей в

парке У нее роскошная огромная собака. Умница. И вдруг мы ее потеряли. Метались по парку, звали, кричали, устали. И тут полицейский – что случилось? Садитесь в машину. И мы поехали по парку искать любимого пса. Ехали довольно долго, но нашли. И ни слова упрека нам, ни назидания. Просто – нашли, и прекрасно! Как мы благодарили этого человека. И как наш пес радостно махал ему хвостом.

Вообще полицейские здесь – это особые люди, всегда готовые помочь. Их убивают каждый день, посмотрите сводку последних дней – это ведь сотни жизней. И все ради нашего спокойствия. Представьте, вы идете на работу и знаете, что вечером будете дома, строите планы. Полицейский не знает, вернется ли сегодня живым домой? Одна эта мысль может сломать человека. Они с этим живут неоглядно на завтрашний день. И то, что сегодня я читаю – полицию надо расформировать или урезать финансирование – мне кажется невероятной глупостью. Кто же нас будет защищать? И что значит жесткая полиция? А какой она должна быть? Чтобы сохранить порядок, его надо соблюдать.

Мне всегда казалось, каким-то необычным чутьем обладают стражи порядка. Как чувствуют, когда что-то с человеком случается. Несколько раз мы оказывались совсем не в том месте, где нужно, плохо знали дороги, да и глаза уже не слишком ясно вчитывались в названия улиц. И во всех случаях, а их было, поверьте, раз двадцать – нас выручали.

Но вернусь к событиям, всколыхнувшим мою память и заставившим гореть мое сердце – неприязню к несправедливости. Смотрю на

кадры происшедшего в Бостоне: заколоченные окна, целые фанерные стены. Что это было в нашей стране, и что еще идет в разных городах мира сегодня под видом политического протеста? Возможно, борьба за власть продолжается. Не мытьем, так катаньем. Помните русскую пословицу. Но здесь все зависит от того, кто у руля. Мне не нравится, что молодые американцы, понятия не имеющие, что такое революция, пытаются установить некие социалистические правила жизни. Но, повторюсь, мы в них жили. И знаем, к чему это привело. Мне иногда возражают – у нас будет по-другому. Нам тоже тогда так казалось. Но что вышло, то вышло. За все надо платить. И надо, чтобы были закон и порядок. А это во многом зависит от состояния полиции. Сегодня идут политические баталии и, конечно, полиции трудно в борьбе мнений. И я всячески хочу поддержать их настрой, верю в них, в их разум и терпение.

Что касается жесткости, без нее, пожалуй, не обойтись. Правда, и она должна быть человеческой. Вот только что увидела список полицейских, погибших, застреленных совсем недавно. Эта служба требует постоянного мужества и умения оставаться всегда необходимым и успешным в самых сложных обстоятельствах, когда решаются судьбы – не только отдельного человека, но и страны. Готовность посвятить свою жизнь людям, чтобы в мире был порядок, закон и любовь – благое дело. Вот надо только, чтобы дело наше сегодня было таковым. А мир меняется, он уже не прежний, и мы становимся другими. А какими ?

**ТАТЬЯНА ФАЙНБЕРГ**

## Для вас из Германии:

\* одеяла и другие постельные принадлежности из кашемира, шерсти мериносовой овцы и верблюда.

## Из Германии и Италии:

\* ортопедические подушки.

## Из Норвегии:

\* тончайшее нижнее мужское, женское и детское белье.

## А также:

\* различные аксессуары: жилетки, халаты, тапочки, сидения для автомобиля, чехлы для кресел и многое другое.



617.943.1010



# К 75-летию победы в Великой Отечественной войне ПИСЬМА С ФРОНТА СТАРШЕГО ЛЕЙТЕНАНТА СЕРГЕЯ ГЕОРГИЕВИЧА КРАСНОВА ЖЕНЕ РАИСЕ ТРИГОРЬЕВНЕ ДИНАБУРСКОЙ



**«Мы погоним гитлеровскую банду не только до Берлина, но и дальше...»**

*4 августа, 1941 г., местечко Пропойск (ныне Славгород), Могилевская обл.*

Здравствуйте, мои дорогие Рая и Эллочка (дочь, ред.)! Вот уже пишу пятое по счету письмо, а ответа еще не получил. Правда у нас только что, как 3 дня начала работать регулярно наша почта, а то первая корреспонденция шла исключительно из Гомеля и его окрестностей. По существу, только вчера пришла почта с обильным количеством писем из других районов.

Надеюсь, что сегодня, завтра я тоже буду иметь возможность читать Ваше дорогое мне письмо, из которого узнаю жизнь, быт и здоровье близких мне жизненных спутников.

Раенок, ты скажешь, довольно болтать, ближе к цели. Что с тобой, где ты, кем работаешь и каковы новости? Совершенно верно, ты права. И поэтому начну по порядку с начала наших действий, т.е. с 17 июля 1941 г. Правда я несколько раз тебе сообщал, что живу мол по-старому, занимаюсь (зачеркнуто цензурой), учеба и т.д. и т.п. Я просто не хотел тебя расстраивать.

Но сейчас надо полагать, ты уже знаешь, ибо земля слухом полна.

Всю процедуру нашего мытарства я описывать не буду, ибо для этого потребуется писать целую поэму, и временем таким мы сейчас не располагаем, да и для этого необходимо и главное надо иметь хоть малую склонность к художественной литературе. И ты знаешь какой я художник от слова «художник». Итак, с 15.7.41 г. к 20:00 я перешел в штаб дивизии помощником начальника артотряда по приказу комдива дивизии.

Немец – противник сильный и умный, действует решительно, и хорошо управляет системой своего огня, особенно хорошо владеет огнеметным огнем и автоматическим ручным оружием. Если сказать, что Гитлер и его армия непобедима, это абсолютно неверно. Я уже не буду говорить о его провалах и поражениях на других участках и направлениях. Это ты сама знаешь из сообщений радио и газет. Но я хочу сказать про свое направление судя по результатам боя, то он абсолютно не имеет никакого превосходства в силе, а наоборот, у нас сил больше в 2-3 раза, чем у него, как в живой силе, так и в огневом залпе. Но пока на сегодня беда в том, что мы, т.е. наши командиры из молодых особенно, еще не научились правильно рассчитывать свои огневые силы, слабо ими управляют. Недостаточно, даже плохо в отдельных случаях овладеваем той военной техникой, которая у нас есть, и особенно нетерпима эта беспечность. Все эти перечисленные факторы являются временными. Сама война заставляет подобных людей или немедленно перестроиться по-новому, так как требует от нас партия и правительство и особенно тов. Сталин. А кто этого не понимает, тот оказывается или жертвой войны или должен быть убран с театра

военных действий нашими соответствующими органами, как негодный сорняк с наших колхозных полей.

Ибо война является самой лучшей сортировкой определения деловых качеств людей. И их преданности нашей родине не на словах, а на деле. Ход событий уже показывает, что наши люди, страны социализма, быстро включаются в новые условия жизни, овладевают тем, чем ранее плохо владели, что является залогом нашей победы над гитлеровской бандой. Чем больше мы воюем, тем больше чувствуется уверенность в нашей победе над врагом, что мы не наблюдаем у нашего врага, наоборот, чем больше он воюет, тем больше его армия разлагается, что предвещает ему полный разгром.

Второй фактор, говорящий о нашей победе, заключается в том, что с каждым днем у нас силы нарастают, да еще плюс к этому опыт военных действий растет, тогда как противник с каждым днем ослабевает, истощается.

Это я говорю не голословно, а подтверждаю фактами. Танки его стоят без горючего, т.е. они бездействуют, а артиллерия его встала из-за отсутствия снарядов. Армия его находится в полуголовном состоянии, и вся сила армии истощается. Все это говорит, о непереносимой его гибели. Если ко всему этому прибавить неустойчивость тыла, то, по-моему, каждому здравомыслящему человеку ясно, что гитлеровской банде неминуемая гибель.

В тоже время хочу сказать, что на сегодня пока противник является сильным, коварным и хитрым, и для одержания над ним полной победы потребуется много усилий, материальных затрат, человеческих жертв и умения.

Это война нелегкая, а трудная. И для этого мы все как один должны обязаны работать не покладая рук. А для этого требуется крепкая экономическая база нашей страны, а эту экономическую базу куют и создают наши товарищи занятые на производстве и в колхозе. Все для войны, такой должен быть лозунг у всех. На этом прекращаю высказывание своих настроений, которые тебе наверно надоели.

Мое здоровье хорошее, можешь не беспокоиться. Я больше беспокоюсь о состоянии вашего здоровья. Не волнуйся, не верь всяким слухам. Береги себя, Эллочку особенно, здоровье главное в жизни. Свяжись со всеми твоими и моими родными, сейчас нужно поддерживать связь и если нужно, то чем можно помочь. У меня пока деньги есть, а расходовать из здесь негде. Если нужны деньги, напиши, я вышлю, но не знаю твоего почтового адреса. Всем необходимым я обеспечен, так что волноваться не приходится. Пиши обо всем подробно мне. Я Вас до чертиков люблю.

Целую крепко вас обоих. Ваш Сергей Краснов.

*Отрывки из писем:*

*31 октября 1941 г. село Пески, Воронежской обл.*

Наконец-то имею возможность вам писать. Ты, наверно, Раек считаешь меня погибшим. Но нет. Дело в том, что я неожиданно попал в лапы фашистам, т.е. оказался в плену и отсюда пришлось немедленно уничтожить всякую переписку, все имеющиеся документы. Итак, с 18 по 20 сентября был в плену у немцев. Решили с одним политруком любой ценой бежать, ибо оставаться у них в лапах равносильно быть живым зарытым в могилу. Плюс к этому своя гордость. Я советский гражданин не в силах и невозможно проме-

нять на какого-то раба у фашистов.

Итак, по болотам под свистом пуль пробрались к своим. Сейчас нас собирают в одном месте, для того чтобы, когда нужно послать обратно по назначению. Твой адрес узнал случайно на КУКС (Курсы усовершенствования командного состава, ред.) у одного техника, который видел тебя в Харькове на вокзале и помогал усаживаться в вагон. ...

*12 ноября 1941 г. село Пески, Воронежской обл.*

Мой дорогой Раенок, я потерял уже всякую надежду на связь с тобой, ибо уже несколько раз пишу письма, а сколько телеграмм, обыкновенных, молний и с оплаченным обратным ответом послал, но результат тот же, как в пустыне крик какого-то птенца.

В течение полутора месяцев, как я нахожусь на КУКСе. Меня беспокоит, что до декабря мы не сможем связаться, и это может привести к плачевным результатам, ибо в декабре тебе надо будет высылать денежный аттестат, т.к. старый действителен только до января, и, если ты не свяжешься со мной, я не буду знать куда высылать таковой... Не дождусь назначения опять в часть. Куда угодно, хоть к черту на кулички. Занятий никаких нет, а если есть, то лишь бы убить время. В свободное время, а его достаточно – читаю всякую литературу. Увлекаюсь Энгельсом - диалектическим материализмом и философией. Плохо, что нет подходящей литературы. Когда я спросил у редактора местной газеты, он же зав. библиотекой, про Гегеля, Фейербаха, Канта и пр., он посмотрел на меня и удивленно спросил: - кто вы такой и откуда?

Из художественной литературы снова перечиты-





ваю Пушкина, Шиллера, Шекспира и других. Все бы ничего, только надоело спать на мягкой постели, от которой болят все кости. В плане сангигиены не совсем хорошо дела обстоят. В баню организованно ходим очень редко и запасного белья нет. Хочется быстрее в часть и на передовую. Там чувствуешь себя более свободным и спокойнее. Знаешь, что ты занят работой, а когда много работы, причем опасной, то об этом думать нет времени. Что касается страха, то об этом как-то не думаешь, знаешь только, одно, что это наш священный долг защищать свою родину.

Здоровье у меня хорошее, несмотря на холод и голод, которые пришлось пережить по некоторым причинам. ...Зато научились защищать родину, хотя и не совсем удачно. Все же защищаемся неплохо по оценке тов. Сталина, но еще лучше сама война нас научит, как надо воевать.

Так что я еще не теряю надежду, когда мы погоним гитлеровскую банду не только до Берлина, но и дальше и будем гнаться до полного ее уничтожения. Вот только тогда они почувствуют всю тяжесть русского штыка и мощь советского народа, который расплатится с ними по заслугам. В это я верю, как в самого себя. ...

20 ноября 1941 г. Село Пески, Воронежской обл.

Я уже потерял всякую надежду, что мои письма доходят до тебя. Допускаю и то, что мои письма до тебя не доходят, я еще бы с этим смирился, если бы ты и Эллочка были здоровы. А что касается меня, особенно не беспокойся. Что я, просто ерунда. Жив хорошо, а нету в живых может быть еще лучше. ...

Представь, мы сейчас находимся на положении обыкновенных, даже хуже, бойцов.

Питание у нас очень скудное, даже хуже. Жить, конечно, будешь, но только таскать ноги и то с трудом.

Итак, до скорого свидания.

*9 января 1942 г.*

Поздравляю с Новым годом! В настоящее время работаю в штабе армии инспектором по своей специальности. Сообщи свой точный адрес, по которому буду высылать денежный аттестат на сумму 870-900 руб. Настоящий оклад, месячный 1100 руб.

*2 марта, 1942 г.*

Раенок, разреши поздравить тебя еще с одной дочкой. В эти дни я тебе посылаю 1000 руб. для поддержки тебя и дочек. Мои письма ты надо полагать уже получила и поэтому знаешь, где я и что со мной. Главнее, что я пока жив. Состояние здоровья и настроение хорошее. Что дальше будет трудно сказать. Обстановка часто меняется. В наших краях начинает теплеть.

Успехи на нашем фронте невысокие. Продвигаемся вперед, этот факт очень существенный. Фрица бьем и гоним на Запад. Инициатива в наших руках.

Раенок, я верю, как никто, что настанет час расплаты за друзей, отцов, матерей, сыновей, братьев и всех наших товарищей. Все-таки фриц прольет крови - за каждый стакан нашей крови, он прольет ведро фрицевской крови. Ему отомстят наши красные воины. Он будет долго помнить силу русского народа. Мы русские очень гуманны до поры до времени, когда нас не трогают. В гражданскую войну был период красного террора. Мне кажется, если не де-юре,

то будет де-факто красный террор, когда будет беспощадная расправа с фашизмом, пытавшимся полакомиться за счет нас - народа СССР. Но нет, это ему обойдется очень дорого, дороже чем себе.

Будь счастлива, воспитывай двух наших детишек.

*12 марта, 1942 г.*

Здравствуй, Раенок! Не знаю по какой причине в ночь с 4 на 5 марта ты мне раз 5 снилась. Причем сны все какие-то странные. ... От ужасов войны страдают не только на фронте, но и в глубоком тылу. От прочности тыла зависит успех на фронте, а раз это так, то никак нельзя быть не задетым в глубоком тылу и не чувствовать всей тяжести той войны, в которой ведут борьбу народы СССР, борющиеся не только за свою независимость, но и за свободу и независимость, тех народов, которые в результате «своих» продажных правителей оказались под пятой кровожадной собаки – Гитлера - и его клики.

Раенок, ты даже и не думай, и не убаюкивай себя сладкими снами и надеждами, что войне скоро будет конец, и что гитлеризм будет скоро и легко разбит. Сейчас, как никогда, история человечества ставит на карту все, все, все. Или погибнуть, или продолжить развивать и прогрессировать общественный строй. Для того, чтобы не погибнуть, требуются жертвы, тяжесть, и экономическое ущемление. Мы, народы СССР, под мудрым водительством Сталина решились на это, чтобы не погибнуть. А раз так, то должен и обязан погибнуть гитлеризм со своей верхушкой и кровожадной политикой. Основная и львиная тяжесть по разгрому кровожадной гитлеровской собаки лежит на нас, народах СССР. Ибо никто другой и никакой народ, кроме нас не может окончательно и бесповоротно, раз и навсегда

разгромить зарвавшегося пса - Гитлера.

Гитлеризм и его Грабь-Армия уже не те, какой они были в начале войны. Устой ее уже надломилась. Но в тоже время нельзя забывать, что враг еще не разбит, тем более не добит. Враг еще сильный – дерется еще стойко. Шапками его не закидаешь. Поэтому имеющиеся у нас успехи не должны вскружить наши головы. Мы должны представлять себе всю тяжесть и лишения, с которыми нам еще предстоит встретиться. ...Свою гибель прекрасно чувствует гитлеризм. В этом никто и не сомневался. Остановка только за временем. Это время должно быть в историческом 1942 году.

9 мая 1942 г.

Вчера вечером с приездом из командировки получил от тебя второе письмо. Я послал тебе еще 1000 руб., аттестат №112.

Здоровье и настроение пока хорошее. Особых новостей нет, на фронте затишье. Надо полагать после затишья будет буря. По всем данным эта буря будет в нашу пользу. Когда буду в Краматорске, Сталино, тогда дополнительно сообщу свое настроение.

Не надо унывать, все переживем. Целую вас всех крепко.

16 мая 1942 г. (последнее письмо, ред.)

Здравствуй, дорогой Раенок! Вчера получил твое письмо, посланное еще 13 апреля. Ты описываешь некоторые трудности, пережитые тобой, особенно в дороге. Я это вполне понимал. Ибо знал примерно обстановку тыла и средства передвижения. ...Во всяком случае ты можешь просуществовать на 750 руб. в месяц по аттестату.

Несколько слов о себе – мое здоровье и настроение хорошее. Новостей у нас особых нет. Информбюро сообщает, что наши части перешли в наступление на Харьковском направлении. Наступление происходит успешно. Больше ничего не могу сказать от имени моего Информбюро.

Целую вас крепко. Сергей...

*P.S. Старший лейтенант Сергей Георгиевич Краснов родился в 1911 году в Орловской области. Был кадровым военным с 1929 года. Участвовал в советско-финской войне. Перед началом Великой Отечественной войны учился в Военной артиллерийской академии РККА в Москве. Погиб 25 мая 1942 года под Харьковом. В извещении о смерти сказано, что он воевал в составе 57 армии.*

*Письма мужа с фронта сохранила Раиса Григорьевна (Хая Герцелевна) Динабургская, которая в 1992 году приехала в Род-Айленд с дочерьми Эллой и Инной и их семьями из Риги.*

*Письма отца для публикации предоставлены Инессой Сергеевной Красновой.*

### **Реальная обстановка на Западном фронте в районе Пропойска в августе 1941 года**

26 июля войска Красной Армии оставили Могилёв. В районе Пропойска сражались остатки 219-й механизированной дивизии, 12-го мотоциклетного полка и безоружная пехота 55-й танковой дивизии под общим командованием генерал-майора П. П. Корзуна. Задача оставалась прежней - прочно оборонять занимаемый участок фронта.

Утром 12 августа, после мощной авиационной и артиллерийской подготовки, немецкие войска на



участке Чериков - Пропойск форсировали Сож и, оттеснив остатки 42-й и 55-й стрелковых дивизий вышли на левый фланг 13-й армии. Пропойск горел.

Из воспоминаний ветерана 84-го артполка 55-СД Морозова А.Д., [https://slavgorod-museum.com/Propoisk\\_1941\\_nev.html](https://slavgorod-museum.com/Propoisk_1941_nev.html)

Войска Западного фронта в Белостокско-Минском сражении (22 июня — 8 июля) потерпели тяжелое поражение: большая часть сил фронта попала в окружение и была уничтожена как боевая сила. Из 625 000 человек своего состава фронт потерял около 420 000, в руки противника попало большое количество военной техники.

Всю вину за поражение нарком обороны СССР Сталин возложил на командование фронта. 4 июля командующий фронтом генерал армии, Герой Советского Союза Д. Г. Павлов был арестован и приговорен к расстрелу. Вместе с ним 22 июля были расстреляны: начштаба фронта генерал-майор В. Е. Климовских, начальник связи фронта генерал-майор А. Т. Григорьев., начальник артиллерии фронта генерал-лейтенант Н. А. Клич, командир 14-го мехкорпуса генерал-майор С. И. Оборин, командующий 4-й армией генерал-майор А. А. Коробков.

30 июня новым командующим фронта был назначен генерал-лейтенант А. И. Ерёменко, 1 июля начальником штаба — генерал-лейтенант Г. К. Маландин, 3 июля членом Военного совета — армейский комиссар 1 ранга Л. З. Мехлис.

### **Реальная обстановка на Южном фронте в районе Харькова в мае 1942 года**

Несмотря на гигантские потери 1941 года, к апрелю 42-го численность Красной армии восстано-

вилась, достигнув 5,6 млн человек. В первом полугодии 1942 года по сравнению со вторым полугодием 1941 года выпуск танков увеличился в 2,3 раза (11178 единиц), артиллерийских орудий - в 1,8 раза, автоматов - в шесть раз. В феврале советские ВВС получили от промышленности 822 самолета, а в апреле уже 1423. Начала поступать помощь по ленд-лизу.

Однако и 1942 год ознаменовался для СССР тяжелыми поражениями. Потери Красной армии убитыми, ранеными и пленными за это время составили около семи миллионов человек, у вермахта - 519 тысяч.

Главную причину аналитики видят в непрофессионализме и шапкозакидательских настроениях политического руководства и высшего командования.

Первая попытка отбить захваченный вермахтом в октябре 1941 года Харьков была предпринята в январе. Она завершилась неудачей, но привела к возникновению так называемого «барвенковского выступа», вклинивавшегося в немецкие позиции на глубину до ста километров.

22 марта главком Юго-Западного направления Семен Тимошенко, член Военного совета Никита Хрущев и начальник штаба Иван Баграмян предложили Ставке осуществить грандиозное наступление, обещая освободить не только Харьков, но и всю левобережную Украину, если в дополнение к имевшимся 92 дивизиям и 480 танкам им дадут еще 40 дивизий и 1500 танков.

28 марта Сталин, считавший тогда приоритетным западное направление, приказал Юго-Западному фронту Тимошенко и Южному фронту генерала Родиона Малиновского, также подчинявшемуся

Тимошенко как главному направлению, провести более ограниченную операцию по взятию Харькова.

Подкреплений Тимошенко получил меньше желаемого: 10 дивизий, 26 танковых бригад и 18 арtpолков. Однако имевшиеся в его распоряжении силы все равно превосходили германские, насчитывая 640 тысяч солдат и офицеров и 1200 танков. Во всей группе армий «Юг» имелись 64 дивизии и 450 танков, в находившейся непосредственно в районе Харькова 6-я армии Фридриха фон Паулюса - 13 дивизий, из них одна танковая.

Немцы, со своей стороны, сами намеревались срезать барвенковский выступ, запланировав на 18 мая операцию под кодовым названием «Фридрихус».

В отличие от лета 1941 года, советскому командованию удалось перехватить инициативу, атаковав шестью днями раньше. Но и это не привело к успеху.

Для удара с юга по горловине барвенковского выступа немцы сосредоточили танковую группу генерала фон Клейста. Советское командование проглядело концентрацию вражеских сил и вообще не предполагало, что немцы осмелятся контратаковать.

Операция началась в 07:30 утра 12 мая и на первых порах развивалась успешно. 15 мая советские танки находились в 20 км от Харькова. 17 мая Клейст нанес отсекающий удар в тыл советским войскам и уже к вечеру продвинулся на 25 км к северу.

В тот же день Василевский доложил об изменении обстановки Сталину, но приказ приостановить наступление и развернуться фронтом к немцам последовал только 19 мая.

Как писал в своих мемуарах Москаленко, два дня советские дивизии «сами лезли в мешок, в пасть к врагу». Возможно, и после 19 мая было еще не поздно спасти положение. Однако, по словам Москаленко, для этого «необходимо было в ограниченное время произвести перегруппировку больших масс войск, разбросанных на большом пространстве, а мы тогда еще не умели делать это должным образом».

22 мая Клейст соединился с Паулюсом, окружив три советские армии. К 30 мая их уничтожение закончилось. Попытки прорыва успехом не увенчались, хотя командир одной из немецких дивизий генерал Ланц вспоминал о «чудовищных атаках русской пехоты».

Погибли 171 тысяча человек (по данным 2007 года с 10 по 31 мая погибло 266 тыс. 927 человек, прим. ред.), в том числе семь генералов, в плен попали 240 тысяч. Из окружения вышли всего 22 тысячи человек.

Немецкие потери составили около 20 тысяч. Паулюс получил от Гитлера Рыцарский крест.

Артем Кречетников,

[https://www.bbc.com/russian/russia/2012/05/120510\\_kharkiv\\_defeat](https://www.bbc.com/russian/russia/2012/05/120510_kharkiv_defeat), в сокращении

*Материал подготовила*

**ЕВГЕНИЯ НАРОДИЦКАЯ**



***www.tua.tv***

**TUA ПЕРВЫЙ ОНЛАЙН ПРОВАЙДЕР,  
ВЕЩАЮЩИЙ УКРАИНСКОЕ ТВ ВО ВСЕХ УГОЛКАХ МИРА.**

***Доступно 100 + телеканалов, где вы увидите:***

- Актуальные сведения из жизни Украины и стран СНГ,
  - Выступления любимых артистов и музыкальные клипы,
  - Шедевры старых фильмов и новинки мирового проката на украинском и русском языках,
  - Онлайн трансляция важных событий и выступлений,
  - Трансляция спортивных соревнований и культурных мероприятий,
  - Авторские и документальные передачи,
  - Большой выбор развлекательных программ для детей.
- ✓ *ТВ-программа TUA составляется на месяц вперед, что позволит вам спланировать просмотр любимых передач с наибольшим удобством.*
- ✓ *С TUA у вас появится возможность посмотреть украинское ТВ онлайн не только во время эфира, но и в записи, в любое удобное для вас время.*
- ✓ *Смотрите TUA на мобильных устройствах, а также Roku TV, Apple TV, Smart TV.*

Вы заслуживаете наслаждаться любимыми фильмами и спортивными трансляциями с идеальным звуком и видеотрансляцией без помех и неполадок.

**Будем рады видеть вас постоянным зрителем на нашем сайте [www.tua.tv](http://www.tua.tv)!**

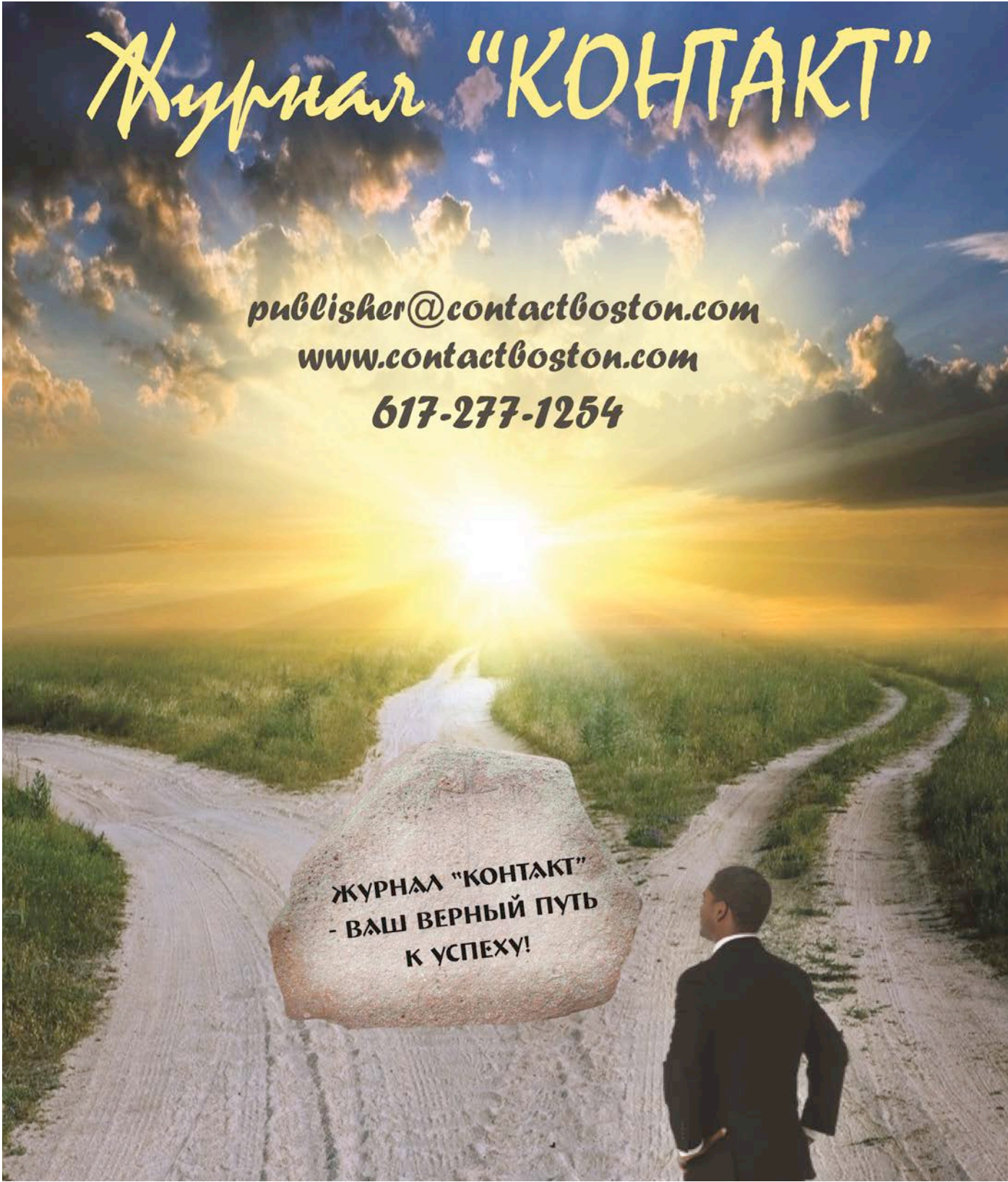


# Журнал "КОНТАКТ"

*[publisher@contactboston.com](mailto:publisher@contactboston.com)*

*[www.contactboston.com](http://www.contactboston.com)*

*617-277-1254*



ЖУРНАЛ "КОНТАКТ"  
- ВАШ ВЕРНЫЙ ПУТЬ  
К УСПЕХУ!



# Royal Braintree Nursing & Rehabilitation Center



**МЫ ДОРОЖИМ ВАШИМ ЗДОРОВЬЕМ И СВОЕЙ РЕПУТАЦИЕЙ!**

**Врач Зинаида Левина. Директор русской программы Елена Зелигер.**



Русская программа в нашем центре оказывает помощь в восстановлении здоровья после госпитализации (кардиологические заболевания, инсульты, пульманология, ортопедия и другие).

Мы помогаем при проблемах с памятью. Наша комфортная обстановка и высокая квалификация медицинских сестер и их помощников помогут быстрому восстановлению не только физическому, но и психологическому.

А, если вам нужен уход 24 часа в сутки- вы не пожалеете, что остались жить в уютных комнатах нашего центра.

Повара готовят еду, которую вы любите. Красная линия метро, автобусы - к услугам посетителей.

Все виды лечебной гимнастики, русское телевидение, прогулки на свежем воздухе, концерты, игры, чествование именинников – это лишь неполный перечень ежедневных мероприятий программы.

На нашем транспорте мы доставляем пациентов на тесты в различные госпитали и медицинские офисы штата МА

**Для ознакомления с нашим центром проводим туры для семей.**

**Добро пожаловать!**



**95 Commercial St., Braintree, MA**

**781.664.6802**

# Good Shepherd Community Care

Good Shepherd Community Care - первый хоспис в США при котором открыта и уже 10 лет успешно работает русскоязычная программа Круг заботы.

Мы ухаживаем за больными, оказываем психологическую и социальную поддержку пациентам, их родным и близким. Сотрудники нашей программы предоставляют высококачественное медицинское обслуживание и всестороннюю помощь на дому, в госпиталях и домах престарелых.



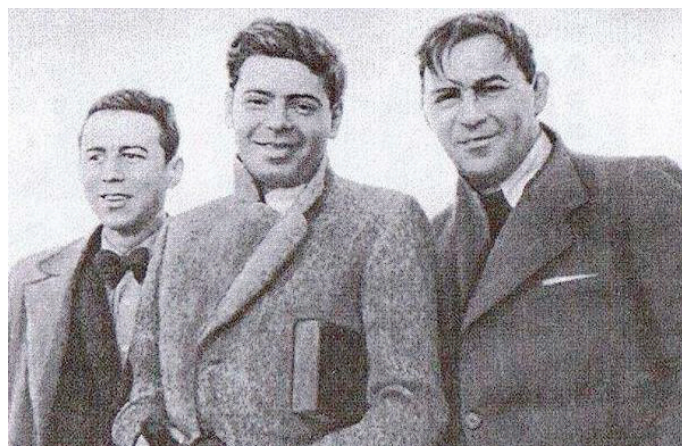
Наша телефонная линия с русскоязычным клиницистом работает круглосуточно.

**Звоните нам по телефону (617) 981-1436**





# КТО ЗАКАЗАЛ АКТЕРА МИХАИЛА ВОДЯНОГО? ТАЙНА, КОТОРУЮ МОЖНО БЫЛО ДАВНО РАСКРЫТЬ



*Слева направо: Михаил Водяной, Аркадий Райкин, Леонид Утесов. (1948 год).*

*В сентябре 1987 года, в одном из следственных изоляторов Одессы, от инфаркта скончался народный артист СССР Михаил Григорьевич Водяной. В те годы про его дело в городе знал каждый, так как Михаил Водяной был очень популярным артистом в Одессе. Как говорили одесситы, он был второй после Утесова, а третьего, четвертного или пятого, просто не существовало. Все остальные были на другом уровне. И тут, как гром с ясного неба, 61-летнего любимца одесситов обвинили в развращении несовершеннолетних и арестовали.*

Те, кто хоть немного знали актера, просто не поверили, и считали это недоразумением. А друзья и коллеги догадывались, кто за этим обвинением стоит, и знали, что уголовное дело было цинично сфабриковано. Но доказать что-то в одесском суде тогда было невозможно, так как те, кто за этим стоял, управляли в городе всем, и судом тоже.

Когда Водяной был еще жив, группа поддержки актера из достаточно уважаемых горожан, поехала в Москву, в генеральную прокуратуру, чтобы остановить этот беспредел. Они пробились на прием к генеральному прокурору СССР Александру Рекункову, и тот пообещал им во всем разобраться. Но вскоре его сняли с должности, так как Горбачев на все ключевые посты ставил своих новых людей. У нового прокурора начались дела совсем другого уровня

- это разоблачение коррупции на самых верхах. Так что об одесском деле в Москве благополучно забыли.

В итоге, уголовное дело было закрыто в связи со смертью подозреваемого. То есть, никакой реабилитации официально так и не произошло.

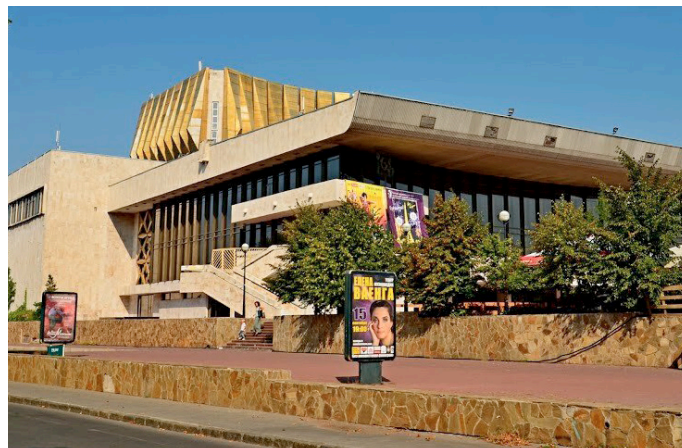
Прошли годы, той страны, и тех людей уже нет. Но память горожан о своем знаменитом земляке жива. На доме, где он проживал, благодарные одесситы повесили мемориальную доску, а театру музыкальной комедии, из-за которого он и поплатился своей жизнью, присвоили его имя. Справедливость восторжествовала, но не полностью. Остались безнаказанными те, кто по-настоящему виноват в этой истории.

А началось это всё так. В конце семидесятых в театр приехала комиссия из союзного министерства культуры. Чиновники из Москвы были очень недовольны и тем как работает администрация театра, и самим зданием, которое находилось в аварийном состоянии. От лица коллектива театра Михаил Водяной (в театре он был единственным Народным артистом СССР) обратился к московским чиновникам с просьбой о строительстве нового здания. Те согласились, но предложили самому Михаилу Григорьевичу возглавить театр, так как старому руководству у Москвы доверия уже не было.

И он, на свою беду, согласился. Но, оказывается, у местных городских властей были свои виды на этот театр. Как позже вспоминала вдова актера Маргарита Демина, после отъезда московской комиссии, один из городских чиновников предложил Михаилу Григорьевичу направить от своего имени в Москву письмо, в котором он просит освободить его от директорского места, в связи с тем, что у него нет опыта такой работы, и

сам просит назначить другого человека, фамилию которого ему позже скажут. Михаил Григорьевич просто послал этого функционера подальше, и с энтузиазмом занялся новым делом. Потом ему опять поступали предупреждения, и даже угрозы, чтобы он добровольно ушел с этой должности, но Водяной просто перестал на них обращать внимание.

Позже он понял, почему им так хотелось занять этот пост. Через руки директора театра шли все счета на оплату строительства, которое финансировалось из Москвы. И единственное официальное лицо, которое могло подтвердить целевой расход этих средств, это и был директор театра, то есть он. А стоимость проекта и строительства здания измерялись миллионами рублей. А в те годы артист театра получал около двухсот рублей в месяц.



*Одесский театр музыкальной комедии  
имени М.Г. Водяного (2010 год).*

Городские власти попытались поймать его на воровстве, и напустили на него и местный ОБХСС, и городскую прокуратуру. Им просто не верилось, что одессит по духу Миша Водяной, ничего не прикарманит себе на такой золотой должности. Но всё тщетно. Михаил Григорьевич и вправду



честно построил театр. И вот тогда, в милицию обратились две шестнадцатилетние школьницы, которые в своих заявлениях обвинили Михаила Водяного в сексуальных домогательствах.

Такое обвинение будет причиной второго инфаркта актера, и врачи предупредят его, что третий, уже точно будет последним.

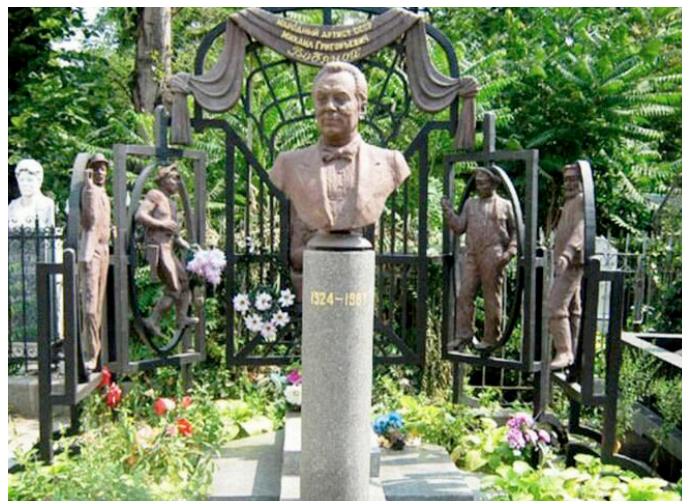
Потемвременам такое обвинение предусматривало большой срок, да и осужденные по такой статье на зоне долго не жили, так как другие заключенные, таких осужденных, мягко говоря, не уважали.

Михаила Григорьевича арестовали и отправили в СИЗО. Но те уголовники, которые там сидели, отлично знали о реальной ситуации. В камере, от авторитетного вора, Водяной узнал, что те девицы, которые его обвинили, занимаются в порту валютной проституцией. А поймали их на продаже долларов. По те временам, валютчики по закону могли попасть и под расстрел. Девчонок просто запугали, и решили использовать против Михаила Григорьевича.

Дело быстро довели до суда, но на суде одна из девиц расплакалась, и неожиданно для следователей и судьей, призналась в обмане. Но так как вторая свое обвинение не сняла, дело отправили на доследование, а Михаила Григорьевича опять в СИЗО, где чуть позже у него случился третий инфаркт, и его не стало.

То, что официально Михаил Григорьевич Водяной так и не был реабилитирован, это ещё полбеды. В конце концов, людская память его уже давно реабилитировала. А вот то, что настоящие виновники его травли и смерти, возможно живы до сих пор, и не наказаны, вызывает, мягко говоря, разочарование. Конечно, в украинском законодательстве есть срок давности, и к реальной ответственности их привлечь уже нельзя. Но

назвать их поименно, чтобы одесситы знали, кто виноват в гибели их любимого артиста и достойного земляка, было бы справедливо. Да и для новой власти полезно и поучительно. Ведь сохранилось обращение в генпрокуратуру, где называли тех лиц, кто этим занимался. Это один из заместителей председателя горисполкома Одессы, заведующий городским отделом культуры, начальник УВД, и еще ряд ответственных лиц, которые приложили руку к этой травле, отлично понимая, что занимаются гнусной клеветой. К сожалению, нам их имена неизвестны, да и нет у нас права назначать виновных. Но их фамилии легко установить соответствующим органам. Ради памяти великого артиста, и гордости Одессы, необходимо провести, наконец, объективное расследование и назвать настоящих виновников этого изощренного убийства. Лучше уж поздно, чем никогда.



*Могила М.Г. Водяного на Втором Христианском кладбище Одессы.*

*Статья и фотографии - из открытых источников.*



**В КЛАССЕ ЮНЫХ ДРАМАТУРГОВ, КУДА ХОДИТ МИХАИЛ ПИПКО,  
- КАНИКУЛЫ. НА РАБОТЕ – ЗАВАЛ... ПОЭТОМУ ВАШ СКРОМНЫЙ  
СЛУГА РЕШИЛ ПОХВАСТАТЬСЯ НЕСКОЛЬКИМИ ЭПИГРАМАМИ,  
НАПИСАННЫМИ КО ДНЯМ РОЖДЕНИЙ ДРУЗЕЙ.**



# Михаил Пипко

**Диме Шварцману**

Всегда не в бровь, а прямо в глаз  
Ты попадаешь нам, не целясь,  
И, как наркоты, мы, надеясь,  
iPhone ласкаем, чтобы спас  
Наш интеллект ты дозой новой,  
Ни фуа-гра, ни тазик плова,  
Нас не насытят.. только - слово,  
Рассказ коротенький один,  
(За плов прости меня, Кузьмин).  
Димон, ты не устал от стонов,  
Стрелец с клешнями скорпиона?

**Илье Демба**

То нежный тенор с хрипотцой,  
То альт, то бас, то баритон,  
Сурово так, как мог лишь Цой,

Проникновенно, как Кобзон...  
Что нам, наевшимся от пуза,  
Себе сегодня заказать?  
Бэсамэ... Памяти Карузо?  
Илюх, ты - наша благодать!

**Илье Гарелику**

У шуток судьбы разные:  
Сотрутся ли в пыли,  
Иные же на праздники  
Мы повторять могли.  
Родня же помнит вечно  
Твой юмор непростой,  
Он очень не беспечный  
И от того - живой!

**Боре Островскому**

Стоит MassPike, стоит «девятка»  
И на «тридцатке» - traffic jam...  
Не знает лишь один проблем -  
Несётся вдаль он без оглядки.  
Неужто - это буква «М»  
Сияет на заду у «трёшки»?  
Друзья, вы - далеко совсем.  
Чувак! Ты - крут не понарошку!  
Мидлайфный кризис подотстал -  
Ему мы шанса здесь не дали,  
Насос бы лишь не подкачал,  
А ты, Борис, крути педали!  
Пусть принесёт тебе побед  
Пурпурный твой велосипед!

**Мише Ленну**

Пигментов ярких чехарда  
Заставит глаз остановиться:  
Табун там скачет, иль девица,  
Головку к плечу склоня,  
Ждёт в вождельеньи поцелуя...  
Толпа болельщиков, ликуя,  
Ждёт победителя - коня...  
Зонты... вода... вода... вода...

Акварелист - ведь, как сапёр,  
Он аккуратен и не шибко  
Творит без права на ошибку.  
И пусть меня накажет Бог,  
Поверь, Мишель, что если б мог  
Секрет твой ромбиков, квадратов,  
Крупницу твоего таланта,  
Я, не задумываясь, спёр!

**Саше Фоксману**

Всё меньше наших мы находим  
Имён в программках про балет...  
«Консервы», видимо, не в моде,  
Такое мнение в народе,  
И так, увы, уж 10 лет.  
Ну, что же, Саша -  
Гордость наша,  
Держись! Тебе замены - нет!

**Игорю Золотовицкому**

И лето без него уныло,  
На Кейпе не клюёт тунец...  
Хозяйка утку закоптила,  
Соседка варит холодец.  
И всё бы ничего, но мне бы плова,  
Стопарик с дымкой от росы,  
На кухне сесть, и чтобы снова,  
Забыв про будни и часы,  
С ним потрепаться о нетленном,  
С СэмАдамса сдувая пену,  
Устроить баньку для души.  
Мы просим, Игорь, поспеши!

**Зине Балченковой**

От Тобин Бриджа и до Мэйна  
Всё побережье - в москвичах...  
Хранят они благоговейно  
В своих напыщенных речах:  
Бычок, бордюр и нонсенс прочий,  
Но той, рождённой белой ночью,  
Держащей оборону прочно,  
Глубокий ей от нас поклон...

Хабарик, Корюшка, Бадлон.

**Наташе Винницкой**

Глазами озорно сияя,  
Как могут только «джеминаи»,  
Обезоруживаешь ты,  
И мужики до хрипоты

Всё спорят, что же у Наташи  
Всего милей, всего им краше:  
Задорный смех иль шепотливость...  
Наташенька, скажи на милость...  
Зарифмовать, блин, не могу,  
Одно лишь крутится в мозгу:  
Ищу я пару к слову «тремпель»,  
А есть ли что-то, кроме «дембель»?

**Яне Бродской**

Бывает, проторчишь в Фэйсбуке -  
Ума усталый пролетарий -  
И чахнешь целый день со скуки...  
Ой! Вдруг тут Янин комментарий!!!  
И снова застучали кнопки,  
У Цукерберга - traffic jam,  
Всё так изящно, всё так тонко,  
Твой юмор, Яна - праздник всем!

**Жене Беренштейну**

Часов швейцарских пунктуальней  
И величавый, как Монблан,  
Любимец наших пылких дам,  
Евгений! Облик твой сакральный -  
Героя с богом - пополам!

**Мише Шнайдеру**

Уместна ль ревность, интересно,  
Ленуська, голову склоня,  
Мурлычет: «Миша, как прелестно...»  
Ввиду имея не меня?!

**Мише Хлыстову**

Бывает, день такой - ангина,  
Что прямо чахнешь от невзгод,  
Одно лекарство есть от сплина:  
Зайди в Facebook, Хлыстофф там жжот!

**Никите Полянскому**

Царапал острый карандаш,  
Под ним бумага застонала -  
Графиня, скинув одеяло,  
Глазами ищет: «Где мой паж?!»  
Художник кто? Давайте сами,  
Прическа - фрукты с овощами.

**Эдику Зильберману**

Он не подвержен бурям страсти,  
Челом спокоен, как гранит,  
На шее Хассельблад висит...

Модель у мастера - во власти:  
Боится пикнуть иль вспотеть -  
Наш Эдуард снимает «смерть»...  
Скажите, пыльная работа?  
Ты, Эдик, гений натюрморта!

**Наташе Нисензон**

Точеной ножкой, взглядом острым,  
Фигуркой хрупкою подростка,  
Наталя, бередишь ума...  
Да знаешь это ты сама!

**Грише Романовскому**

В плену у собственных иллюзий  
Плывем на нерест день-деньской,  
А быт то лупит, то контузит,  
Нам рыбаки кричат: «Постой!  
А три желанья на дорожку?  
А ну-ка выплюни крючок!..»  
Мы сети рвем не понарошку,  
И никому ведь невдомек,  
Что бьемся лишь за стон: «Спасибоо!..»  
Ну, рыба понимает рыбу?

**Юре Ганкину**

«Не сотвори себе кумира»,  
Не вздумай есть после шести,  
Ни мармелада, ни зефира...  
Решил я в жертву принести  
Свои библейские пороки,  
Увы, с одним не совладать,  
Такой грешок есть одинокий:  
Мечтаю Юриком я стать!  
Чтоб «Теслы» шорох тормозов,  
И над Атлантикой квартира,  
Детей ватага сорванцов...  
Блин! Сотворил себе кумира...

**Славе Бродскому**

Мерцает 10-кой проклятый treadmill,  
Устал, запыхался, уж нет больше сил,  
Но знаю, что где-то с медальным лицом  
Славик бежит и бежит молодцом!

**Боре Островскому**

Откуда, блин, баварских Альп  
Так много в питерском мальчишке?  
И бэха М-ка - это слишком!  
Завидую и тру свой скальп...

Возьми, Борис, меня с собой,  
На «Волках» скатимся со склона,  
Чтоб без сопелей и чтоб без стонов...  
И Ленкам снился бы покой!

**Фаине-Марине Горелик**

Нещадное солнце здесь плавит асфальт,  
Пылает Большая Земля,  
А там над Кейп Кодом божественный алыт  
Выводит нежнейшее «ля».  
Рукою нетвёрдой стаканчик налью,  
Под грилем добавлю огня,  
Happy birthday to you... Happy birthday to  
youuu...  
Фаинка-Маринка, моя...

**Диме Григорьеву**

С утра листаю твой Facebook:  
Борея поединок с Марсом -  
Как будто вышел из запаса  
Российский офицер, и мук  
Сомнений на усах  
Мне не видать из блока НАТО...  
Ну, как же выпить нам, солдатам,  
Чтоб с салом и не впопыхах?  
Гольфстримом разделённым братьям -  
Уже семёрочкам в квадрате...

**Пете Заславскому**

Вот обогнали нас ветра -  
От шума, братцы, я робею...  
Поднимем чарку за Петра,  
За трёхколёсного Харлея!

**Жене Беренштейну**

Не позавидовать ему  
Лишь может стойк - он отвык.  
А тёлочки вокруг: Му-му...Му-мууу...  
Евгений - не телец, а - бык!

**Грише Романовскому**

Крутилась стрелка в циферблате,  
Листками сыпал календарь,  
Нам, Гриш, чего-нибудь зажарь -  
Без витаминов грустно в марте...  
Скучает, чахнет интеллект,  
Не торопись давать ответ,  
Хотелось б «Да!», чем сразу «Нет».



**Володе Флидлидеру**

У нас твой номер на спид дайле...  
 Погас экран, замёрзла мышшь...  
 - Алё, Володенька? Не спишь?  
 Иконки у меня пропали!  
 Господь к нам милостив, ребята -  
 Иметь такую Panic Button...

**Юле Смелянской**

Твой голос, чарующий, силы даёт -  
 Зовёт нас на подвиг и в бой...  
 Тут есть чувачок - он лишь в ванной поёт,  
 Но был увлечён так тобой!  
 Что встал к микрофону и 20 минут  
 Терзал благодарных гостей.  
 Правда пока выступать не зовут,  
 Но счастлив и так соловей...

**Ирине Котляр**

По клавишам пальцы рассыпали что?  
 Неужели алмазы?  
 И как с этим жить и как это петь, понимаешь  
 не сразу...  
 Но волшебство рук тапёра в момент  
 сотворило такое!..  
 ...Всё хорошо, но домашним «певца» с этих  
 пор просто нету покоя.

**Гале Бэри «Афродита трэвел»**

Не то, что б прям уж одиноко,  
 Но тускло в сумерках порой -  
 Махнуть бы в джунгли Ориноко,  
 Туда, где ласковый прибор  
 Гоняет по песочку гальку  
 И шепчет, теребя в ушах:  
 «Ну, набери, ленивый, Гальку,  
 Погрязни в сладостных мечтах...»  
 Короче, к милой под бочок:  
 - Сымай портки, а хочешь - майку...  
 - Чего удумал, старичок?  
 - Так эта... может, на Ямайку?..  
 А мне в ответ: - Да ну, иди ты!  
 Смолой-ка лучше лыжи мажь,  
 Сдуй пену с Гали «Афродиты»  
 И дуй за ней на Аттиташ!  
 ...И вот сидим под треск камина,  
 Дымит глинтвейновый отвар,  
 В душе - покой: средь нас - Галина:  
 «Всем спать!!! Проснулся комиссар...»

**Тане Битневой**

И вроде бы уже - не дети,  
 А что-то в заднице свербит:  
 Усесться б так на парапете -  
 Родной прочувствовать гранит...  
 Закинуть б удочку, а нету!  
 Нырнуть в Неву в конце концов  
 И материться на «Ракеты»  
 Под запах свежих огурцов!

**Вадиму Боднеру (с Ростова)**

Что? Обсмеялись с Арены - «Зенит»?  
 Варгас из Чили туда не летит.  
 С грустью втекает в Азовское Дон -  
 В него не посылт Джанлуиджи Буффон.

**Павлу «Пейсаху» Фельдману**

В тоске зачухнул я б давно,  
 Не встретиться Пейсах мне однажды:  
 Изнемогавшему от жажды  
 Налил в стаканчик ты вино...  
 Казалось время бесконечным,  
 В капот рыдала нам Луна,  
 Таранька на двоих одна -  
 Закуска в тот июльский вечер.  
 Потом... поставив на реверс,  
 Не выпускал меня из Хонды,  
 Пугал улыбочкой Джоконды...  
 Прости, но тут назрел вопрос:  
 А не пора ли нам опять -  
 В прокат кассеты поменять?

**Илье Демба**

Я заказывал БЭсамэ Мучо,  
 Лав Ми Тендер ты тоже лабал,  
 Даже Пух Тополиный и Тучу...  
 Но приснился вчера мне вокзал.  
 Путь на дембель в плацкартном вагоне,  
 В жёлтых степях растаял Алтай,  
 Проводница шинелью укроет,  
 Брат... Прощанье Славянки сыграй.

**Любе Митник.**

Представь себе, читатель милый:  
 На Салтыкова-Щедрина  
 Ещё тогда не сожжена  
 Стояла кирха. Время смыло  
 Детали в памяти моей:  
 Расположение дверей,  
 Где - НВП, а где - столовка,

И вот подростком я неловким  
 Вдруг захожу в огромный зал.  
 Паркет, разбитая лепнина,  
 В тумане глаз мой распознал  
 В джинсу одетую Янину.  
 Под ля-минорную печаль  
 Стонал замученный рояль...  
 И тут разверзлись небеса:  
 Сперва - нога, потом - коса!  
 Взорвалось что-то в голове -  
 И ног и кос: их было - две!!  
 Дрожит несчастный, весь робея,  
 Куда себя всего девать?  
 Ну ж, разбуди его, Психея...  
 - Девятиклассник! Хватит спать!

#### Жене Борочину

Ну что, мой друг, а не пора ль  
 Попарить нам друг друга в бане?  
 Пусть будет JCC - сераль,  
 Дымиться плов на дастархане...  
 Слезой умыться Сыр-Дарьи,  
 Пьянеть от местного кефира,  
 Скажи, там пели соловьи  
 В отрогах снежного Памира?

#### Игорю Бурухину

Специально голоден с утра,  
 Конкретно исхудав за лето,  
 Готов к горбушке с Foie Gras,  
 Душа кричит: «Пора! Пора!  
 Не опоздай, мой друг, к банкету!»  
 Заходишь в зал... от ароматов,  
 Горящих в огурцах томатов,  
 Яиц, заправленных икрой,  
 Ну, как не съехать головой?!  
 И... сало с капелькой горчицы -  
 Утёрли нос «Negresco» в Ницце.

#### Эдику Хохловичу

Твои заметки путевые - блеск палитры.  
 В них: буйство красок, запах, вкус... пол-  
 литра,  
 РаспITYх с глобусом в обнимку под хамон  
 Географом, изыгнанным «Альгамброй»...  
 Марранов след, ген ашкеназов, сабры...  
 Скитаний вечных действует закон.  
 А нам, фолловерам, сидящим на Фэйсбуке,  
 Приходится тушить в желудках муки,  
 Что поскитаться так - не суждено!  
 Поэтому: не поздно и не рано  
 Мне выпить содержимое стакана -  
 Твой сувенир – картлийское вино!



**Massachusetts Capital  
 Mortgage Corp.**  
 Представляет Михаил Пипко



**781.461.1112 (office)**

**75 McNeil Way # 105, Dedham, MA 02026**

**mike.pipko@verizon.net**

**Massachusetts Loan Originator and Mortgage Licence MLO 20057**

**Mass Company license: MB 1460**

**Florida license MBR 2864**

**LO 57639**

# БИЗНЕС-КОНТАКТЫ!

## СПРАВОЧНОЕ БЮРО БИЗНЕСОВ

### АДВОКАТЫ

|                   |              |
|-------------------|--------------|
| Файнберг и Албан  | 617-560-3231 |
| Алина Зильберберг | 617-277-0064 |
| Кристина Рост     | 617-720-5577 |
| Михаил Яловенко   | 617-947-4208 |
| Наталья Буханова  | 857-228-8647 |
| Давид Боград      | 617-254-1102 |
| Джордж Ламберт    | 617-925-7500 |
| Марина Дворкин    | 339-927-8403 |
| Екатерина Шнайдер | 781-343-1606 |
| Лина Клебанер     | 617-723-9030 |
| Борис Мильман     | 617-734-7100 |

### АВТОМОБИЛЬНЫЙ СЕРВИС

|                         |              |
|-------------------------|--------------|
| Джон Авто               | 781-461-0170 |
| Феникс Авто             | 781-251-0808 |
| Бостон Автолиз          | 617-379-6779 |
| Auto Precision          | 617-924-2000 |
| Belmont Auto Center     | 617-924-3131 |
| American Auto Collision | 617-782-7866 |
| Bay State Auto Body     | 617-448-0031 |
| River Street            | 781-357-6006 |
| Modern Collision Center | 781-224-0088 |

### АПТЕКИ

|                       |                             |
|-----------------------|-----------------------------|
| Аптека № 1            | 617-206-3233 / 508-271-1500 |
| Центральная аптека    | 617-566-2008                |
| Flag Pharmacy         | 781-599-5900                |
| State Street Pharmacy | 781-599-0900                |
| Brighton Pharmacy     | 617-322-0077                |

### БРОКЕРЫ

|                   |              |
|-------------------|--------------|
| Лариса Дружинина  | 617-894-9168 |
| Лариса Факторович | 617-678-7012 |
| Елена Красс       | 617-872-2585 |
| Ярослав Корчной   | 617-903-0044 |
| Наталья Шмеркович | 617-454-4471 |
| Галина Кривой     | 617-429-5116 |
| Ruth Cheng        | 617-264-7900 |

|                    |              |
|--------------------|--------------|
| Михаил Романовский | 781-632-7430 |
| Таня Герман        | 617-688-8701 |
| Юлия Агарков       | 617-840-4320 |
| Елена Виснер       | 508-789-7948 |
| Елена Петров       | 781-475-8097 |
| Вика Кустова       | 781-956-7789 |

### ВРАЧИ

|                      |              |
|----------------------|--------------|
| Александр Алексеенко | 617-734-1300 |
| Борис Бальсон        | 617-731-1203 |
| Михаил Майский       | 617-789-3187 |
| Евгений Ванинов      | 617-562-7133 |
| Зинаида Левин        | 781-575-1266 |
| Сергей Урман         | 617-734-1396 |
| Владимир Барин       | 617-782-5100 |

### ДАНТИСТЫ

|                          |              |
|--------------------------|--------------|
| Brookline Dental Studio  | 617-566-5400 |
| Brookline Denture Center | 617-738-1232 |
| Илья Гинзбург            | 617-232-3929 |
| Анна Заборовская         | 781-551-0235 |
| Евгений Барк             | 617-327-0600 |

### ЕВРЕЙСКИЕ ЦЕНТРЫ

|              |                             |
|--------------|-----------------------------|
| Shaloh House | 617-787-5507                |
| Макор        | 617-771-4870                |
| JF & CS      | 781-693-5660 / 781-647-5327 |

### МАГАЗИНЫ

#### Книжные:

|                    |              |
|--------------------|--------------|
| Books & Arts store | 617-278-0232 |
|--------------------|--------------|

#### Мебельные:

|              |              |
|--------------|--------------|
| Europe Today | 617-416-1644 |
|--------------|--------------|

#### Ювелирные:

|                       |              |
|-----------------------|--------------|
| Walters Jewelry       | 617-277-9495 |
| Jewelry Express works | 617-319-6085 |



**Продуктовые:**

|                                   |              |
|-----------------------------------|--------------|
| База                              | 617-986-8510 |
| Базар 617-739-8450 /617-787-1511/ | 508-872-7272 |
| Березка                           | 617-787-2837 |
| Gastronom                         | 781-592-1447 |
| Foods of Europe                   | 781-599-4779 |

**Medical Supply**

|                  |              |
|------------------|--------------|
| Medi Health Care | 617-278-2900 |
|------------------|--------------|

**МЕДИЦИНСКИЕ ЦЕНТРЫ/УСЛУГИ НА ДОМУ**

|                           |              |
|---------------------------|--------------|
| ABP                       | 617-779-8400 |
| Семейная забота           | 617-943-1495 |
| Suburban Home Health Care | 617-232-7659 |
| Rehab at Home             | 508-673-5500 |
| Friendly Care             | 617-254-2210 |
| Art of Care               | 617-787-7799 |
| Absolute Care             | 617-254-1955 |
| At Home Senior Care       | 617-663-4881 |
| Elderly Home Care         | 617-274-8739 |
| Хоспис                    |              |
| Good Shepherd -           |              |
| Community Care Хоспис     | 617-306-5011 |

**ADULT DAY CARE****Здоровье:**

|                         |              |
|-------------------------|--------------|
| Newton                  | 617-795-0668 |
| Needham                 | 781-433-9855 |
| Natick                  | 508-650-0144 |
| Brighton Adult Day Care | 617-837-6000 |
| Жемчужина               | 617-787-9999 |
| Второй Дом              | 617-924-5900 |
| Zabota Lynn             | 781-595-3200 |
| Zabota Allston          | 617-202-6100 |
| Best Choice             | 781-289-9000 |
| Stay Well               | 978-825-0202 |

**ПЕРЕВОЗКА ГРУЗОВ/ПЕРЕЕЗДЫ**

|                                     |              |
|-------------------------------------|--------------|
| Pegasus Trucking&Moving             | 888-417-3478 |
| Dreamstar Moving                    | 617-828-4384 |
| Bell air Moving                     | 617-968-6633 |
| Transability Medical Transportation | 617-440-8950 |

**ШКОЛЫ****Автовождение:**

|                          |              |
|--------------------------|--------------|
| Newton driving school    | 617-877-8004 |
| Brookline Driving school | 617-232-9400 |

**Математика:**

|              |              |
|--------------|--------------|
| MathAltitude | 860-375-3276 |
|--------------|--------------|

**ПУТЕШЕСТВИЯ**

|               |                             |
|---------------|-----------------------------|
| Yes We Travel | 617-879-2644                |
| Romantic Tour | 781-320-0102                |
| Bantik-Travel | 617-208-7634 / 508-397-3123 |

**РЕСТОРАНЫ**

|                |              |
|----------------|--------------|
| СанктПетербург | 617-467-3133 |
|----------------|--------------|

**РЕАБИЛИТАЦИОННЫЕ ЦЕНТРЫ**

|                       |              |
|-----------------------|--------------|
| Royal Braintree       | 781-848-3678 |
| Hebrew Center         | 617-363-8425 |
| Brookline Health Care | 617-731-1050 |

**РИТУАЛЬНЫЕ УСЛУГИ**

|                            |              |
|----------------------------|--------------|
| Stanetsky Memorial Chapels |              |
| 617-232-9300               | 781-581-2300 |
| Art in stone               | 617-254-4999 |
| American Memorials         | 508-229-7778 |

**СТРАХОВЫЕ УСЛУГИ**

|                               |              |
|-------------------------------|--------------|
| Red Rock Insurance Group      | 781-592-5210 |
| Celticare Health              | 877-941-9234 |
| Senior Whole Health           | 888-566-3526 |
| Best choice                   | 617-782-8800 |
| Gene Dvorkin insurance agency | 617-731-4554 |

**САЛОНЫ**

|             |              |
|-------------|--------------|
| Igor salon  | 617-734-7801 |
| Eve Michael | 617-277-0500 |

**ФИНАНСОВЫЕ УСЛУГИ/БРОКЕРЫ**

|              |              |
|--------------|--------------|
| Михаил Пипко | 508-479-5752 |
| Сэм Мелконян | 617-913-0603 |

**ЦЕРКОВЬ:**

|              |              |
|--------------|--------------|
| В Дэдэме     | 857-204-7016 |
| В Розлиндэйл | 617-327-3663 |

# BOOKS & ARTS



АДРЕС МАГАЗИНА:  
1428 Beacon Street, Brookline  
Справки по телефону: 617- 278-0232  
Facebook page: Books & Arts

# EUROPE TODAY FURNITURE

## *SUMMER SALE*



380 Washington Str, Brighton, MA 02135  
phone: 617-782-2523; 617-795-7095

**[www. contempoma.com](http://www.contempoma.com)**

Under original ownership • Since 1985







**Senior Whole Health.**  
**A MAGELLAN COMPANY**

План здравоохранения  
для пожилых людей с  
MassHealth.

## Мы говорим на Вашем языке

Мы говорим на более чем 40 языках, и мы поможем  
Вам получить уход от кого-то, кто понимает Вас!

Узнайте больше. Позвоните 1-888-566-3526 (TTY 711)  
[www.seniorwholehealth.com](http://www.seniorwholehealth.com)

Senior Whole Health соответствует применимому федеральному гражданскому законодательству и не дискриминирует по признакам расы, цвета кожи, национального происхождения, возраста, ограниченных физических возможностей или пола. Senior Whole Health (HMO SNP) и Senior Whole Health NHC (HMO SNP) — это планы страхования медицинского обслуживания, у которых подписан контракт с Medicare Advantage, а также контракт с программой Commonwealth of Massachusetts/EOHHS MassHealth (Medicaid). Зачисление зависит от годового продления контракта.  
H2224-2020-84533 \_M RUS Approved 2/11/2020